MESDAMES !
Voyez notre collection de tissus importés, à la verge, pour le printemps.
Nous avons en magasin les patrons Advance
CHEZ
FERNAND GOUSSE
Beauceville-Est
Tél. 370

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — RÉGION

Le plus grand choix en ville en Accessoires Electriques et les plus bas prix.
ROBERT PÉPIN
St-Georges Est

Salle de Lecture
Parlement
10073
mai 59

Vol. 51 — No 37 Beauceville, jeudi, 11 juin 1959
ROGER BOLDUC, *rédacteur-en-chef*
NOEL-A. RANCOURT, *Rédacteur-adjoint*

Nouveau scrutin le 22 juin

L'élection du maire H.-Ls Thibaudeau est contestée à St-François-Ouest — Le maire a confessé jugement — Mise en nomination fixée au 17 juin et le scrutin au 22.

On se rappelle que le 19 mai 1959, lors de l'élection de Saint-François Ouest, M. Henri Thibaudeau avait été déclaré élu par une voix de majorité.

Trois contribuables de Saint-François Ouest, MM. Charles Poulin, Frédonia Denis et René Bernard ont attaqué l'élection prétendant que des irrégularités et des illégalités graves avaient été commises lors de la journée du vote. Entre autre chose, les demandeurs ont prétendu que plusieurs personnes avaient voté illégalement, ce qui était de nature à rendre l'élection nulle.

A la suite de cette demande en contestation, le défendeur M. Henri Thibaudeau a confessé jugement et l'Honorable Juge Richard Alleyn a rendu jugement, annulant l'élection et ordonnant qu'un nouveau scrutin soit tenu pour la fonction de maire.

Le défendeur Henri Thibaudeau a aussi été condamné à payer les frais, alors que la Corporation Municipale mise en cause n'a aucun frais à payer.

La mise en nomination aura donc lieu mercredi le 17 juin et s'il y a élection le scrutin aura lieu lundi le 22 juin.

Il est très probable que les contribuables de cette municipalité seront appelés à voter de nouveau pour le choix d'un maire.

Cet incident remet en mémoire une autre contestation du même genre signifiée en mars dernier contre MM. Jacques Landry et Charles-Henri Poulin, échevins de Beauceville-Est. Dans cette dernière affaire, on attend toujours le jugement du président du tribunal. On croit que celui-ci rendra son verdict très prochainement.



• M. RAYMOND DOUVILLE, directeur du journal hebdomadaire "Le Bien Public" de Trois-rivières, vient d'être nommé sous-secrétaire de la province en remplacement de M. Jean Bruchési récemment nommé ambassadeur en Espagne. Nous sommes heureux de féliciter notre distingué confrère pour cet honneur qui rejaillit sur toute la grande famille des hebdomadaires canadiens-français.

M. Jean Drapeau dans la Beauce

L'ex-maire de Montréal donne une conférence à St-Georges dimanche dernier — L'indépendance économique de la province de Québec — Plusieurs personnalités de la Ligue d'Action Civique assistent à l'assemblée.

Me Jean Drapeau, ex-maire de Montréal et président honoraire de la Ligue d'Action Civique, était le conférencier d'honneur dimanche soir à la salle paroissiale de St-Georges lors d'une assemblée à caractère politique tenue sous les auspices de la L.A.C. de Beauce.

En plus de M. Drapeau, on voyait aux premiers rangs de l'assistance : le Dr Ruben Lévesque, conseiller municipal de Montréal et ex-président de la L.A.C., le lieutenant-colonel P. Lambert, vice-président provincial de la L.A.C. et Mme Lambert, présidente du Comité Féminin, M. J. Z. Léon Patenaude, sec.-trés. provincial, M. Lucien Saulmier, leader des conseillers municipaux de la L.A.C., le Dr Raoul Poulin, ex-député de Beauce aux Communes, M. Lionel Morin, président de Ligue dans la Beauce, M. Roger Dutil, directeur provincial de la L.A.C. et aviseur pour la région de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic.

L'assemblée était présidée conjointement par les quatre maires de St-Georges. C'est M. Jean-Marie Longchamps, maire de St-Ephrem et préfet du comté de Beauce, qui présenta le conférencier, lequel fut ensuite remercié par M. Arsène Morin, maire de Ville St-Georges-Ouest.

L'assistance était composée de personnes venant de différentes localités du comté et des comtés voisins. On estime qu'environ 500 personnes avaient pris place dans la salle pour entendre la causerie de M. Drapeau.

Le discours

Le conférencier avait intitulé son travail : Problème No 2,
(suite à la page 28)

Ordination et première messe de l'abbé Julien Carrier de St-Martin

St-Martin (DNC). — Dimanche le 31 mai dernier, à 10 h., Son Excellence Mgr Lionel Audet ordonnait en l'église Saint-Martin l'abbé Julien Carrier, un enfant de la paroisse. Le nouvel élu est le fils de M. et Mme Henri Carrier, le cinquième d'une famille de quinze enfants. Le nouveau prêtre compte deux soeurs en religion: Sr Saint-Martin-de-Tours (Henriette) p. s.s.f. et Sr Louise-Myriam (Clémence), s.m.; cette dernière actuellement en Angleterre, était le seul membre de la famille manquant à la fête. Etaient donc présents ses autres soeurs: Monique, Rita (Mme Roch Morin), Agathe, Martine, Lucile, Pierrette, et ses frères: Roland, Benoît, Gérard-Raymond, André, Réjean et Jacques.

M. l'abbé Eugène Marcoux et le Rév. Père Charles-Eugène Raymond étaient Chapelains de l'Evêque, et M. l'abbé Raymond Carrier, cousin de la famille, accompagna le nouveau prêtre pendant la célébration de la messe. La chorale de la paroisse, sous la direction de M. Michel Bégin, exécuta le chant. Touchait l'orgue: M. Charles Bégin. A l'issue de la cérémonie, Son Exc. Mgr Audet fit une allocution.

De nombreux dignitaires prenaient place dans le choeur: son oncle, le Rév. Frère Barthélémy Carrier, o.m.i., M. l'abbé Thomas-Philippe Cloutier, curé à Saint-Martin. M. l'abbé Maurice Beauchemin, vicaire, le Rév. Père Ferdinand Bourret, réd., MM. les abbés Joseph Fortin et Bertrand Pomerleau. L'abbé Jean-Marie Bourque du Séminaire Saint-Georges était commentateur. L'abbé André Jobin, secrétaire de Mgr Audet, agis-
(suite à la page 8)

FEU Mme JOSEPH MORIN

A Beauceville le 27 mai, décédait à l'âge de 61 ans, Dame Valéda Veilleux, épouse de Joseph Morin (Titi).

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son mari, ses enfants : Mme Marie-Louis Veilleux (Marie-Paule), Jean-Luc, de Montréal, Eugène, de Beauceville, et Mme Jos. Fortier, de St-Jérôme; ses gendres : Marie-Louis Veilleux et Jos. Fortier; ses belles-filles : Mme Eugène Morin (Thérèse Poulin), et Mme Jean-Luc Morin (Bertha Poulin); ses petits-enfants : Gaétan, Carole, Réjean, Pauline et Lyn-
(suite à la page 4)

Grand succès anticipé

La Chambre de Commerce des Jeunes de Beauceville et plus particulièrement le Comité spécialement formé pour la célébration de la St-Jean-Baptiste anticipent une réussite complète lors des fêtes du 21 juin.

C'est, en effet, le dimanche précédant notre fête nationale que Beauceville rendra hommage à notre saint patron par des réjouissances publiques.

M. Benoît Caron, le président de l'organisation, nous informe qu'il reçoit une précieuse collaboration de ses confrères du Jeune Commerce et de toutes les associations locales. Il ne voit pas pourquoi la journée du 21 juin ne laisserait pas un souvenir impérissable dans l'esprit de ses concitoyens.

Le programme prévoit une messe solennelle à la fin de l'avant-midi. A 2h. 30, une parade à laquelle prendront part près de quarante chars allégoriques qui sont déjà, pour la plupart, en préparation. A 6 heures, un souper canadien réunira tous ceux qui désirent participer à cette fête champêtre. Enfin, à 8h. 30, les rues de Beauceville seront le théâtre de danses canadiennes avec accompagnement d'orchestre. Un feu d'artifice couronnera la journée à 11 h. p.m.

Ceux qui voudraient encore préparer des chars sont priés de prendre contact avec **M. Benoit Caron, Tél. 143.** La semaine prochaine, nous pourrons donner d'autres précisions concernant le programme de cette journée patriotique.



• LA L.A.C. PRESENTE Me JEAN DRAPEAU — Un auditoire nombreux et attentif a écouté dimanche la causerie de Me Jean Drapeau, présentée à St-Georges sous les auspices de la Ligue d'Action Civique du comté de Beauce. Cette photographie prise au début de l'assemblée nous montre les premiers rangs de l'assistance. Au premier plan, on reconnaît M. Drapeau lui-même, M. le Dr Raoul Poulin, M. le Lt-Col. Lambert, M. Ruben Lévesque, M. Roger Dutil; en médaillon, M. Jean Drapeau pendant sa conférence.

(Photo Rosaire Gamache)

DANS LE MONDE

QUEBEC. — L'université Laval a marqué par de grandioses cérémonies, samedi, la fin de l'année académique 1958-59. La remise de cinq doctorats honorifiques et deux collations de diplômes furent rehaussées par la présence d'éminentes personnalités du monde religieux et civil dont celles de Son Excellence Mgr Sebastiano Baggio, nouveau délégué apostolique au Canada; de Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, primat de l'Eglise canadienne et chancelier de l'université québécoise, ainsi que de Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'hon. Onésime Gagnon.

Les doctorats "honoris causa" furent décernés à M. Georges Bray, ex-président de la Chambre de Commerce de Québec, en Sciences commerciales; au T. R. Lord Philip Carrington, archevêque anglican de Québec et primat de l'Eglise anglicane canadienne; en Lettres; à M. le chanoine Alphonse Fortin, du séminaire de Rimouski, en Lettres; à M. Frédéric A. Harrison, F.I., vice-président de la Canadian International Paper Company, en Sciences forestières; et à Me Gustave Poisson, C.R., sous-ministre provincial de la Jeunesse, en Sciences sociales.
(suite à la page 20)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA CAISSE POPULAIRE

Mardi soir prochain, à 8 heures, en la salle de la Caisse Populaire, aura lieu l'assemblée générate annuelle des sociétaires de la Caisse Populaire de Beauceville.

A cette importante réunion, on présentera le bilan de l'année écoulée et on procédera ensuite à l'élection des nouveaux officiers pour le prochain terme. D'autres projets seront aussi mis à l'étude.

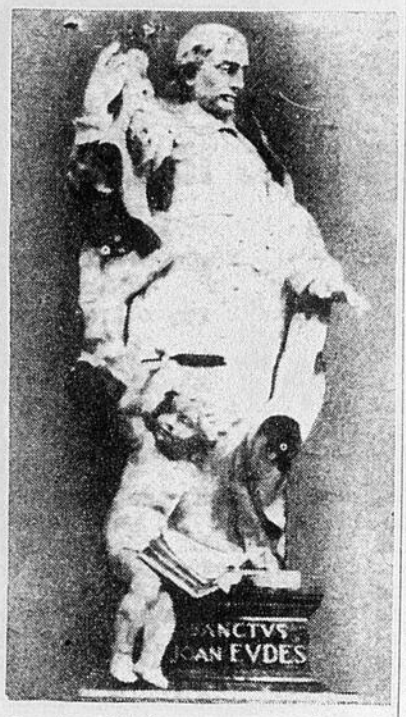
Tous les sociétaires ainsi que le public en général sont invités à cette assemblée qui sera présidée par M. Josaphat Rodrigue.

Choisis bien ta vocation

Prie - Communie - Consulte Agis.

Cher Jean ;

Tu as pensé au sacerdoce. Tu as pris conseil d'un sage directeur. Tu as décidé de devenir prêtre. Il reste une dernière orientation : Tu resteras simplement à la disposition



de ton Evêque ou tu iras à la vie religieuse dans une congréation ou dans une communauté. C'est à toi de choisir. Peut-être as tu pensé aux Pères Eudistes ? Alors, voici pour t'aider.

(1) Une société : L'Eudiste est un prêtre qui fait partie de la Congréation de Jésus et Marie fondée par Saint-Jean Eudes, en 1643.

Cette société est essentiellement sacerdotale : ce n'est pas une Congréation religieuse. On n'y fait pas les voeux de religion.

Les Eudistes vivent en Communauté. Cette vie sous une règle commune favorise la pratique des vertus sacerdotales. Elle favorise aussi l'étude et permet de rendre plus fructueux l'exercice du Saint-Ministère.

(2) Une règle : Les Eudistes suivent une règle qui est considérée comme un Code remarquable de sainteté sacerdotale. Tous les exercices de piété demandés par cette règle sont des exercices de prêtres.

(3) Une dévotion : Les Eudistes ont une dévotion particulière au Sacré-Coeur de Jésus et au Saint Coeur de Marie. On sait que leur fondateur a mérité le titre de Père, Docteur et Apôtre du culte liturgique de cette double dévotion.

(4) Une oeuvre principale : Les Eudistes ont pour oeuvre principale l'éducation et la formation du clergé. Ils s'y appliquent dans les petits séminaires et les collèges qui leurs sont confiés, mais d'une manière plus directe encore dans les grands séminaires. A cette oeuvre principale s'ajoutent les exercices de retraites et de missions dans les paroisses et les communautés.

Cela n'exclut pas d'autres oeuvres sacerdotales comme la direction de paroisse et les aumôneries de communautés religieuses.

(5) Au Canada, un Eudiste peut devenir éducateur dans un collège, directeur dans un grand, séminaire, prédicateur de retraites, vicaire ou curé société, aumônier de commudans une paroisse confiée à sa nautés.

Partout les Eudistes s'efforcent de "servir le Christ et son Eglise" par une réalisation de plus en plus complète de leur socerdoce.

Pour de plus amples renseignements s'addresser :

Les Pères Eudiste, Charlesbourg, P. Q.

Cher Jean, un jour, Jean Baptiste se trouvait avec deux de ses disciples. "Et ayant regardé Jésus qui passait, il dit : "Voici l'Agneau de Dieu." Les deux disciples l'entendirent parler et ils suivirent Jésus. Jésus s'étant retourné, et voyant qu'ils le suivaient, leur dit : "Que cherchez-vous ? Ils répondirent : "Maitre, où demeurez-vous ?" Il leur dit : "Venez et vous verrez." Ils allèrent et vinrent où il demeurait, et ils restèrent auprès de Lui."

A ton tour,

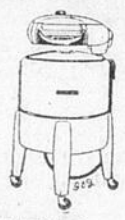
viens, viens où Dieu t'appelle vois, vois comme il est bon d'être avec Lui.

Reste, reste toujours dans son intimité.

Ton ami MARC
C.P. 279, "Le Progrès de St-Georges"
Ville St-Georges, Beauce.

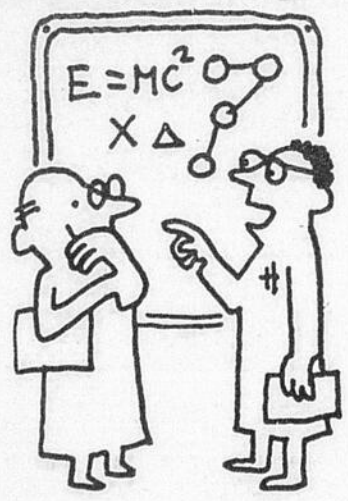
REPARATION

Laveuses de toutes marques.



PIECES DE RECHANGE

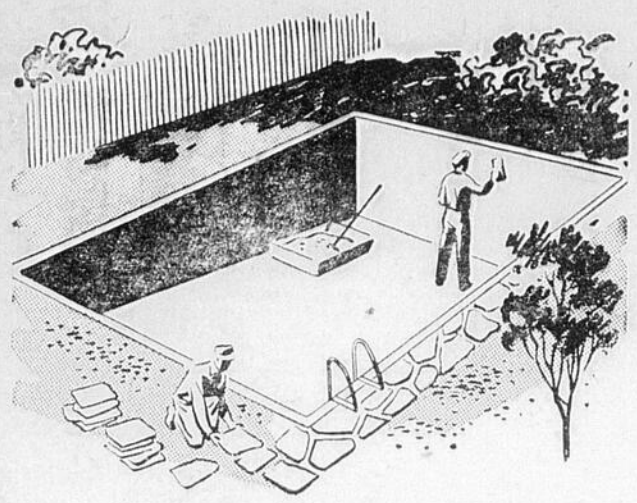
GILBERT
Radio & T.V. Service ENR.
407, 2ième Ave Ville St-Georges
Tél. 444



Formule pour formule, je préfère celle d'un 'p'tit coup d'coeur'

...le gin de Kuyper *évidemment*

Blended Gin—Distilled in Canada



SOLAGES et PISCINES

Assurez-vous des services d'EXPERTS soit à contrat ou à l'heure

NOUS EMPLOYONS DES FORMES DE VENEER

Prix inférieurs pour qualité supérieure

Pour un meilleur service, TROIS MALAXEURS à votre disposition

AVANT DE PRENDRE UNE DECISION DEMANDEZ NOS PRIX

POUR UN OUVRAGE D'APPARENCE ET DE PROPRETE appelez :

GASTON JACQUES

161 - 18e rue — Ville St-Georges Est — Tél : 839-w

SAINT-HONORE

DECES :

Le 26 mai est décédé M. Alcide Campeau, époux de Dame Mérilda Bégin. Il était âgé de 77 ans et 8 mois.

Il laisse pour le pleurer, outre son épouse, ses fils : Aurélien, marchand d'Asbestos, Henri-Paul de Lac Mégantic, Gérard, Rosaire, Raymond, marchand, tous de St-Honoré; ses filles : Mme Marcel Huot (Rose-Hélène), de Lac Mégantic, Mme Alcide Larochelle (Fernande), de Thetford Bines; ses belles-filles : Mme Aurélien Campeau (Germaine Poirier), Mme Henri-Paul Campeau (Y. Blais), Mme Rosaire Campeau (Irène Rouleau); ses gendres : MM. Marcel Huot et Alcide Larocheile; un frère : M. Joseph Campeau, Garthby. Il laisse également plusieurs petits-enfants, un grand nombre de neveux et nièces et plusieurs autres parents.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

LE RESTAURANT

CHARLES BAR B. Q.

vous offre d'aller servir vos banquets à l'occasion de noces, réceptions, fêtes diverses, etc . . .

Peu importe l'endroit où vous demeurez, nous répondrons à votre appel

CHARLES BAR B. Q.

Tél. 910 — St-Georges Station — Tél. 927



JEUNES DIPLÔMÉS D'ÉCOLES SUPÉRIEURES:

A la BANQUE ROYALE, on peut gravir vite les échelons!

Une carrière à la Banque Royale vous offre les avantages suivants:

1. **Les possibilités sont plus nombreuses à la plus grande banque du Canada.** Au cours de ces six dernières années, nous avons inauguré 150 nouvelles succursales. Chaque nouvelle succursale offre de nouvelles possibilités d'avancement pour les jeunes employés de la Banque Royale. Aujourd'hui, la banque possède plus de 900 succursales au Canada et à l'étranger.
2. **Avance au mérite.** Nous ne tenons compte que de la compétence et des mérites de chacun.
3. **Des cours d'administration bancaire** sont offerts par la banque à ses employés qui les étudient chez eux.
4. **Postes à l'étranger.** La Banque Royale possède quelque 90 succursales à l'étranger. Des postes intéressants y sont offerts aux jeunes gens qui désirent acquérir une expérience bancaire internationale.
5. **Généreux plan de retraite.** plans collectifs d'assurance-vie, d'assurance-santé et d'hospitalisation offerts aux employés à des tarifs avantageux.

Demandez à votre succursale un exemplaire de la brochure intitulée "Votre carrière dans la banque".

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Succursale de Thetford Mines : A. J. Martin, *Gérant*

Succursale de St-Georges, Beauce : C. R. Duchesne, *Gérant*

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Imprimé par
LA CIE DE L'ECLAIREUR LTEE
121

Edité par
Beauce Publications Enr.
Ville St-Georges de Beauce

Bureau à Québec : 1110 Ch. Ste-Foy — MU 3-7103

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 11 juin 1959

POUR VOS TOILES DE CAMIONS, COUVERTURES POUR ENTREPRENEURS TENTES

Voyez J. ALLEYN LTÉE
225, RUE ST-PAUL
QUÉBEC
tél.: LA 2-1889

TARPAULINS
SACS de TOUS GENRES
REPARATIONS

75 ANS AU SERVICE DU PUBLIC

Les demi-vérités

Ce que notre époque peut souffrir de ce barrage de demi-vérités qu'on se mitraille de partout ! Et c'est vraiment un gigantesque feu d'artifice où les déclarations les plus saugrenues sont souvent servies à toutes les occasions. Je regrette énormément que les derniers vingt ans aient accumulé ce si lourd poids de haine au pays entre des hommes, des écrivains, des artistes qui auraient dû fortement s'aimer et s'admirer.

La plus grande faiblesse chez un homme, c'est peut-être celle de ne jamais pouvoir reconnaître ses torts. Ce qu'un tel homme doit souffrir de ne jamais savoir accepter ses limites, ses échecs, ses épreuves, dans la sérénité de ceux qui marchent au rythme de Dieu, et qui tout en étant bien enraciné sur la terre des hommes, n'en regardent pas moins le ciel pour y voir chanter les espérances de la promesse.

TIMEO HOMINEN UNIUS LIBRI : Je crains l'homme d'un seul livre, disait-on au temps de ma jeunesse. Je dirai : je crains un homme qui ne rit jamais, et dont l'expérience humaine n'est qu'une suite de cauchemars, de tristesses, de déceptions. Sont-ils si joyeux que cela tous les obsédés des plaisirs à outrance, et ceux pour qui tout témoignage au Christ est une réalité qu'il faut se faire pardonner? Où sont vraiment ces désabusés? On a fait tout un bruit international, savamment orchestré, avec Françoise Sagan. Déjà, l'étoile filante quitte le décor de gloire où un monde corrompu et faux l'avait installée. Triste époque celle qui choisit ses héros dans un catalogue aussi peu aéré et qui sent les moisissures de tous les vices! En France, un merveilleux redressement s'opère partout. On a bien vu les causes qui saignaient à blanc ce grand et noble pays, depuis des décades. Et toute la nation se reprend à aimer et à espérer. N'attendons pas ici que trop de divisions jettent par terre un passé si riche, un présent si extraordinaire d'espoir, un avenir de puissance. Voyons les maux où ils sont: mais de grâce QUE TOUS SOIENT LOYAUX ET DROITS !

ROGER BRIEN





TOUCHANTES CEREMONIES A ST-MARTIN — Dimanche dernier, en l'église de St-Martin, M. l'abbé Julien Carrier était ordonné prêtre par Son Exc. Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec. Le lendemain, le nouveau lévite célébrait sa première messe solennelle dans son église natale de St-Martin. Les photos du haut furent prises pendant la cérémonie d'ordination et la première messe. Sur celle du bas, nous reconnaissons le nouveau prêtre, M. l'abbé Carrier, Son Exc. Mgr Audet et M. et Mme Henri Carrier, parents du nouvel ordonné, qui avaient pris place à la table d'honneur du banquet qui suivit la cérémonie d'ordination.

(Photo Studio Beauce)

SAINTE-ROSE

CERCLE LACORDAIRE ET STE-JEANNE D'ARC:

Jeudi le 21 mai, à la salle paroissiale de Ste-Rose, il y eut une grande réunion Lacordaire, dont le but principal était la remise des diplômes à tous ceux qui ont persévéré dans leur cercle pendant 15 longues années.

Pendant la soirée nous avons suivi le programme suivant :

1—Mot de bienvenue par Mlle Rachel Veilleux.

2—Morceau de musique par M. Pierre Quirion.

3—Conférence intitulée "L'alcool et la femme", donnée par Mlle Yvette Carbonneau.

4—Changement de bouton; Adresse aux jubilaires lue par Mme Victor Provençal, présidente; Remise des diplômes aux décorés qui étaient au nombre de onze, dont : M. et Mme Josaphat Quirion, MM. Alphonse Picard, Alfred Bizier, Fidèle Dallaire et Clément Quirion, Mmes Georges Auclair, N. Vachon, Donat Roy, Mlles Laura Auclair et Antoinette Fournier. Notons aussi Mme Rosaire Audet qui avait été décorée quelque temps auparavant. A tous, M. l'abbé Charles-Aurèle Beaulieu, curé à Ste-Rose et aumônier du cercle adressa ses félicitations et remerciements.

5—Musique par M. Roland Carbonneau à l'accordéon, suivi d'une conférence intitulée : "L'importance du mouvement Lacordaire", également donnée par M. Carbonneau, président régional.

6—Un film ayant pour titre : "Le docteur Gim" nous racontant la triste vie d'un homme adonné à la boisson et grâce au mouvement Lacordaire, sa réadaptation à la vie et le retour à son foyer abandonné.

7—M. le curé Beaulieu donna ensuite le mot de la fin et avec l'hymne national on clôtura la soirée.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Armand Vachon, de Jonquière, leur fille Mona, en visite chez M. et Mme N. Vachon et chez Mme Zéphora Dallaire. Ils visitaient également leurs frères et soeurs.

—M. et Mme Lionel Roy et leurs enfants du Lac Etchemin, visitaient Mme Joseph Roy, M. et Mme Donat Roy ainsi que M. et Mme Paul-André Turcotte.

—MM. Yvon et Jean-N. Auclair d'Arvida, en visite chez des parents et amis en fin de semaine.

—MM. Pierre et Arthur Parent ainsi que leurs amies de Montréal, passent la fin de semaine chez M. et Mme Willie Parent.

—M. et Mme Arsène Lamontagne, de Waterville, Maine, visitaient M. et Mme Victorien Roy récemment.

—Mlle Cécile Roy, institutrice à Québec, visitait sa mère, Mme Joseph Roy, ainsi que M. et Mme Donat Roy.

—M. Hervé Nadeau, de Montréal, en visite chez son frère, M. Albert Nadeau, en fin de semaine.

—M. Charles-Edouard Breton de Québec, chez ses parents, M. et Mme Pierre Breton.

—M. Lionel Poulin est revenu dans sa famille après avoir passé quelque temps à Montréal.



les voyages en
TRAIN À DÔMES
à travers le Canada
ont un attrait spécial!

VUE PANORAMIQUE! Que vous soyez dans une voiture ordinaire ou dans un wagon à dôme panoramique du "Canadian" ou du "Dominion", vous embrassez du regard le paysage qui se présente devant vous. Que vous preniez un lit ordinaire, une chambrette ou un salon, vous voyagez dans le plus grand confort. Et quel service! Cuisine de premier choix dans le wagon-café ou dans le wagon-restaurant. Faites l'expérience du wagon-dôme lors de votre prochain voyage dans l'Ouest . . . prenez le Canadien Pacifique . . . sans payer plus cher.

Canadien Pacifique

J.-A. TARDIF
Beaucevile

La VIE Sociale



On vient de célébrer de diverses façons dans le monde entier et particulièrement dans notre province le 15e anniversaire de l'invasion de l'Europe par les troupes alliées.

Le 6 juin 1944, le régiment de la Chaudière mettait pied sur le sol de Normandie en compagnie de milliers d'autres soldats. C'était le début de la grande offensive qui devait conduire à la victoire finale, onze mois plus tard.

Plusieurs Beaucerons ont subi des blessures graves au cours de cette opération meurtrière; d'autres sont endormis pour toujours dans les cimetières français, anglais, belges, italiens ou allemands.

Leur sacrifice n'aura pas été vain pourtant puisqu'il a délivré le monde libre de la menace hitlérienne. Que serions-nous devenus en effet si les nazis avaient remporté une victoire définitive? Quelle serait notre liberté? Quel serait notre mode de vie?

Toutes ces questions nous font courir un frisson dans le cou et personne sans doute ne regrette de n'avoir jamais connu les réponses.

A quinze ans d'intervalle, il est bon de rappeler une fois de plus la mémoire de nos militaires disparus en service commandé. Grâce à eux, notre civilisation est demeurée ce qu'elle est.

•

M. Marc Fortin, directeur de l'"Echo du Nord", de St-Jérôme, était de passage à Beauceville, au milieu de la semaine.

—M. et Mme Henri-Louis Busque sont de retour d'un voyage de quelques jours à Montréal, les invités de M. et Mme Lionel Drapeau.

—Mme Léopold Bouré, de Québec, a passé quelque temps à Beauceville en visite chez des parents.

—Mme Honorius Bougie et son fils Honorius jr., de la Vieille Capitale à Beauceville pour quelque temps les invités de M. et Mme Wilfrid Veilleux.

—M. Conrad Veilleux, de Sorel, a passé la fin de semaine chez son frère et sa belle-soeur, M. et Mme Marcel Veilleux.

—Mlles Hélène Bolduc et Pauline Dionne de Drummondville, de passage à Beauceville en fin de semaine.

—M. et Mme Russel Powel, de Pittsville, Mass., ont passé quelques jours à Beauceville, chez leur grand'mère, Mme Vve Théodore Poulin et chez M. et Mme Robert Loubier.

—Mlle Denise Rancourt de Waterville, Maine, est de retour dans sa famille après avoir visité des parents de notre ville. Mlle Rancourt a également visité les sites historiques de la Vieille Capitale. Elle était accompagnée de M. et Mme Xavier Poulin, Mlle Réjeanne Poulin, M. J.-Baptiste Poulin et de Robert Poulin.

—Mme J.-Thomas Rancourt de Waterville, Maine, visitait récemment ses parents et amis de Beauceville.

—Mlle Hélène Veilleux, de notre ville, est de retour de Rimouski où elle a assisté au congrès de l'Association Canadienne des Maîtres de Poste, qui s'est tenu les 1er, 2 et 3 juin.

—Mme Cléophas Latulippe, de Montréal, était de passage dans notre ville au début de la semaine.

—**Participez au concours de LA MARIEE DU COMTE DE BEAUCE, organisé par Mlle Jeanne-d'Arc Maheux, en obtenant un vote pour chaque $1.00 d'achat à la Bijouterie Doyon Enr., à Beauceville.**

—M. Marc-André Veilleux de notre ville à Montréal par affaires.

—M. Charles Rodrigue, Mlles Marthe et Madeleine Rodrigue, de notre ville, Christiane et Alain Rodrigue, d'East-Broughton, et M. et Mme Raymond Rodrigue-Duval, de Québec, ont passé la fin de semaine à Bagotville, les invités de M. et Mme Gérard DesMeules.

—M. Clément Mathieu de Montréal en visite dans sa famille en fin de semaine.

—M. et Mme Paul A. Bisson de Grand'Mère visitaient M. et Mme Damien Laflamme récemment.

—M. et Mme Roch-Emile Lachance et leurs enfants, de Québec, chez M. et Mme Gédéon Roy, dimanche dernier.

—Mlle Yvette Mathieu, Mlle Monique Jolicoeur et Mlles Cécile et Jeannine Cloutier ont passé la fin de semaine à Old Orchard.

—Mlles Lise et Denise Poulin ont passé quelques jours à Montréal chez des parents.

—Mlle Pauline Jolicoeur était l'invitée de M. et Mme Léo Rancourt en fin de semaine.

—Mlle Marthe Mathieu à Québec vendredi dernier.

—M. et Mme Paul Roberge, de Québec, chez M. et Mme Ernest Landry dernièrement.

—M. et Mme Napoléon Doyon, de Parent, ont passé la journée de dimanche parmi nous à l'occasion des fêtes qui ont marqué le Jubilé d'Argent du Rév. Père Dominique-Marie, O.P., de Lewiston, Maine. A cette même occasion, on notait la présence également de M. et Mme Philippe Ferland, de Sillery, Mlle Lorraine Doyon, g.m.g., de Québec, de M. et Mme Charles Doyon, Sylvain Doyon, M. et Mme Marie-Louis Parent et leur fils, tous de Thetford-Mines, aussi M. et Mme Vincent Roy, Gérard Roy et Gilles Doyon, tous de Montréal.

—M. et Mme Gérard Côté et leur fils, Daniel, ont passé la fin de semaine à Québec, chez leurs parents.

Danse à la Salle Paroissiale

La direction de la Salle Paroissiale de Beauceville invite tous les amateurs de danse à aller s'amuser à cet endroit tous les samedis soir.

Les jeunes pourront désormais danser tout à loisir au rythme d'une excellente musique. C'est une iniative qui fera sûrement plaisir à un grand nombre de fervents de la danse. Profitez-en !

Feu Mme Joseph...

(Suite de la 1ère page)

da Veilleux; Mario, Pierre et Francine Morin; ses soeurs: Line Morin, Louisette, Sylvie, Claude, Renaud et Yves Fortier, Mme Fernand Gousse (Alexandrine), de Beauceville, Mme Albert Séguin (Rachel), Mme Elzéar Joly (Béatrice), d'Eastampton, Mass; ses frères: Amédée, Frédéric, Patrick, Paul, de Beauceville, Adélard, Jean, de Montréal, Joseph, d'Eastampton; ses beaux-frères: Albert Séguin, Elzéar Joly, d'Eastampton, Fernand Gousse, Ulric, Emile, Antonio, Hector et Hervé Morin, et Alphonse Thibodeau, de Beauceville; ses belles-soeurs: Mmes Amédée Veilleux (Corinne Mathieu), Mme Patrick Veilleux (Bernadette Bolduc), Mme Paul Veilleux (Marie-Laure Grégoire), de Beauceville, Mme Jos. Veilleux (Albertine Billieux), d'Eastampton, Mme Vve Napoléon Roy (Anna Morin), de Beauceville, M. Léonidas Maheu (Marie-Louise Morin), de St-Joseph, Mme Alphonse Thibodeau (Marie-Luce Morin), de Beauceville.

La dépouille mortelle a été exposée à sa résidence.

Les funérailles de Mme Morin ont eu lieu le 30 mai en l'église de Beauceville.

M. et Mme Roland Veilleux portaient la croix.

Les porteurs du cercueil étaient: MM. Clément Doyon, Léonidas Fecteau, Réal Bernard, Roch Gagné, Laurent Veilleux et Denis Doyon.

Les landaus de fleurs étaient portés par Serge et Raynald Pouliot, Francis Veilleux et Mario Morin.

La levée du corps fut faite par M. le curé Castonguay et le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Hallé, assisté par les abbés Lapierre et Busque.

Un grand nombre de parents et amis assistaient aux funérailles qui étaient sous la direction de la Maison Giguère & Frère de Beauceville.

Nos sincères condoléances.

NAISSANCE

Alain, Paul et Lucie, enfants de M. et Mme Charles-Emile Veilleux de Beauceville ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un petit frère né le 5 juin et baptisé sous les prénoms de Joseph, Gilles, Benoît. Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Veilleux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Wilfrid Veilleux, tante du bébé.

Nos sincères félicitations à ces heureux parents.

SAINT-PROSPER

—M. et Mme Irénée Champagne se sont rendus à St-Bernard pour assister au mariage de leur fils Joseph.

—Etaient aussi présents à la cérémonie, sa soeur, Mlle Bibiane Champagne de Montréal; ses frères: M. et Mme Bruno Champagne, M. Patrice et Mlle Pomerleau; ses oncles et tantes: M. et Mme Eugène Bélanger, M. et Mme Jean-N. Poulin, M. et Mme Hormidas Larochelle, M. et Mme Gonzague Caron, M. et Mme Gaétan Larochelle, M. et Mme Jules Piérard de Montréal, M. Gaétan Larochelle et Mlle Louisette Poulin, M. Yvon Rodrigue et Mlle Pierrette Morissette.

—M. et Mme Jules Raymond de Montréal, en promenade chez M. Rosaire Poulin en fin de semaine.

ROLAND FONTAINE
HUILE A CHAUFFAGE
BEAUCEVILLE-EST TEL.: Rés. 169-j Bur.: 169-w

COMMERCE A VENDRE
MAGASIN de chapeaux à vendre ou à échanger pour propriété. Aucune offre raisonnable refusée.
20 ans d'expérience dans un centre commercial
Abandon pour cause de maladie.
Mlle G. Robitaille
1170, rue St-Jean, Québec
Tél. LA. 2-3392 - Le soir après 6 heures: LA. 4-4320

Poulin & Rodrigue
Fer Ornemental - Soudure
Beauceville-Ouest, Cté Beauce, Tél. 201-J

Dr Chs-E. Cliche
BEAUCEVILLE
AMYGDALES
VEGETATIONS - VARICES
HEMORROIDES

Dr ARSÈNE ROY
Bureau et résidence
MEDECIN-CHIRURGIEN
1ère Ave - Beauceville-Est
Tél. 787

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Chs Rioux.

L'HÔTEL BEAUCEVILLE
— RENOVE —
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste.
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles.
Une magnifique salle ultra-moderne le "DAMIER ROSE"
Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes.
PRIX RAISONNABLES
Beaudoin POULIN, prop.
Jean-Ls LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Tél. 314 Beauce

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire.
Si vous voulez arrêter de boire et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204 Beauceville-Est
321-2ème Ave. - C. P. 572
Tél. 824
Représentant: M. DAVE G.
Tél. 160, Ville St-Georges, Bce

"PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE... ALLEZ AU CINÉMA"

PORTES DE GARAGES
Peinture "MARTIN SENOUR"
De tous genres, Serrures et quincaillerie en général
O'NEIL & RICHARD LTEE
134, rue du Pont,
Tél. 2-1594 - QUEBEC

Dr LOUIS VOYER
MEDECIN-CHIRURGIEN
Bureau et domicile: 1ère Avenue
BEAUCEVILLE-OUEST TEL. 179

A l'Hôtel Royal de Beauceville
Vendredi, le 12 juin



UN SPECTACLE DESOPILANT
JEAN MIVILLE DESCHENES
Le sensationnel imitateur et fantaisiste
Venez rire aux larmes à ce spectacle présenté pour la première fois dans la Beauce.
N'OUBLIEZ PAS! VENDREDI! 12 juin!
Réservez vos tables immédiatement en appelant: 100

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

L'ECLAIREUR

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Vol. 51 — No 37 Beauceville, jeudi, 11 juin 1959 Page 5



ACTIVITÉS DE LA LIGUE DE BALLE-MOLLE DE BEAUCEVILLE

Le Moore est défait par le Shell tandis que l'Eclaireur remporte sa première victoire aux dépens de l'Armée — Saison fructueuse en perspective.

MERCREDI, 3 JUIN

Le Shell a démontré qu'il avait l'étoffe d'un champion et a débuté la saison par une décisive victoire sur le Moore mercredi dernier en obligeant celui-ci à baisser pavillon au compte de 17 à 12 après six manches de jeu. Quelques erreurs coûteuses de la part des deux équipes explique le pointage assez élevé de la rencontre.

Léo-B. Morin a remporté sa première victoire au monticule, tandis que son opposant, P.-M. Poulin essuyait la défaite.

VENDREDI, 5 JUIN

Cette partie mettait aux prises l'Eclaireur et le club de l'Armée. Malgré la belle lutte que les protégés du capitaine F. Rancourt livrèrent aux imprimeurs, ils durent concéder la victoire à l'Eclaireur au compte de 8 à 3. Ce n'est qu'à la 7ème et dernière manche que l'Eclaireur s'assura la victoire en croisant le marbre à quatre reprises tandis que Gilbert Dionne retira trois hommes d'affilée pour s'assurer de sa première victoire au monticule. La partie fut très intéressante et les jeunes joueurs de l'équipe de l'Armée ont prouvé qu'ils peuvent très bien faire contre n'importe quelle équipe de la ligue.

•

Le terrain manque un peu de grève ici et là. Qu'elle sera l'âme charitable qui le nivellera ? Espérons que ce sera bientôt.

•

Le protecteur derrière le marbre, n'est pas encore terminé. C'est une chose regrettable car ceci cause bien des retards inutiles et des discussions plus inutiles encore...

•

Ce fut R. Gervais qui eut l'honneur de croiser le marbre le premier cette année.

•

Claude Rodrigue profita d'une erreur au champ centre pour convertir un simple en un coup de circuit, le premier cette saison.

•

Paulo Roy s'est vu retirer quatre fois en autant d'apparitions au bâton et sur ce, trois fois sur trois prises. Bonne moyenne...

•

Denis en a commis "deux belles" au deuxième but mercredi dernier. Ce n'est pas un honneur pour le Jeune Commerce. Sans rancune...

•

Noël m'a rappelé des souvenirs alors qu'il a échappé un haut ballon au premier but. Pour un joueur de son calibre...

•

Jean-Luc ne veut pas que ses nouveaux propriétaires regrettent d'avoir acheté son contrat. Il a très bien joué sa position et a "cueilli" un dur coup de façon très spectaculaire.

•

Gilbert a réussi 8 à 10 "strike out" à sa première partie, au monticule. Ça promet pour la saison en cours. Je dirai en passant que Paul-Henri semble être sa victime préférée. Il le retira deux fois sur trois prises.

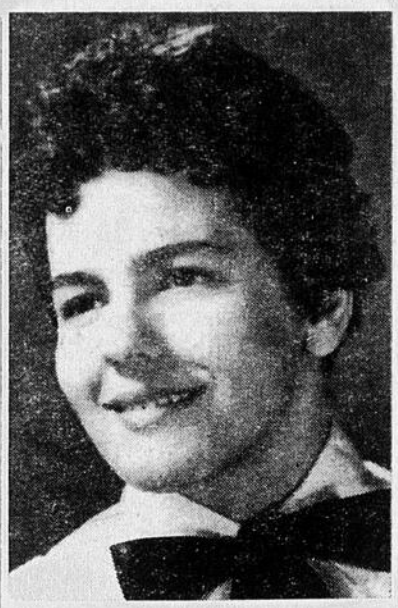
•

L'Eclaireur a débuté la saison avec un joueur sur la liste des blessés, Godefroy s'étant brisé une cheville lors d'une récente pratique.

•

Ces notes sont sans arrière-pensée... "Rions bien et nous mourrons gras".

BILL



FINISSANTE GRADUEE — Mlle NICOLE MATHIEU, fille de M. et Mme Louis-Philippe Mathieu, de Beauceville, vient d'obtenir son certificat avec 90.5% au O'Sullivan Bilingual College de Limoilou, ce qui lui donne droit au titre de Sténo-Dactylo bilingue. Nos félicitations.

NAISSANCE DE LS-GEO. DRAPEAU

M. et Mme Lionel Drapeau (Suzanne Poulin), de Montréal, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, né le 27 mai, à l'Hôpital St-Michel et baptisé le 6 juin, en l'église St-Vital de Montréal-Nord, sous les prénoms de Joseph, Louis-Georges. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Louis Busque, de Beauceville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Lucienne Pouiln, de Montréal, tante du nouveau-né. Nos félicitations.

M. et Mme Charles Clément en deuil

Ste-Marie (DNC) Mme Georges-Aimé Gagnon (Louise Bilodeau) est décédée des suites d'une longue maladie le 1er juin, à l'âge de 63 ans et 3 mois.

La défunte est exposée à la résidence funéraire de M. Edgar Mercier et Fils, de Ste-Marie de Beauce.

Le service sera chanté le 5 juin en l'église paroissiale de Ste-Marie.

Elle laisse dans le deuil ses filles: Mme Conrad Matteau (Aline), de Sherbrooke, Melle Colette Gagnon, de Sherbrooke, Melle Monique Gagnon, de Ste-Marie; ses garçons: M. Benoit Gagnon, de Québec, M. Luc Gagnon, Québec, M. Rock Gagnon, de Québec, M. Denis Gagnon, de Ste-Marie, M. Victor Gagnon, de Ste-Marie; son frère: M. Georges Edouard Bilodeau, de Montréal; ses soeurs: Mme Jean-Thomas Locroix (Blanche), de Ste-Marie, Mme Henri Lacroix (Irène), de Ste-Marie, Melle Yvonne Bilodeau, de Ste-Marie, Mme Charles Clément (Alexandrine), de Québec, Mme Achille Leblanc (Alice), de Bideford Maine, Mme Napoléon Roy (Corinne), de Bideford Maine, Soeur Ste-Etienne RR. SS. du Bon Pasteur à Québec; ses belles-filles: Mme Benoit Gagnon (Eva Nadeau), Québec, Mme Luc Gagnon (Jacqueline Catellier), Québec; un gendre: M. Conrad Matteau, Sherbrooke; ses belles-soeurs: Mme Philippe Doyon (Alice Gagnon), Sherbrooke, Mme Ephrem Bilodeau (Blanche Bizier), de Québec; ses petits-enfants: Ginette, Danille, Renée, France Matteau, de Sherbrooke, Johanne et Danielle Gagnon, de Québec, Jacques et Michel Gagnon, de Québec.

A M. et Mme Clément et à toute la famille éprouvée par ce décès, nous offrons nos très sincères condoléances.

Avec les Anges

Jeudi le 4 juin, à l'âge de 4 ans et 10 mois décédait à l'hôpital de Beauceville après quelques jours de maladie, Jean-Marc, enfant de M. Nolasque Loubier et de Dame Antoinette Quirion, de St-Simon.

Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Normand, Jacques, Benoit, Réjean, Gaétan, Réjeanne, Solange, Céline, Armande et Christiane.

La cérémonie des Anges eut lieu à l'église de St-Simon les Mines dimanche le 7 juin à 4 heures de l'après-midi.

M. le curé Lucien Quirion célébrait l'office.

Gilles Quirion, accompagné de Marcel Quirion portait la petite croix blanche précédant le cercueil porté par Claude Quirion, Russell Poulin, Aurélien Poulin et Paul-André Loubier.

Jean-Marc laisse aussi dans le deuil ses grands-parents: MM. et Mmes Adélard Loubier et Joseph Quirion ainsi que de nombreux oncles et tantes, cousins et cousines.

La direction des funérailles était confiée à la Maison Giguère & Frère de Beauceville.

A la famille éprouvée, nos plus sincères condoléances.

La Météo

(D'après l'Almanach Eclair)

6 au 13 juin.

Ensoleillé avec vents frais. Très chaud ensuite avec matins brûmeux et humides. Chaud puis vents et tonnerre avec pluies froides et grêles. Se réchauffant avec risque de gelée matinale. Evoluant au beau et chaud. Pêche plutôt médiocre.

13 JUIN AU 20 JUIN : Ensoleillé et très chaud, fortes rosées matinales, puis violents orages parsemés, avec grêle. Risque de pluies orageuses et vent en mi-semaine; frimas, neige ou grêle dans le nord et dans l'est. S'améliorant en fin de semaine. Nuits fraiches.

CHARLESBOURG

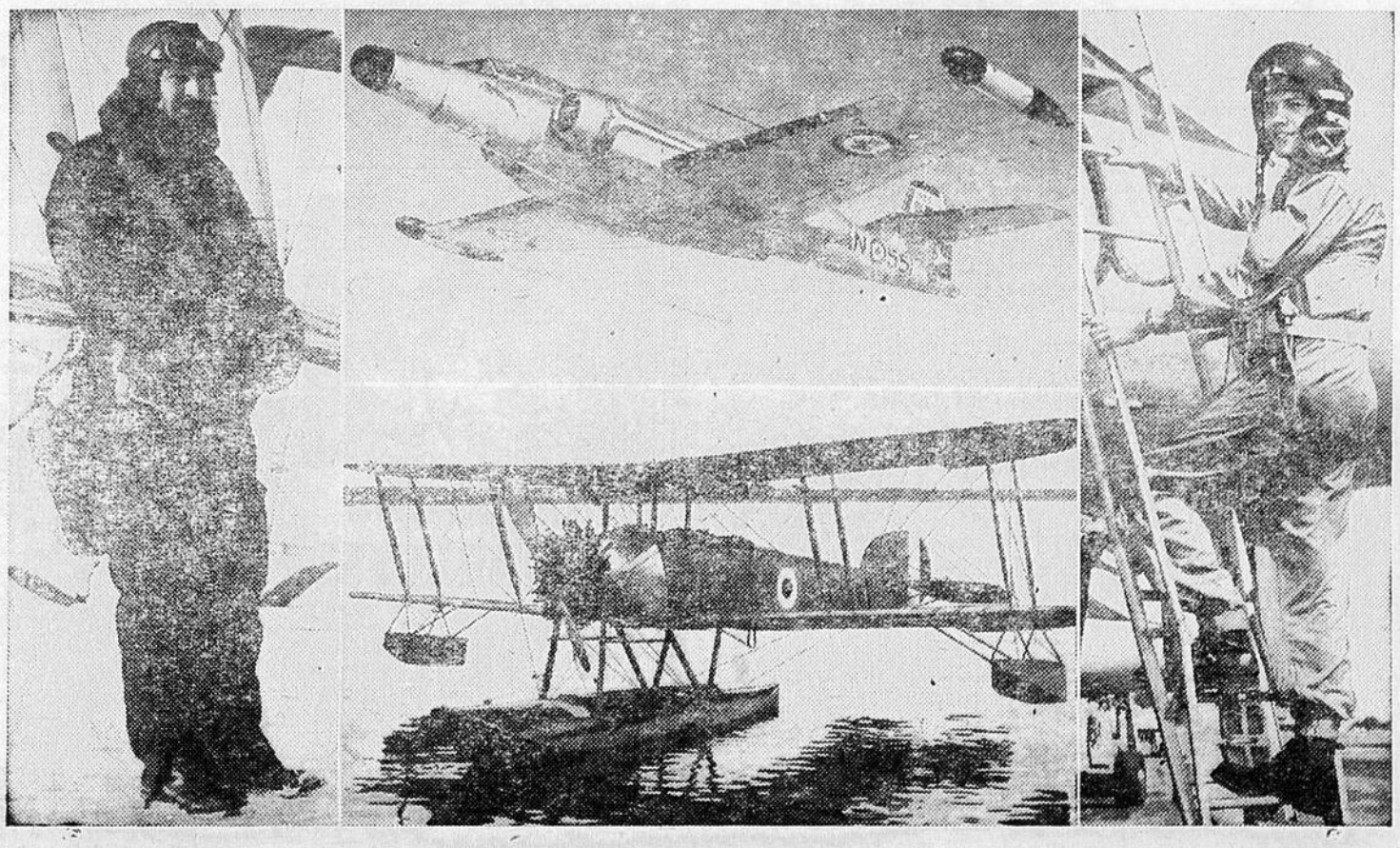


Le docteur Richard Veilleux, chirurgien-dentiste, a le plaisir d'annoncer l'ouverture de son bureau à 15, 45e rue Est, Charlesbourg.

Après ses études primaires chez les Frères Maristes au Collège de Beauceville, il fit son cours classique au Séminaire de Québec où il obtint son baccalauréat ès Arts.

Il s'inscrivit à la Faculté de Chirurgie dentaire à l'Université de Montréal où il obtint son doctorat comme chirurgien-dentiste.

Le Dr Veilleux est le fils de M. et Mme Ernest Veilleux de Beauceville.

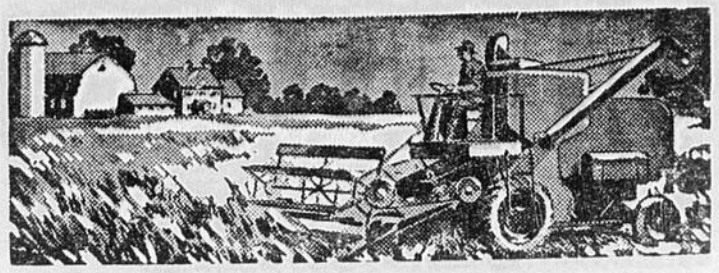


35 ANS D'EXISTENCE — Les hommes et les machines dans ce montage photographique illustrent les progrès effectués par les F.A.R. du C. en 35 années d'existence. A gauche, un pilote de 1924, vêtu d'un costume de vol encombrant, s'appuie sur son AVRO 504. A droite, un pilote de CF-100 Canuck grimpe dans sa cabine pressurisée. Il porte un costume moderne de vol dans lequel il sera confortable à 45,000 pieds d'altitude et à plus de 500 m.p.h. En bas au centre, un hydravion 504 avec cabine ouverte. En haut au centre, un CF-100 en vol.

(Photo de la Défense nationale)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La PAGE AGRICOLE



LISEZ NOTRE JOURNAL ET FAITES-LE LIRE A VOS AMIS

Marché de Montréal

SOMMAIRE

Les prix des bovins étaient généralement stables. Les veaux stables. Porcs stables à $0.25 de plus; truies stables à $0.50 plus cher. Les moutons stables.

BOVINS

Les offres de bovins se chiffraient à 103 têtes de moins que la semaine dernière et à environ 321 têtes de plus que la semaine correspondante l'an dernier. De l'ouest du Canada, nous avons reçu 23 bouvillons; de l'Ontario, 152 bouvillons, 166 taures et vaches et 30 taureaux; des Maritimes, 82 bouvillons, 56 taures et vaches et 13 taureaux. Un total de 320 bouvillons étaient offerts, la plupart de qualité moyenne.

A la suite d'arrivages modérés de bovins les transactions étaient passablement actives sur toutes les classes et les prix généralement stables; quelques catégories valaient un peu moins cher.

BOUVILLONS

Choix	$25.50-$25.85
Bons	24.50- 25.35
Moyens	22.50- 24.35
Communs	20.00- 22.25
Quelques légers aussi bas	15.00

TAURES

Bonnes	$22.25-$23.50
Moyennes	20.50- 21.75
Communes	16.50- 20.25

VACHES

Bonnes	$19.00-$20.75
Quelques-unes	21.00
Moyennes	17.50- 18.75
Communes	16.00- 17.25
Très communes	11.00- 15.75
Quelques-unes aussi bas	8.00

TAUREAUX

Bons	$19.75-$22.25
Communs et moyens	16.75- 19.50
Quelques légers aussi bas	14.50

VEAUX

Les veaux étaient en bonne demande et se vendirent à des prix stables avec la semaine dernière. Veaux de lait bons et choix $27 à $28, des ventes au début jusqu'à $29, les communs et moyens variaient de $15 à $26.50. Veaux de chaudière $19 à $22. Des veaux pour être engraissés $17 à $21.

PORCS

Sur le Marché de l'Ouest les porcs se vendirent à des prix stables à $0.25 de plus que la semaine dernière; les truies étaient stables avec la majorité des ventes la semaine dernière. Sur le Marché de l'Est, les porcs se vendirent à des prix stables avec la semaine dernière tandis que les truies enregistraient un gain de $0.50.

MARCHE DE POINTE ST-CHARLES

Réceptions : 875 porcs et truies

Catégorie "A"	$25.50-$25.75
Truies	15.00
Quelques ventes à à la fermeture	15.50
22 porcs d'engrais chacun selon le poids	16.00- 22.00

MARCHE DE L'EST

Réceptions : 391 porcs et truies

Catégorie "A"	$25.00
Vingt à	25.25
Truies	15.50

AGNEAUX ET MOUTONS

Les réceptions se formaient surtout de moutons qui se vendirent à des prix stables avec la semaine dernière variant de $8 à $10 selon la qualité. Quelques bons agneaux du printemps ont rapporté $30 le 100 livres.

M. L. CHARTIER,
316 rue Bridge
Suite 123
Montréal 22, Qué.

SAINT-JOSEPH

Procession de la Fête-Dieu :

Les manifestations religieuses de la Fête-Dieu ont eut lieu dimanche dernier au cours de la soirée, en notre paroisse.

La procession a quitté l'église à 8.30 pour se diriger au reposoir érigé à la demeure de M. Arthur Lessard en suivant l'avenue du Palais, les rues Roy et St-Louis. Tous les fidèles portaient des flambeaux. La chorale a exécuté avec brio les cantiques de circonstance. Le défilé est revenu à l'église par les rues St-Louis, Taschereau et l'avenue du Palais. Cette pieuse manifestation se termina par le chant du Te Deum.

Une température idéale a favorisé cette Fête en hommage à Jésus-Hostie.

NAISSANCES :

Joseph, Jean, Thomas, Yves, Luc, fils de M. et Mme Léonard Maheu (Madeleine Giguère). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Thomas Maheu de St-Joseph.

Marie-Aange, Suzanne, enfant de M. et Mme Adrien Lessard (Rose-Alma Carreau). Parrain et marraine : M. et Mme Ronaldo Lamontagne.

Marie, Brigitte, Danielle, première enfant de M. et Mme Normand Maheu (Eva Giguère). Parrain et marraine : M. et Mme Norbert Giguère, grands-parents, de Ste-Marie.

Marie, Thérèse, Aline, Danny, fille de M. et Mme Ronaldo Dostie (Céline Vachon). Parrain : M. Irené Vachon. Marraine : Mme Thérèse Dostie.

NOTES SOCIALES :

M. le curé J. O. Roy de St-Joseph a assisté aux noces d'argent du Rév. Père Phydime Roy, o.m.i., à St-Joseph, dimanche dernier, le 31 mai.

De St-Joseph ont assisté également, MM. et Mmes Joseph Vital Jacques, Philippe-Auguste Jacques, Emile Jacques, Armand Jacques, Ls-Alfred Jacques, Odina Jacques, Adalbert Lambert, Albert Lambert, Antonio Roy, Rosario Lessard, Mmes Arthur Gagné et Edouard Jacques.

Visite de Son Exc. Mgr l'Archevêque

Notre paroisse a reçu, les 2 et 3 juin, Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Primat de l'Eglise canadienne.

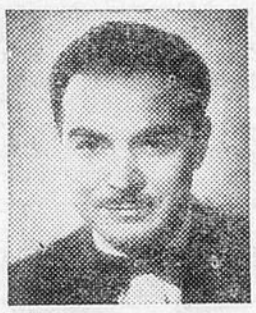
Notre distingué visiteur est arrivé à 2h. 30 au presbytère et a fait ensuite son entrée solennelle pour la cérémonie de Confirmation.

Nouvel Assistant-surintendant à la S.W.P.

M. Raymond Goudreau, de notre paroisse, a été honoré d'une promotion, le 20 mai dernier, alors qu'il a été nommé au poste d'assistant-surintendant à la Shawinigan Water and Power. Depuis 1950, il était préposé à l'entretien des sous-stations et à la pose des compteurs.

M. Goudreau est né à Charny, en 1927. Il fit ses études primaires dans son village natal, passa deux ans au Séminaire de St-Victor et revint faire son cours commercial à l'Institut de Charny.

Félicitations.



HENRI BERGERON

vous propose . . .

DES VACANCES QUI RAPPORTENT

Améliorez votre situation et votre statut social en apprenant, durant vos vacances, à

PARLER ANGLAIS

avec la nouvelle méthode

Poly-Glot

de conversation anglaise au moyen de disques

Henri Bergeron de Radio Canada a enregistré

- 20 disques RCA Victor, incassables, 33 1-3 R.P.M., microsillon, HI-FI.
- 2000 phrases et expressions courantes, sur 200 sujets différents.
- 22,000 mots de vocabulaire.

Possibilité de construire de 40,000 à 50,000 phrases. Succès assuré avec minimum d'efforts. Méthode entièrement nouvelle, ultra-simple et rapide, avec phrases françaises et anglaises.

EN PLUS... A PRIX REDUITS

1 gros dictionnaire CASSELL'S
1 abonnement de 52 semaines à un journal anglais.

Conditions faciles — Toute la famille profitera de cette méthode

Cette série de conversation anglaise sur disques a été rendue possible grâce à la précieuse collaboration de M. Wilfrid Duval, B.A., professeur d'anglais et auteur du fameux volume "Rapid Progress To Smart English".

GRAND CONCOURS : $3,000.00 EN PRIX !

Pour plus de détails, postez le coupon ci-dessous.

POLY-GLOT INC.

QUEBEC — 425, rue de l'Eglise
MONTREAL — 2379, Davidson

Messieurs,

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode **POLY-GLOT** de conversation anglaise au moyen de disques, et sur votre CONCOURS 1959-60.

NOM .....
ADRESSE .....
COMTE ..... PROV. .....
EMPLOI ..... TEL. .....
AGE .. .. AVEZ-VOUS UN TOURNE-DISQUES .....



Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 3-59



"Mon plus grand problème est résolu depuis hier"



Comment assurer toute la famille par une police unique de coût réduit

"Avec une femme et deux enfants à sa charge, un chef de famille a une foule de responsabilités. Pour moi, mon principal problème était d'obtenir de l'assurance pour nous *tous*, sans les frais et les complications que représentent plusieurs polices individuelles.

"C'est alors que mon représentant de la Confederation Life m'a mis au courant de leur nouvelle Police de Famille. Moyennant une seule prime de montant réduit, nous serons *tous* couverts par l'assurance. Et si nous avons d'autres enfants, eux aussi seront assurés, sans frais supplémentaires! Hier soir, j'ai signé la proposition pour une Police de Famille de la Confederation Life et, du même coup, résolu le problème crucial de protéger l'avenir des miens!"

EXEMPLE

Assurance d'un homme marié de 30 ans, avec 2 enfants

- Prime mensuelle: $12.00.
- $5,000 d'assurance permanente sur votre propre vie. Les primes ne sont payables que jusqu'à 65 ans.
- Importantes valeurs en espèces garanties et déclaration de généreux dividendes chaque année.
- Exonération du paiement des primes, si vous êtes invalide pendant au moins six mois.
- Double ou triple indemnité si votre décès survient à la suite d'un accident.
- Prestations libérales en espèces en cas de mutilation accidentelle.
- Assurance sur la vie de votre femme jusqu'à votre 65ème anniversaire.
- $1,000 sur la vie de chaque enfant, né ou à naître, (maximum de $5,000 sur la tête de tous les enfants) jusqu'à l'âge de 21 ans, ou, au plus tard, jusqu'à votre 65ème anniversaire. Chaque enfant peut faire convertir son assurance en une police de $5,000, quel que soit son état de santé à cette époque.

PROTÉGEZ CEUX QUI VOUS SONT CHERS, CONSULTEZ

Confederation Life ASSOCIATION

Pour obtenir notre brochure gratuite *"Pour toute votre famille"* qui donne la description de la nouvelle Police de Famille de la Confederation Life, appelez:

E. L. BOULANGER, représentant St-Côme, Beauce

VOTRE HOROSCOPE



DE LA SEMAINE

Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

Bélier (21 mars au 19 avril) :
Il faut profiter de l'influence des autres.

Taureau (20 avril au 20 mai) :
Cherchez à rendre votre entourage plus agréable.

Gémeaux (21 mai au 21 juin) :
Prenez les choses comme elles viennent.

Cancer (22 juin au 22 juillet) :
Voyage qui favorise une heureuse rencontre.

Lion (23 juillet au 22 août) :
Acceptez vos responsabilités.

Vierge (23 août au 22 septembre) :
Vous assisterez à une cérémonie émouvante.

Balance (23 septembre au 23 octobre) :
Il faut se ménager des heures de repos.

Scorpion (24 octobre au 22 novembre) :
Vous courez devant une déception.

Sagittaire (23 novembre au 21 décembre) :
Attendez un temps plus propice.

Capricorne (22 décembre au 20 janvier) :
Plus d'ambition ne fait pas tort.

Verseau (20 janvier au 18 février) :
Vous recevrez un présent intéressant.

Poissons (19 février au 20 mars) :
La chance vous sourit.



Chirurgien-Dentiste

Le Docteur Emmanuel Morin, chirurgien-dentiste, a le plaisir d'annoncer à la population de St-Georges Ouest et des environs, l'ouverture prochaine de son bureau, sur la rue Principale, à St-Georges Ouest, dans l'Edifice Fernand Morin.

Le Docteur Morin, natif de St-Georges, fit ses études classiques au Séminaire de St-Victor où il obtint son baccalauréat ès Arts.

Il s'inscrivit ensuite à la Faculté de Chirurgie Dentaire de l'Université de Montréal où il obtint ces jours derniers son doctorat comme Chirurgien-Dentiste.

Le Dr Morin sera au service de la population à partir du 15 juin, du lundi au samedi midi.

Ouverture du Restaurant

BON AIR



Endroit idéal pour toute la famille

PIQUE-NIQUES - NATATION - AMUSEMENTS MUSIQUE

Surveillance pour enfants.

Ouvert tous les jours **à partir du 15 mai.**

Situé : **Côte St-Martin, St-Honoré**

ST-JEAN DE LA LANDE

FETE-DIEU :

La fête-Dieu dans notre paroisse fut très bien réussie; un magnifique reposoir orné de jolies fleurs et de sapins a été élevé chez M. Gérard Lessard.

La procession débuta comme suit : la Croix en tête, suivie des enfants de choeur; la bannière des Croisés portée par Bertrand Cloutier et Guy Veilleux; les rubans étaient tenus par Françoise Veilleux, Jacqueline Veilleux et Denise Caron. Vint ensuite la bannière des Enfants de Marie portée par MM. Bernardin Rodrigue et Paul-Eugène Turcotte; les rubans tenus par Mlles Laure-Yvonne Bourque, Gilberte Doyon, Corinne Thibodeau et Gisèle Pomerleau. Pour faire suite, la bannière des Dames de Ste-Anne, portée par MM. Eugène Quirion et Albert Veilleux; les rubans étaient tenus par Mmes Antoine Rodrigue, Thomas Rodrigue, Eugène Quirion et Albert Veilleux. Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur, porté par M. Conrad Veilleux, accompagné de M. Joseph Caron. Vint ensuite le drapeau des Lacordaire, porté par M. Napoléon Caron, accompagné de M. Gérard Duval; la bannière de la paroisse St-Jean de Lalande était portée par MM. Philippe Thibodeau et Thomas Turcotte.

Et pour finir, le dais, porté par MM. Raoul Thibodeau, Joseph Gagnon, Ernest Bourque et Louis Rodrigue.

Un optimiste, en effet, c'est un homme qui, au lieu de se faire du mauvais sang parce qu'il n'a pas d'argent pour payer ses dettes, se réjouit de ne pas être à la place de ses créanciers.

Hôtel NATIONAL

VILLE DE SAINT-GEORGES

SALLE MODERNE ET SPACIEUSE POUR : fêtes, anniversaires de mariage, retours de noces, showers, enterrements de vie de garçon, etc.

SALLE FOURNIE GRATUITEMENT pour ces organisations

RESERVATION : **102 - 104 - 650 - 649**

Prenez un

POISSON PRIME !



PÊCHEURS...

$1000.00

À GAGNER!

2 POISSONS d'une valeur de $100.00 chacun, étiquetés "Dow 113 à 122", ont été lâchés à votre intention dans chacun des endroits suivants:

LAC RAQUETTE • LAC ETCHEMIN
LAC POULIN • LAC FORTIN
LA RIVIÈRE CHAUDIÈRE

Sur présentation de l'étiquette, votre agent "Dow" vous remettra vos prix.

BONNE CHANCE!

Chaque poisson-prime porte l'étiquette DOW.

Chaque poisson doit être pris selon les règlements du Ministère de la Chasse et des Pêcheries du Québec.

Ces prix vous sont offerts par

Ne laissez pas s'échapper une si belle occasion: faites de la pêche un plaisir qui rapporte.

GEORGES H. GOURDEAU

VOTRE DISTRIBUTEUR Dow À ST-GEORGES OUEST

38MF

PAQUET SPORTIF ENRG.
Vente et réparation d'articles pour tous les sports.
GROS ET DETAIL
C. P. 616, 1ère Ave.
Ville St-Georges
Tél. **574**



★ ★ ★ SPORT ★

PAQUET SPORTIF ENRG.
Vente et réparation d'articles pour tous les sports.
GROS ET DETAIL
C. P. 616, 1ère Ave.
Ville St-Georges
Tél. **574**



Association sportive fondée à St-Martin

M. Clément Rhéaume, président du Casting Club de St-Georges, était le principal conférencier la semaine dernière à St-Martin lors d'une assemblée des sportifs de cette paroisse.

Le but de la réunion était de fonder une Association de Chasse et de Pêche qui aurait pour mission de protéger la faune terrestre et aquatique tout en aidant les amateurs à se récréer.

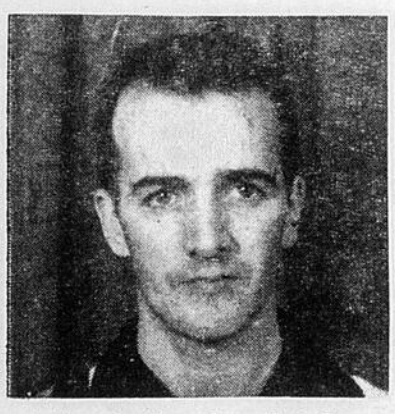
M. Rhéaume a expliqué les rouages d'un tel organisme et a invité les auditeurs à se joindre nombreux au mouvement. Plus les membres seront nombreux, dit-il, plus vous serez forts dans vos revendications.

On a procédé immédiatement à l'élection des officiers. M. Louisda Boucher fut élu président de la nouvelle association, M. René Vallée, vice-président, M. Raymond Poulin, secrétaire-trésorier; quatorze directeurs feront aussi partie du comité.

Une centaine de membres ont déjà payé leur contribution et on croit que les effectifs augmenteront encore d'ici quelques semaines.

UN DANGEREUX COUREUR S'INSCRIT

Le Comité de Bien-Etre de la compagnie "The Valley-Shoe Co. Inc." a le plaisir d'annoncer l'ins-

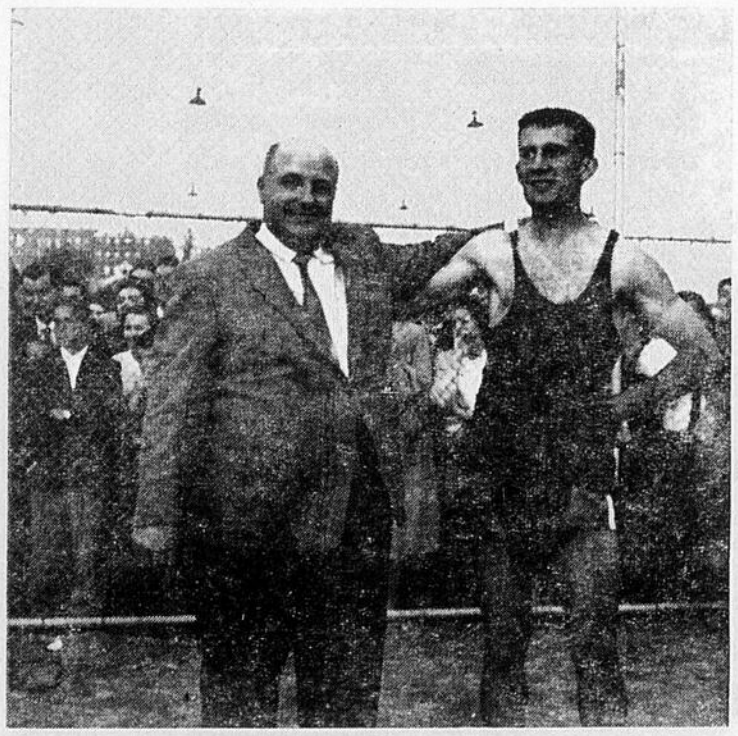


cription de l'un des plus dangereux coureur en bicyclette de toute la Beauce, Jules Vachon, de Vallée-Jonction. Jules s'est classé troisième dans la classique de 1958; s'il n'eût été de quelques incidents lors du parcours, Jules aurait pu causer des surprises au champion Gaston Roy, de Beauceville. Il a déjà parcouru au delà de 600 à 700 milles cette saison, en pratique. Cette année, le Comité de Bien-Etre de la Valley-Shoe a nommé, pour s'occuper de ce coureur un entraineur spécial en la personne de Gérard Cliche (Vilo), ancien coureur lui-même et dont l'expérience rendra de grands services au coureur en question. Ce jeune coureur qu'est Jules Vachon sera le point de mire de Vallée-Jonction et des environs et il est grandement favori pour remporter le championnat et détrôner Gaston Roy. Tous les amis lui souhaitent "Bonne chance" et Vallée-Jonction serait fier de posséder le champion cycliste de la Beauce.

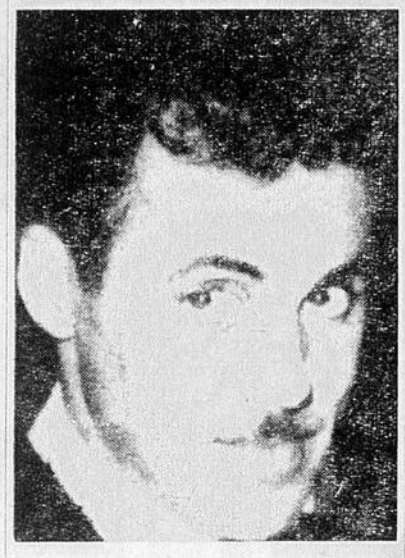
Des accessoires de chambres de malades sont prêtés gratuitement par la Croix-Rouge canadienne, dans 549 localités du Canada.

Le champion s'inscrit

Henri Létourneau de St-Victor, champion coureur à pied de l'année dernière, qui a parcouru le trajet de sept milles en un temps de 39 minutes 55 secondes, vient d'envoyer son inscription en bonne et due forme à l'organisateur Hector Poulin de Vallée-Jonction. Son commanditaire est encore cette année Charles-Auguste Veilleux marchand-épicier de St-Victor. On doit féliciter la sage décision du champion Henri Létourneau de courir cette année encore pour Monsieur Veilleux de St-Victor, car Henri a refusé plusieurs offres de courir pour d'autres commanditaires, soit de St-Georges ou de Beauceville. Mais, l'honneur qui a rejailli sur le village de St-Victor l'an dernier sera complet cette année, car plusieurs connaisseurs des courses disent que Henri Létourneau est l'un des plus rapides coureurs de la Beauce. Donc, en terminant il nous fait plaisir d'annoncer à toute la population de la Beauce et des environs, que le champion coureur à pied de la Beauce, Henri Létourneau, s'est inscrit. Tous ses amis de St-Victor et des environs lui souhaitent de remporter encore cette année le titre de champion coureur de la Beauce.



LE SPORT, C'EST SA VIE



L'Auberge Colgan, de Vallée-Jonction, a l'extrême plaisir d'annoncer l'inscription d'un autre fameux coureur en la personne de M. Lucien Cloutier de Vallée-Jonction. Tous reconnaîtront facilement ce visage; c'est un jeune homme qui a évolué dans presque tous les sports, et comme le démontrait le titre de l'article on peut dire de Lucien que le sport "c'est la moitié de sa vie". Lucien Cloutier met beaucoup de sérieux dans son entraînement; il sera très intéressant de le voir à l'oeuvre, il en surprendra sûrement plusieurs. Tous ses amis de Vallée-Jonction et d'ailleurs lui souhaitent "Bonne chance" et nos meilleurs voeux l'accompagnent dans cette classique annuelle du 19 juillet.

JEUNES SPORTIFS !

Vous vous adonnez aux jeux corporels et vous ne faites que continuer cette belle coutume qui remonte aux temps anciens et qui avait pour but de développer les forces physiques, l'agilité, l'adresse, le caractère et la grâce. Il y a eu aux époques solennelles des Grecs les jeux dit "olympiques" qui constituaient la plus importante des fêtes nationales de la Grèce. Les jeux olympiques avaient lieu régulièrement tous les quatre ans, cet espace de temps constituait une olympiade. A l'origine les jeux ne duraient qu'un jour et ils consistaient en courses à pieds dans l'arène appelée "stade". Plus tard, ils durèrent jusqu'à cinq jours et se partageaient en courses de chevaux, courses à pieds, lutte, le lancement du javelot, du disque, etc. Les jeux olympiques attiraient un grand nombre de spectateurs et on y venait avec empressement, car ces fêtes étaient à la fois des lieux re réjouissance et des espèces de grandes foires nationales.

Le seul prix des vainqueurs était une couronne d'olivier; on y joignait une branche de palmier comme symbole de la victoire et on proclamait le nom des vainqueurs devant les principaux Grecs assemblés. Leur succès constituait un titre de gloire pour leur famille et pour leur ville natale qui leur accordaient à leur tour des honneurs et des privilèges.

La BEAUCE elle-même aura ses jeux olympiques le 19 juillet 1959. Tout comme l'an dernier, l'infatigable organisateur général de la journée athlétique du 19 juillet, M. Hector Poulin de Vallée a déjà tout prévu pour que les fameuses courses à pieds et à bicyclettes soient une fois de plus un franc succès, une attraction unique et une occasion pour la population beauceronne de voir défiler des athlètes qui feront leur orgueil, leur gloire.

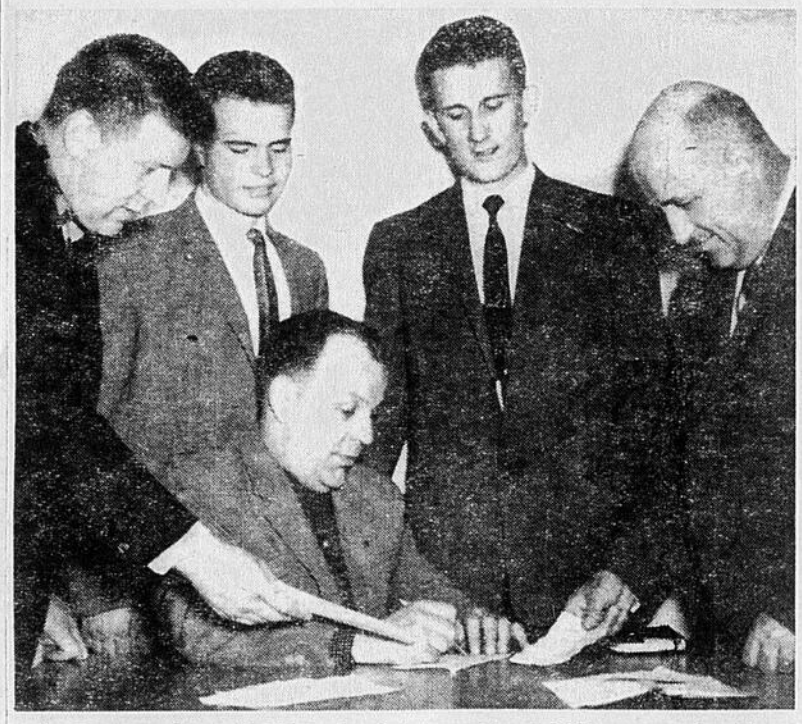
Un magnifique programme-souvenir des concurrents de 1959 et des coureurs de l'année passée est sous presse et promet par ses illustrations de scènes typiques de la course 1958, un intérêt à ne pas négliger.

Déjà les inscriptions des coureurs pour 1959 se font nombreu-

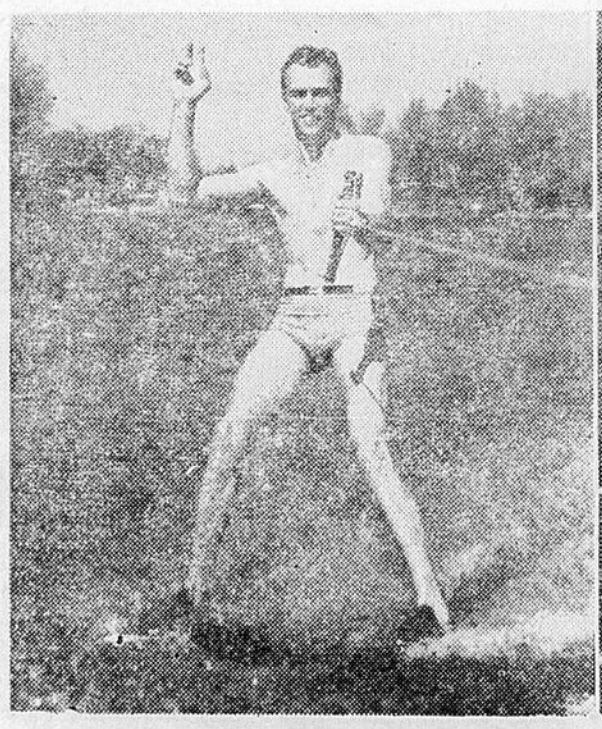
(suite à la page 9)

Défi relevé par le commanditaire du champion

Charles-Auguste Veilleux de St-Victor de Beauce qui est le commanditaire du champion coureur à pieds de la Beauce, Henri Létourneau, a accepté avec plaisir de relever le défi lancé par Mar-



quis Jacques du café Marquis de St-Joseph, qui est le commanditaire du coureur Réal Audet de St-Joseph. Ils ont déposé un chèque accepté de $50.00, tel que le démontre la photo, à l'organisateur des courses Hector Poulin de Vallée-Jocntion. L'organisateur remettra le total de $100.00 au banquet qui aura lieu le 19 juillet à l'Auberge Colgan. De gauche à droite on voit : Marquis Jasques remettant son chèque de $50.00, Réal Audet le coureur en question, Henri Létourneau le champion coureur à pieds de la Beauce et Charles-Auguste Veilleux remettant lui-même le chèque à l'organisateur. La personne assise au bureau n'est nulle autre que Hector Poulin de Vallée-Jonction.





• **AQUA-SKI — Marc Cloutier, à gauche, et son épouse Maurice, champions canadiens du ski aquatique, seront les vedettes de la revue Aqua-Ski Dow, à l'affiche à St-Georges et à Ste-Germaine, le 9 août prochain.**

UN COUREUR DE ST-CÔME S'INSCRIT

C'est avec un réel plaisir que l'organisateur Hector Poulin nous informe que la première inscription du haut de la Beauce vient de lui arriver. Il s'agit de Marc-André Morin de St-Côme qui s'est inscrit dans la course en bicyclettes et dont le commanditaire est Gérard Gilbert, de l'Hôtel Châteaublanc de St-Côme. L'orga-



nisateur demande aux autres coureurs du haut de la Beauce de suivre l'exemple de Marc-André Morin, et de s'inscrire au plus tôt; n'attendez pas à la fin pour vous inscrire, car nous le répétons, il y aura une date limite pour les inscriptions. Toutes nos félicitations à Marc-André de St-Côme et "Bonne chance" pour le 19 juillet.

JEUNES SPORTIFS !

(Suite de la page 8)

ses et une émulation de bon aloi règne.

Nous souhaitons que tous se tiennent au courant des événements de cette fameuse journée de courses, que les jeunes se montrent enthousiastes à prendre part à l'épreuve. Soit dit à l'occasion, ces épreuves de courses ne sont aucunement de nature à nuire à la santé de jeunes bien constitués, à condition qu'ils aient le courage de faire un entraînement raisonnable. Au contraire, ces exercices développent l'endurance physique, la souplesse musculaire, l'esprit sportif et une fierté justifiable.

En avant donc pour les jeux olympiques régionaux du 19 juillet ! Courage et succès à tous les concurrents ! Fierté manifestée par toute la Beauce !

P. BOULIANE

LE LAC ROND OUVERT AU PUBLIC

Le Lac Rond situé à St-Benoit, en arrière du Lac Poulin est ouvert maintenant au public pêcheur.

Ce lac ensemencé l'automne dernier de 2500 truites mouchetées de 4 à 5 pouces de long, par le Casting Club, de St-Georges. Depuis l'ouverture du lac, il y a quelques jours, il s'est déjà pris des truites de 10 à 12 pouces.

Le Casting Club de St-Georges epère trouver la coopération des amateurs de la pêche pour que le poisson ne soit détruit inutilement. Pour conserver ce poisson et en obtenir une plus grande satisfaction sportive, observons le code de la pêche.

Défi d'un coureur

Gilles Vachon, coureur à bicyclette qui s'est classé troisième l'an dernier, lance un défit à M. Beaudoin Poulin, commanditaire du coureur Gilbert Dionne (2e en 1958). Gilles Vachon est prêt à parier $50.00 qu'il se classera en avant de Gilbert Dionne aux courses du 19 juillet prochain. On demande une réponse par l'intermédiaire de ce journal.

Humectez le linge avec de l'eau tiède ou chaude plutôt qu'avec de l'eau froide avant de le repasser. Vous obtiendrez ainsi de meilleurs résultats.

CINEMA REX

LE CINEMA DES PRIMEURS

AIR CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

Ven.-Sam.-Dim.-Lun.-Mar. 12-13-14-15-16 Juin

GRAND SPECIAL

En primeur dans la Beauce, version 1959-1960



Dan Murray Diane Varsi

Des tueurs à la poursuite d'un faux-coupable ! De l'enfer au Texas ! Il n'y eut jamais d'hommes plus étrange que ce garçon qui voulait tuer ! "Débandade" "Attaque de Comanches" "Embuscade dans la plus rude chasse à l'homme". Attention : "La fureur des hommes", c'est mieux qu'un western, c'est un chef-d'oeuvre. "La fureur des hommes", un des plus grands western de la Twentieth Century Fox.

— AUSSI —



Le plus audacieux des sujets peut être porté à l'écran avec du courage, de la franchise et du tact. G.M.G. présente un tel sujet.

La scène d'amour dont on parlera très longtemps.

"Thé et Sympathie", l'histoire d'amour la plus audacieuse qu'on ait jamais osé tourner.

ORDINATION ET...

(suite de la page 1)

sait comme maître des cérémonies.

La nef était remplie des parents et amis de la famille, de même que de nombreux coparoissiens, surtout les écoliers et écolières de la paroisse.

Le lendemain, 1er juin, à dix heures, le nouveau prêtre célébrait sa première messe solennelle. M. l'abbé Thomas-Philippe Cloutier agissait comme prêtre-assistant, et les abbés Jean-Marc Gagné, Marc-André Lemay comme diacre et sous-diacre. L'abbé Raymond Carrier, cousin du nouveau prêtre, prononca le sermon. La chorale de la paroisse, hommes et enfants, sous la direction de M. Michel Bégin, s'occupa du chant. M. Charles Bégin était à l'orgue.

Parmi les distingués assistants au choeur, mentionnons Mgr Raymond Nolin, P.D., supérieur au Collège de Lévis, Mgr Robert Lacroix, P.D., supérieur au Séminaire St-Georges, M. l'abbé Louis-Henri Bégin, curé à Stanstead et cousin du nouveau prêtre, M. l'abbé Bernard Morisset, le Rév. Père Jean Tétreault, S.V., MM. les abbés Joseph Fortin, Léo Dubord, Charles-Henri Lavigueur, Roger Samson, Fernand Cliche, Verchères Poiré, Mario Garant, M. l'abbé Georges Thibault, diacre, le Rév. Frère Barthélémy Carrier, o.m.i., oncle de la famille, et les Frères de l'Instruction Chrétienne.

Outre sa famille, son beau-frère, M. Roch Morin, une nièce, Mlle Louise Morin, des amis de ses frères et soeurs: M. Roger Poulin, de Beauceville, Mlles Céline Demers et Marielle Demers de Saint-Honoré, occupaient la nef.

Egalement de nombreux oncles et tantes: Mme Joseph Toulouse, M. Philippe Carrier, M. et Mme Eugène Carrier, Mme Arsène Carrier, M. et Mme Lucien Carrier, M. et Mme Joseph Veilleux, M. et Mme Josaphat Carrier, M. et Mme Albert Poulin, M. et Mme Victor Poulin, M. et Mme Josaphat Roy, M. et Mme Freddy Boucher, M. et Mme Joseph Poulin, M. et Mme Conrad Quirion, M. et Mme Patrick Cliche. La plupart des enfants de ces oncles et tantes assistaient également, et d'autres cousins, cousines, bienfaiteurs et amis, venus des Etats-Unis, Sherbrooke, Québec, Lévis, Breakeyville, St-Adalbert, St-Raymond, Sorosto, St-Louis-de-Pintendre, St-Jules, East Angus, St-Georges, St-Honoré, St-Ludger, St-Robert, St-Gédéon. En plus des parents et amis de St-Martin, tous les représentants des ceroles et mouvements de la paroisse ont pris part à la fête. (St-Agapit, Leeds, Ste-Anasthasie).

A l'issue de la messe, M. et Mme Henri Carrier offraient aux nombreux invités un dîner servi dans la salle du Collège de St-Martin. Ont adressé la parole: M. l'abbé Thomas-Philippe Cloutier, le Rév. Père J. Tétreault, M. l'abbé Bernard Morisset, M. Henri-Paul Lessard, maire à Saint-Martin, MM. Georges-Octave Poulin et Jean-Paul Racine, députés de la Beauce, Mgr Robert Lacroix, Mgr Raymond Nolin, le Rév. F. Barthélémy Carrier, M. Gérard-Raymond Carrier et le nouvel ordonné, M. Gérard-Raymond Carrier agissait aussi comme maître des cérémonies.

Des étudiants de 10e année servaient le banquet: Mlles Lucille Quirion, Lucie Pagé, Ginette Garneau, Louise Bolduc, Ruth Champagne, Ghislaine Fortin, Dorothée Bourque, Céline Poulin, Noella Roy, Mariel-le Cliche et d'autres jeunes filles de la paroisse, Mlles Jacqueline Garneau, Marielle Morin, Huguette Courtemanche, Mireille Couture, Martine Toulouse, Claudette Lachance, Céline Grenier, Lyse Drouin.

SAINT-PROSPER

MARIAGES :

Jeudi dernier a été bénit, en l'église de St-Bernard, le mariage de M. Joseph Champagne de St-Prosper, fils de M. et Mme Irené Champagne, à Mlle Liliane Pelchat, fille de M. et Mme Adjutor Pelchat, de St-Bernard. Après la cérémonie religieuse, la réception eut lieu à l'Hôtel St-Henri, après quoi les heureux époux partirent pour un voyage au Lac Placide. New York.

—Samedi a été bénit, en l'église de St-Prosper, le mariage de Mlle Gervaise Morin, fille de M. et Mme Hormidas Morin, à M. Wilson Veilleux, fils de M. et Mme Vénérand Veilleux. Après la cérémonie religieuse, la réception eut lieu à l'Hôtel Morency de St-Georges.

NOTES DE MAI :

Collège de St-Prosper

1ère année : Gilles Bourque, Patrice Vallée.

2ème année : Mario Roy, Martin Turcotte.

3ème année : Bertrand Poulin, Claude Samson.

4ème année : Roger Roy, Michel Pigeon.

5ème année : Jacques Bernard, Régis Bourque.

6ème année : Jean Ouellet, Charles Brousseau.

7ème année : Wilbrod Poulin, Marc Poulin.

8ème année : Rosaire Roy, Jacques Buteau.

9ème année : Pauline Roy, François Samson.

M. Tanguay, Dir.

Cinéma PERRO

EAST BROUGHTON

Jeu.-Ven.-Sam. — 11-12-13 juin

En couleurs

"BEAU BRIMMEL"

Stewart Granger, Laz Taylor

"LE SABRE ET LA FLECHE" en couleurs

Borderik Crawford, Barbara Hale

Dim.-Mar. — 14-16 juin

"LE SECRET DES INCAS" en couleurs

Charlston Heston, Yma Sumac

"JOE NOBETH"

Paul Douglas, Ruth Roman

Théâtre Beauceville

Sam.-Dim.-Lun. 13-14-15-Juin

GRAND SPECIAL

ROD STEIGER · SARITA MONTIEL · BRIAN KEITH · RALPH MEEKER

DANS

PRAIRIE EN FLAMMES

EN TECHNICOLOR



A VENIR : "CETTE SACREE GAMINE", "FLIRT AVANT LA BAGARRE", "LES ESPIONS S'AMUSENT", "LES NUITS DE CABIRIA", "ADAM & EVE", "LE FILS DE PERSONNE" et à la demande générale : "LE PONT DE LA RIVIERE KWAI", un des meilleurs films de tous les temps.

THEATRE JACOB

STE-MARIE, Bce

Mar.-Jeu. — 9-11 juin

"LA LEGENDE DE DAMAS"

Combats d'épée en couleurs

Rock Hudson, Piper Laurie

Ven.-Sam. — 12-3 juin

"LES SACRIFIES"

Film de la marine

John Wayne, Dova Reed

Dim.-Lun.-Mar. — 14-15-16 juin

Spécial en CinémaScope et en couleurs

"LES LOUPS DANS LA VALLEE"

Alan Ladd, Virginia Mayo

Le plus récent film d'Alan Ladd

LA LIGNE LA PLUS MODERNE, OUI... MAIS AUSSI L'ACHAT LE PLUS AVANTAGEUX...
TELLE EST LA BUICK 59... NOUS VOUS LE PROUVERONS !
GARAGE J.-WILFRID MORIN, 2e Ave Ville St-Georges-Est

Tricentenaire Lemay

(14 juin 1959)

PROGRAMME

8.00 a.m.

Ralliement des gens de Montréal, Québec la Rive Sud sur le quai de Ste-Anrèle.

8.30 a.m.

Traversée à Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine.

Ralliement des gens du Nord au Cap-de-la-Madeleine.

9.00 a.m.

Inscription au Quartier général. (La Maison du Pèlerin)

9.45 a.m.

Messe basse, sermon et consécration des familles à la Sainte Vierge.

10.30 a.m.

Photographie en face du nouveau Sanctuaire et discours au quartier général.

12.00 p.m.

Dîner champêtre (libre).

1.30 p.m.

Départ pour Lotbinière, via traverse de Ste-Angèle.

4.30 p.m.

Dévoilement et bénédiction d'un monument à la mémoire de Michel LeMay sur la terre de monsieur Antonio Boucher, deux milles à l'est de l'église

QUELQUES EXPLICATIONS

REPAS :

Le dîner champêtre libre. Sur les lieux, on pourra se procurer le nécessaire. Ceux qui, cependant, aimeraient à s'assurer un dîner à l'endroit du pèlerinage même, feraient bien de l'indiquer sur la carte ci-jointe.

ITINERAIRE :

Pour éviter l'encombrement de la route "2" et un trajet inutile, il est recommandé d'emprunter les routes de la Rive Sud, de façon à pouvoir laisser son véhicule à proximité du quai de Ste-Angèle, où le stationnement sera facilité.

Le traversier de 8.30 heures a.m. transportera les passagers aux Trois-Rivières et de là au Cap et vice versa. Le trajet se fera en autobus.

PARE-BRISE :

Chaque conducteur sera bien avisé d'afficher dans son parebrise le mot "LEMAY".

Sur le terrain du Cap, un des nôtres, le sergent-détective Léonidas LeMay, nous réservera un endroit de stationnement approprié.

SOUSCRIPTION :

Puisque même les "LEMAY" n'ont pas encore réussi à trouver le secret d'organiser une démonstration du genre sans argent, il est superflu d'ajouter que les souscriptions, même les plus modestes, seront les bienvenues.

Cependant, c'est l'ardent désir du Comité que ce ne soit pas là un empêchement à la participation de cette Fête de famille.

ALBUM-SOUVENIR :

Un album-souvenir, oeuvre de M. J.-Armand LeMay, organiste, et membre de la Société d'Histoire Généalogique de Québec, qui s'est fait le promoteur de ces fêtes, est actuellement à l'imprimerie. Cet album, qui contiendra des photos-gravures et des textes intéressants, sera publié en quantité limitée.

Ceux qui en désireraient un exexplaire seraient bien avisés d'en faire la réserve, dès maintenant, et de l'indiquer sur la carte ci-jointe.

Funérailles du Dr P.-E. Thibaudeau

Mercredi dernier, le 3 juin, à 10.00 hrs, en l'église de l'Assomption avaient lieu les funérailles du Dr Paul-Emile Thibaudeau, dentiste de St-Georges, décédé subitement le samedi précédent.

Le défunt laisse son épouse, née Henriette Voyer; ses fils, MM. Jean-Marc et Paul-Henri Thibaudeau; sa fille, Mme Maurice Cliche (Thérèse); son gendre, M. Maurice Cliche; ses beaux-parents, M. et Mme Donat Voyer de Ste-Marie; ses petits-enfants, Lucie et Esther Cliche; ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Albert Veilleux (Mary), M. et Mme Hormidas Morissette (Catherine), sa soeur adoptive, Mme Gérard Mathieu (Blanche) et M. Mathieu.

Lui survivent également plusieurs autres beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jos Loubier, M. et Mme G. W. St-Hilaire, M. et Mme Andréa Thibaudeau, M. et Mme Alfred Bélanger, M. et Mme Léon Grondin, M. et Mme Fernand Gagnon, M. Daniel Voyer, M. Joseph-Edouard Voyer, la Rév. Sr St-Cyrille, dominicaine, la Rév. Sr Marie-Gemma, oblate, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines.

Le levée du corps fut faite par M. le curé Jean Duval et M. l'abbé Ls-Ph. Poulin, chanta le service assisté de MM. les abbés Mathias Pelletier et Jean Poulin comme diacre et sous-diacre.

Le porteur de la croix était M. Pierre Morisette accompagné de M. René Desjardins. Porteurs d'honneurs: MM. Albert Plante, Josaphat Poulin, Nicholas Tawel, Charles Desrochers, Gérard Thibaudeau et Fernand Michaud. Portaient le cercueil: MM. Paul Papillon, Gilbert M-Déchêne, Eugène Catellier. Marie-ls Labbé, Henri Lacroix et Ls-Ph. Pelchat.

La chorale paroissiale fit les frais du chant pendant le service funèbre; elle exécuta la mese de Requiem d'Yon. M. Antoine Godbout touchait l'orgue. A l'offertoire, M. Charles Albert Poulin interpréta Le Pater de Dubois.

Parmi les personnalités religieuse qu'on remarquait dans le choeur, notons la présence Mgr Robert Lacroix, le Rév. Philias Fortin de St-Côme, M. Père Phydime Roy, M. le curé le curé Jean Duval, M. le curé G. Blanchet de St-Marthe de Thetford, MM. les abbés P-A. Légaré, Joseph Fortin, P-E. Bégin, Eugène Garant, Laurent Labrecque, Léandre Morin, René Baillargeon, Robert et Maurice Beauchemin.

AVEC LES ANGES

Jeudi le 4 juin dernier est décédée à l'âge de deux mois et demi Patricia, enfant de M. Roland Poirier échevin de ville St-Georges Ouest et de Dame Béatrice Bourque.

La cérémonie des anges eut lieu en l'église de St-Georges. M. L.abbé Omer Aubé célébrait l'office, M. Robert Maheux accompagné de Claude Roy. Portait la petite croix blanche précédant le cercueil qui était porté par Richard et Paul Gilbert, Claude et Raymond Roy.

Un landeau de fleurs précédait le cercueil.

SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE

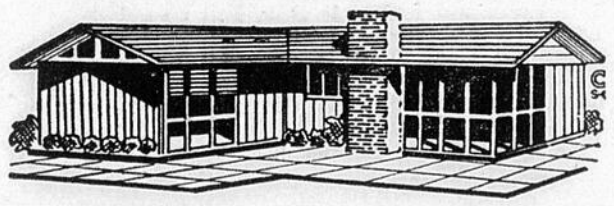
Le président et le secrétaire de la Section Locale du Comité Aubert Gallion, de la Société St-Jean-Baptiste convoquent pour dimanche, le 14 juin, à 7 hrs, au collège de l'Assomption tous les responsables de l'organisation de la journée du 24 juin.

Au cours de cette assemblée, on règlera les derniers détails concernant les célébrations de notre fête national. Qu'on se le dise.

Les PRIX et le SERVICE ont DICTE la RENOMMEE
DE LA
FERRONNERIE PHILIPPE LACROIX
Vous serez un CLIENT satisfait si vos
MATERIAUX
DE
CONSTRUCTION


PHILIPPE LACROIX, prop.

SPECIAL
CIMENT ST-LAURENT
.90 le sac pour 200 sacs et plus pendant toute la saison



PROVIENNENT DE CETTE MAISON DE CONFIANCE

DEUX SPECIALITES

PLOMBERIE

NOTRE EXPERIENCE DANS CETTE LIGNE VOUS ASSURE UN TRAVAIL GARANTI, DANS UN TEMPS DEFINI, CECI EGALE: SATISFACTION.

ESTIMES GRATUITS POUR: MAISONS, EDIFICES PUBLICS, COLLEGES, COUVENTS, EGLISES, etc.

TEL: 381
Ville St-Georges Ouest

REPARATION GENERALE
(Eau chaude — Air chaud — Air climatisé, etc.)

CHAUFFAGE

SYSTEMES LES PLUS MODERNES DE MARQUES REPUTEES, INSTALLES PAR DES EXPERTS.



VOTRE INTERET VOUS DEMANDE DE NOUS APPELER AVANT D'ACHETER

TEL: 381
Ville St-Georges Ouest

CONDITIONS DE PAIEMENT

BILLET



LES AMIS

Il est certain que nous trouverons nos amis dans les milieux que nous fréquentons. Si nous savons choisir les endroits honnêtes et sains, les amis seront assurément de qualité supérieure.

Des compagnes de classe deviennent souvent des amies que l'amitié cimentent pour toute la vie. Le partage de sentiments, l'échange d'idées, deviennent parfois une inclination affectueuse qui ne connaît plus de revers.

Qu'y a-t-il de meilleur le long de la vie, de retrouver un ami (e) d'enfance, pour ébaucher, égrener ces beaux souvenirs de notre jeunesse ? Nous aimons à nous rappeler les joyeux "bout-en-train" qui entretenaient la gaieté, le sourire dans le groupe ami. Quelques-uns (unes) faisaient exception à la règle et pour ceux-là, les relations ont été sans lendemains.

Vivre au contact de vrais et sincères amis, c'est un enchantement, c'est pareil aux fleurs que le vent sème partout avec des nuances variées. Leur amitié sincère correspondant à l'attachement profond, la douce compréhension liée d'une chaude sympathie fait que l'on sent moins peser sur nos épaules les soucis et les regrets.

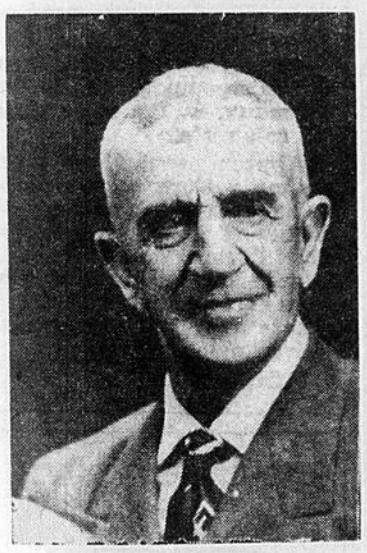
Ces reminiscences amicales sont un pont tendre sur les distances et largement ouvert aux souvenirs qui se referment sur la grisaille le long des jours.

FLEUR DE LYS

Ce 7 juin '59,
Quai des Brumes.

Feu Georges Brochu

A St-Philibert, le 17 mai, à l'âge de 80 ans, décédait M. Georges Brochu, époux en premières noces de Dame Octavie Rancourt, et en secondes noces, de Dame Marie-Léonce Poulin.



Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses fils et belles-filles : MM. et Mmes Eddy Brochu, Alfred Brochu, de St-Philibert, Joseph Brochu, de Montréal, Roméo Brochu, Gérard Brochu, de St-Philibert, Liguori Brochu, de Jackman, G. Brochu, de St-Prosper; ses filles et gendres : MM. et Mmes Ernest Groleau (Léda), de Saint-Philibert, Octave Paquet (Marie), de St-Prosper, Soeur Marie-Angèle des SS. de Ste-Famille, MM. et Mmes Fernando Bolduc (Gemma), de St-Côme, Lucien Paquet (Jeannette), de St-Philibert, et Jean-Honoré son frère : M. Enoch Brochu, de St-Prosper; son beau-frère et ses belles-soeurs : Mme Alfred Brochu, de St-Georges, Mme Octave Brochu, de St-Prosper et M. Thomas Parent, de Waterville.

Les funérailles ont eu lieu le 20 mai à l'église de St-Philibert.

M. René Poulin, accompagné de M. Marc Brochu, portait la croix.

Le cercueil était porté par MM. Lorenzo Groleau, Victor Groleau, Irénée Groleau, Roger Brochu, Claude Brochu, Laurent Paquet, petits-fils du défunt.

M. le curé Denis, de St-Côme fit la levée du corps et M. le curé Houde, de St-Philibert, assisté des abbés C.-A. Roberge, aumônier de l'hôpital de Beauceville et Ph. Hallé, de Beauceville a chanté le service.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par M. Georges Rodrigue et précédait le cortège funèbre.

La quête a été faite par MM. Philias Morin et Gérard Roy.

La direction des funérailles était confiée à la Maison Gédéon Roy, de St-Georges.

SAINT-ELZEAR

Le 23 mai, fut bénit le mariage de M. Raymond Turcotte, fils de M. et Mme Thomas Turcotte et Mlle Yvette Giroux, fille de M. et Mme Oriemma Giroux. Les nouveaux époux partirent en voyage de noces.

Nos voeux de bonheur.

TRANSACTION :

M. Robert Berthiaume a acheté dernièrement la terre de M. C. N. Vallée, située dans le Bas St-Jacques.

PROFESSION DE FOI :

Samedi soir, le 30 mai, après une messe et la communion solennelle, furent remis aux élèves de 7e année A leurs certificats de religion. Le résultat fut comme suit :

Très grande distinction :	%
Lise Berthiaume	97
Yvette Blais	93
Gervaise Lehoux	93
Grande distinction :	%
Réjeanne Marcoux	88.5
Gisèle Cyr	88
Ginette Lehoux	87
Jacqueline Jacques	83.5
Lise Grenier	83.5
Robert Nadeau	82.5
Solange Marcoux	82
Distinction :	%
Pierrette Simard	79.5
Andrée Vallée	79
Anne-Marie Lehoux	77.5
Rose-Aline Bilodeau	75
Gaston Jacques	73.5
Marc Giroux	73.5
Mariette Lehoux	68.5
Succès :	%
Gaétan Larochelle	67.5
Guimond Vachon	65
Fernand Jalbert	65
Edgar Berthiaume	61
Francine Lehoux	60
Mariette Lehoux	59
Lise Guay	58.5
Gilles Drouin	57.5
Réjeanne Bélanger	50.5

ABSENT

Le Docteur VICTOR CLOUTIER sera absent du 23 mai au 6 juillet 1959.

Nouveau McCormick-International

TRACTEUR B-275

PdeF à fonctionnement continu, plus 8 vitesses avant

INTERNATIONAL HARVESTER



1—PdeF A FONCTIONNEMENT CONTINU

du fait qu'elle est actionnée par la deuxième position d'un embrayage à deux positions assure le fonctionnement absolument ininterrompu des faucheuses, presses, combines, moissonneuses de fourrage, même si on arrête ou change de vitesse. L'arrêt du tracteur et de la PdeF n'influence aucunement le système hydraulique.

2—HUIT VITESSES AVANT

adaptent parfaitement la puissance au travail, offrent un choix d'au moins deux rapports d'engrenages pour presque tous les travaux à accomplir. Deux des huit vitesses ayant du B-275 sont idéales pour le travail de route. Il existe également deux rapports d'engrenage parfaits pour la marche arrière. La boîte de vitesse (10-vitesses) du B-275 vous donne la gamme la plus pratique que vous puissiez désirer.

3—Système Hydraulique Indépendant, Toujours "Actif"

assure une puissance hydraulique constante, non interrompue par les changements de vitesses et par le fonctionnement de la P de F.

4—Blocage du Différentiel

met fin au patinage des roues, gaspilleur d'énergie — économise le carburant et vous maintient en mouvement .

5—Tringlerie réversible à 3 points

pouvant atteler presque tous les instruments portés à 3 points . . . des deux Catégories, No 1 et No 2 — double en fait l'adaptabilité du B-275, le rendant le tracteur agricole le plus utilisable qui soit.

6—Freins à disques Auto-Serreurs

procurent une surface de freinage beaucoup plus grande que les freins conventionnels. Ils sont tout aussi efficaces en marche avant qu'en marche arrière.

7—Moteur Diesel International Harvester

Le système d'injection indirecte produit une force motrice de beaucoup supérieure. Le démarrage électrique est facilité même par les temps froids, grâce aux bougies chauffantes raccordées sur la batterie.

8—Barre de Traction Pivotante Entièrement Ajustable

utilise constamment toute la puissance du tracteur, quand celui-ci remorque des machines agricoles.

9—Essieu Avant Ajustable et Volant Tournant Facilement

ajoute à la manoeuvre plus d'adaptabilité et de facilité — permet au B-275 de s'adapter instantanément aux exigences des cultures en rangées.

10—Attelage Automatique

fonctionne hydrauliquement. Il vous permet d'atteler automatiquement sans descendre de votre siège.

11—Transfert de Poids et Contrôle de Profondeur I H

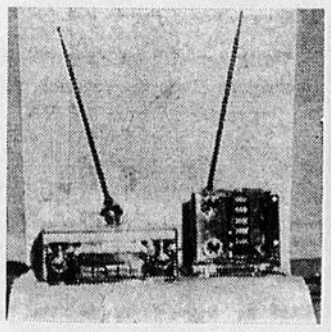
transfère automatiquement le poids de l'instrument au tracteur et règle la profondeur du travail, permettant au B-275 de continuer à remorquer à pleine charge quand le sol est boueux et que la traction devient difficile.

INTERNATIONAL HARVESTER

Garage Oscar Brochu

ST-ÉVARISTE — CTÉ FRONTENAC — TÉL. 267-W

RADIOS D'AUTOS



VENTE
REPARATION
INSTALLATION
Toutes marques

GILBERT
Radios et TV Service
Enr.

407 2e Avenue, Téj: 444
Ville St-Georges Est



ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59



À LOUER

BUREAUX et SALON de coiffure, situés dans l'Edifice Central, voisin du Bureau de Postes, à Ville St-Georges. S'adresser à **Gérard et Andréa Thibaudeau, Ville St-Georges-Est.** (J.N.O.)

MAISON neuve de 5 appartements plus chambre de bain, système de chauffage à eau chaude. Située sur 3e rue. S'adresser à : **M. Théodore Poulin, (Nap.) Tél. 170 à Beauceville-Est. Eclaireur.** (J.N.O.)

LOGEMENT au centre des affaires de St-Georges-Est, appartements chauffés, semi-meublés ou non pouvant servir comme bureau et logement privé ou simple logement; 6 pièces plus chambre de bain, eau de puits artésien. Grande cour en arrière pour les enfants et vaste terrain de stationnement pour remiser auto. S'adresser à **Candide Sévigny, 2e Avenue, Ville St-Georges-Est, tél. 75.** (j.n.o.)

LOGEMENT de 3 pièces, plus chambre de bain, grande cave finie ciment, situé rue du Cimetière, à Beauceville-Ouest. Prix : $22.00 par mois. S'adresser à : **Paul-E. Deschênes, tél. 218 ou 479, Beauceville.** (J.N.O)

LOGEMENT A LOUER : Chauffé. Libre le 21 juin. S'adresser à : **Gédéon Thibaudeau, Avenue Lambert, Beauceville-Ouest.** (1 fs)

CHALET au lac Poulin, de St-Benoît, Beauce, à louer du 18 juin à la fin de juillet. Pour informations, s'adresser à : **Mlle A. Rancourt, St-Benoît, Beauce.** (1 fs)

À VENDRE

TRACTEUR FORD, en bonne condition, avec moteur neuf, charrue et chaine. S'adresser à : **Marc Gigère, 271, 2e Avenue, tél. 846, St-Georges-Est.** (j.n.o.)

MAISON 1 étage 28 x 30, 5 appartements, situé au numéro 103 de la 1re avenue, St-Georges-Est, près du centre récréatif. Prix et conditions raisonnables. S'adresser le jour **tél. 34**, le soir **tél. 967w à St-Georges.** (7 mai, j.n.o.)

Attention Cultivateurs

Une BATTEUSE de marque Forano usagée mais en bonne condition. Fabrication en acier avec soigneur automatique, souffleur de paille, ascenseur à graines, empocheur double, appareil à trèfle avec petit crible. Pour tous renseignements, s'adresser à : **Gérard Duquette, St-Côme, Beauce, tél. 141-J-2. Agent Forano, Allis-Chalmers et Laval.** (J.N.O.)

Demandez immédiatement la liste des prix spéciaux de nos jeunes coqs de race d'un jour. Aussi livraison rapide à un jour : poulettes et coqs de marque Ames et Leghorn bien partis ensemble. N'oubliez pas de commander vos poulets à griller pour juillet et août. S'adresser à: **Jean-B. Poulin, Notre-Dame-des-Pins, tél: 460-w-3.**

Agent Bray Hatchery

(28 mai, 5 fs)

CHEVROLET COACH 51, très propre, moteur neuf, le reste des parties mécaniques en très bon état, prix raisonnable. S'adresser : **Marcel Poulin, Rivière Callway, St-Joseph, tél: 146-W-4**

(4 juin, 3 fs)

MAISON en brique, 8 pièces, garage, site idéal, dominant la rivière. S'adresser à **Joseph Aubé, i.é., Beauceville-Ouest, tél. 112.** (j.n.o.)

MAISON située rue de la station à Beauceville-Est. Pour renseignements, s'adresser à **Oram Bolduc, tél. 493-J** ou à **Lionel Bolduc, tél. 57.** (3 fs)

POSTE de commerce en pleine activité, comprenant trois revenus de locataires et commerce d'épicerie-boucherie, serve yourself, très moderne; cause de vente : maladie. Pour informations, s'adresser à : **Tél. TErminus 7-7756 ou TErminus 7-4137, Centre Commercial, Lévis, Qué.**

(11 juin - 3 fs)

Attention, Mesdames . . .

LOT de sous-vêtements pour homme, femme et enfant, offert à très bas prix. Aussi beaux coupons : nylon uni ou imprimé, coton glacé, soie, rayonne, joli coton à jupe et beau coton à drap et taie d'oreiller, blanc ou pastel, de qualité percale. Aussi autres tissus à la verge. Le tout en vente à la maison privée de **Mme Aurèle Bisson, St-Georges Station, tél. 1011-W, 2e voisin du Garage Rodolphe Poulin.** (4 juin, 2 fs)

FORD 1957, 6 cylindres, sedan, très bonnes conditions, 30,000 milles. S'adresser à : **Tél. 398, Saint-Georges.** (jno)

PICK-UP, ½ tonne, en parfaite condition, pneus neufs : une réelle aubaine. Pour détails, **téléphonez à 36w, le jour et 284, le soir, à Beauceville.** G

VENTE

TROUVEREZ lingerie, ferronnerie, outillage, peinture, parties d'autos neuves usagées, parties de radio tout pour bricoler. Surplus de guerre. Nouveau toutes les semaines. MORIN AUTO PARTS reg'd, 1ere Ave St-Georges-Est. Tél. 884w.

MAISON en briques, de 6 pièces au 1er étage et de 7 au 2e plus chambre de bain neuve; comprenant aussi autre logement de 5 pièces avec chambre de bain à l'étage supérieur. Chauffage central à eau chaude (huile). Planchers de bois franc. Couverture asphaltée. Garage de 22 pieds par 20, chauffé à même la maison, système à l'eau chaude. Autre dépendance pour débarras. Grandeur du terrain, 2 emplacements de 60 pieds, 120 pieds de front par environ 125' de profondeur. Terrain amélioré: gazon, jardin potager, 20 érables de parterre plantés depuis 16 ans. Prix raisonnable. Cause de vente: départ. Libre à l'acheteur le 1er juillet 1959. S'adresser à **J.-P. Jolicoeur, commerçant de bois, 628, 2ème Avenue, Beauceville-Est, tél. 130, C.P. 35.** (j.n.o.)

MAISON, très bon état, située route 23, proximité St-Georges, 4 chambres, chambre de bain complète, salon, boudoir, cuisine d'été et d'hiver, garage, écurie, grand emplacement 2 acres, sur le bord de la rivière du Loup, terrain pour subdivision emplacements, chalets. Prix d'aubaine $4,600.00. Conviendrait à cultivateur pour se rapprocher ville, instruction ou emploi de ses enfants. S'adresser **à C. P. 540, Ville St-Georges.**

(j.n.o.)

3 EMPLACEMENTS à Beauceville-Ouest dont un avec maison en brique de 9 appartements plus chambre de bain. Prix raisonnable; succession Charles Fortin. S'adresser à **Mme Philippe Paquet, St-Georges-Ouest, tél. 300.**

(j.n.o.)

A VENDRE

J'ai AUTO à vendre à très bas prix, garantie en très bonne condition. Faut voir pour croire. S'adresser par téléphone : No 387 à St-Georges.

MAISON située rue St-Guillaume, 28 x 30, sur un terrain de 180 x 62, de 11 pièces dont chambres, tout le prélart, peu de comptant, la balance sur hypothèque, libre dans 10 jours. S'adresser à : **Hervé Bourque. tél: 914, St-Georges.**

(J.N.O.)

MOTOCYCLETTE Harley Davidson, 2 pneus neufs, batterie neuve, en parfaite condition. Prix : **$175.** S'adresser à : **Roger Drouin Tél. 32, St-Honoré de Shenley.**

(11 juin, 2 fs)

CHALET au Lac Fortin, près du grand chemin. Pour informations, communiquer avec : **Philippe Doyon, tél. 238, St-Victor, Beauce.**

(jno-g)

TERRE à Lotbinière, de 160 arpents dont 100 en culture et 60 en bois de pulpe et de sciage; sol planche et fertile, à quelques milles de la route No 3 et No 9, près de l'école, bonnes constructions. A sacrifier : $6,500. Bonnes conditions. Pour informations : **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.**

(11 juin - 3 fs)

LINGE très peu usagé à vendre à prix très bas. Gros et détail Hommes, femmes et enfants. S'adresser chez **Mme Paul Lambert, Village St-Benoît, Beauce. Tél 63-s-12.**

POELE et FRIGIDAIRE en parfaite condition. A vendre à bas prix. S'adresser à **Magasin A. Sévigny, 2ème Avenue, Ville Saint-Georges-Est, tél. 75.** (j.n.o. G.)

5 coupes de bois à vendre. S'adresser à: **Joseph Paquet St-Côme Beauce, tél: 131**

(28-Mai-5-fs)

TERRE de 5 arp. x 30 arp., située à St-Henri de Lévis, plus sucrerie de 1200 érables, grand verger, bien bâtie et située à 1 mille de l'église. Cause de vente: santé. S'adresser à: **Eugène Dumont, Rg: Trait-Carré, St-Henri Lévis.**

(28-Mai-3-f.)

MOTEUR D-318-100 forces, 1300 heures, banc de scie, machinerie pour moulin au complet, fendeuse à bois, presse à foin avec moteur V-2, 22 forces, McCormik-Deering. S'adresser à **Paul-Emile Morin, tél. 369, C. P. 292, Saint-Georges-Est.** (4 juin, 4 fs)

A VENDRE maison deux logements ainsi que plusieurs terrains résidentiels et commerciaux, pour de plus amples informations communiquer avec **M. Edouard Jolicoeur, Beauceville Est** ou **Les Immeubles Genest Inc. 1026, rue St-Jean, Québec. Téls LA. 2-1533 et LA. 4-9459.**

TERRE, 101 arpents de culture, 30 en bois, 20 vaches à lait, contrat de lait, 24 bidons par semaine, avec ou sans roulant. Pour détails : s'adresser à : **Gérard Gosselin, St-Louis de Pintendre, Lévis.** (4 juin, 3 fs)

POSTE DE COMMERCE à Ste-Germaine Station, bâtisse et stock Pour renseignements, s'adresser : **Tél. 3-7012, Ste-Germaine.**

(4 juin, 4 fs)

TRACTEUR FORD 1952 avec chaine, en bonne condition. Très bas prix. S'adresser à **Rosaire Baillargeon, St-Théophile.**

(4 juin, 3 fs)

TERRE située à 2 milles de la Traverse de Lévis, 150 arpents, constructions et roulant. Ecrire à **C. P. 14, Beauceville-Ouest.**

(4 juin, 2 fs)

MAISON à vendre pour déménager, située à Beauceville-Est. S'adresser à **Gilles Grondin, Manoir des Ormes, tél. 54, Beauceville.**

(J.N.O.)

PROPRIETE à vendre près de l'Hôtel Arnold, plus de 15 acres de terrain, bonne maison, système de chauffage à l'huile, 6 pièces et chambre de bain, bonnes conditions. S'adresser à : **Albert Rhéaume, St-Georges-Est, tél. 288.**

(4 juin, 2 fs)

TERRE située à 2½ milles du village de St-Prosper, dans le rang Ste-Marguerite (Les Carreaux), électricité, eau courante, avec tout le roulant .Prix intéressant : $2,200. aux conditions de $600.00 comptant et de $200.00 par année sans intérêt. Pour détails : communiquer au **téléphone : 9-J-3, St-Prosper, Dorchester.**

UN BICYCLE de garçon, CCM, en bonne condition, équipé d'un panier, sonnette, garde-chaine et garde-boue. S'adresser à : **Téléphone 37, St-Victor, Beauce.**

(11juin - 2 fois-B)

TERRE à St-Lambert, cté de Lévis, 110 arpents, 3000 érables, bonnes constructions, 10 vaches, tracteur et accessoires, sol planche et fertile. Prix : $10,000. Conditions raisonnables. Aussi plusieurs autres terres de $3,500. à $30,000. à vendre. Pour détails supplémentaires, s'adresser à : **J.-E. Lachance, 77 St-Louis, Lévis.**

(11 juin - 3 fs)

EMPLACEMENT pour chalet, 100, larg. x 200' profond., au lac Fortin de St-Victor. S'adresser: **M. Gabriel Veilleux, barbier, 929 Av. Labbé, Thetford Mines. Tél. FE. 5-9776.** (4 fs)

À VENDRE

GROSSE terre à St-Jean de Lalande. Offre avantageuse : moitié comptant, balance, Prêt Agricole. S'adresser à : **Roméo Gilbert, Ville St-Georges-Est, Beauce.**

(4 juin, 2 fs g.)

À VENDRE OU À LOUER

MAISON A VENDRE OU A LOUER : Cause départ. Plain-pied en brique. Bien située. En dehors de l'eau, à Beauceville-Ouest. Système de chauffage à l'huile. S'adresser : **Marcel Poulin, tél. 33.** (J.N.O.)

CHALET situé au Lac Raquette, pour détails, communiquer au : **tél. 93-s-3, St-Benoît.** (J.N.O.)

MAISON située au numéro 187, 1re avenue, St-Georges-Est. Fournaise à l'huile. Peut servir pour commerce et logement si désiré, ou à échanger pour un lot à bois. S'adresser à **Clermont Rodrigue, St-Benjamin, tél. Ste-Rose 5-3448.**

(21 mai j.n.o.)

BATISSE à deux étages, neuve, 7 appartements, chambre de bain, chauffage à l'eau chaude, à l'huile, grande cave, 220 volts. Située rue Quirion, à Beauceville-Ouest, près de l'église, du collège, du couvent, etc. Il me reste aussi encore quelques emplacements à louer ou à vendre. Bonnes conditions. Situés sur la même rue. S'adresser à **Mme Corinne Veilleux (Quirion) ou à M. Gualbert Quirion, Beauceville-Ouest, rue de l'Hôpital.** (j.n.o.)

ON DEMANDE

PROFITEZ de la belle saison ! Augmentez vos revenus ! Vendez Vitamines, toniques, cosmétiques réputés, produits pour la maison et la ferme. Généreuse commission. Demandez catalogue gratis : **Familex, Dépt. J. 2, 1600 Delorimier, Montréal.**

JEUNE fille demandée pour servir les tables dans restaurant. Pour détails : **Restaurant Le Flambeau, Ville Ste-Marie, Beauce.** (11 juin - 3 fs)

FER

VENDONS fers toutes sortes : "Beam" "Channel", fer angle et plat, feuilles, tuyaux, rails, fer à ciment.

BEAUCE METAL ENRG.

152 - 19eme rue,
Ville St-Georges-Est
Tél. 520-s-2

ATTENTION SPECIALE

Si vous désirez acheter, propriété à revenu, bungalow, commerce d'épicerie ou restaurant, hôtel licencié, terre avec ou sans roulant. Pour tous vos problèmes d'immeubles, consultez un expert en la matière.

Nazaire LETOURNEAU

77-8 Ave Nord, Sherbrooke Québec, tél. LOR. 2-2264.

ACHAT VENTE ECHANGE

(4 juin, 5 fs)

UTILITÉS

ABATTOIR

Nous sommes acheteurs d'animaux, volailles de toutes sortes, **au plus haut prix du marché. S'adresser à Arthur Binet, St-Benoît. Tél. 52-s-4.** (J.N.O.)

PERSONNEL

A bas vieillesse ! Conservez jeunesse. Les Tablettes toniques Ostrex revivifient tout le corps. Faites un essai de 3 jours. **Seulement 69c.** Toutes pharmacies. (14, 2 fs)



LA MENACE DE LA PNEUMONIE

La pneumonie est une inflammation des joumons causée par diverses sortes de bactéries ou de virus. La pneumonie apparaît souvent soudainement et peut suivre un rhume négligé. L'influenza, autre affection dangereuse très contagieuse, frappe aussi soudainement. S'il survient des complications, la pneumonie peut se développer. Elles sont toutes les deux assez graves pour recevoir l'attention du médecin dès que les symptômes apparaissent.

Prière de l'automobiliste

Seigneur,

Accordez-moi une main ferme et un oeil vigilant, pour que je ne blesse personne lorsque je passe.

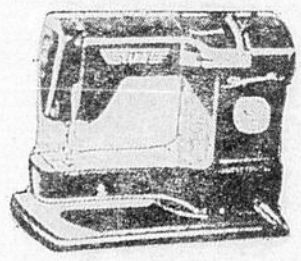
Vous avez donné la vie, et je vous prie qu'aucun acte de ma part ne vienne ôter ou gâter ce don qui vient de vous.

Protégez, Seigneur, ceux qui m'accompagnent, de tous les maux, du feu et de toutes les calamités.

Apprenez-moi à me servir de ma voiture pour mes besoins, sans négliger ceux des autres et à ne pas mépriser dans l'amour de la vitesse, la beauté du monde que vous avez créé, afin qu'ainsi je puisse avec joie et courtoisie suivre mon chemin.

AINSI SOIT-IL.

MACHINES NEUVES ET USAGEES



Venez dès aujourd'hui et profitez de notre généreuse allocation d'échange, de notre léger versement initial et de notre plan budgétaire facile. Aussi, leçons de couture gratuites ! Comparez les caractéristiques — Comparez les prix . . . vous choisirez une ELNA !

Pour aussi peu que $25.00 comptant vous pouvez vous procurer une ELNA.

Centre de Couture "Elna"

ENRG.

Situé au sous-sol du Théâtre Royal.
Mme Emile Vachon, prop.

NOTRE-DAME DE LA GUADELOUPE
Tél: 224

GATEAUX DE NOCES A LOUER

Magnifiques gâteaux de noces à louer à très bas prix.

Informations : Téls St-Georges 1008 ou 792.

Sur la tombe de M. Georges Brochu

Grand'messes : Mme Georges Brochu, M. et Mme Lucien Paquet, M. et Mme Liguori Brochu, M. et Mme Alfred Brochu, M. et Mme Roméo Brochu, M. et Mme Gérard Brochu, M. et Mme Fernando Bolduc, M. Joseph Brochu, M. et Mme Jean-Honoré Poulin, M. et Mme Geo. Brochu, Les Petites Soeurs de la Ste-Famille, M. et Mme Louisda Brochu, La Ligue du Sacré-Coéur de St-Côme.

Messes privilégiées : Les SS. Grises du Manoir de Châteauguay, M. et Mme Joseph-H. Bolduc, M. et Mme Pos.-E. Morissette, M. et Mme Rémi Bouchard, Mme Albert Bélanger, M. et Mme Léo Champagne, Mlle Claire Lafontaine, M. et Mme Odilon Caron, M. et Mme Georges Bussières, Mlle Blanche Rodrigue, M. et Mme L.-Nazaire Bélanger, M. et Mme Emmanuel Provost, Le Cercle des Fermières de St-Côme, M. et Mme Roger Lachance, M. Fernando Bouchard, La famille Alfred Bizier.

Bouquets spirituels : Soeur Marie-Angèle, M. Hormidas Rancourt.

Télégramme : Famille de Mme Georges Racine de Montréal.

Affiliation aux prières (5 ans): M. et Mme Octave Paquet, Mlle Ginette Bolduc.

Affiliation aux prières (1 an): M. et Mme Eugène Boucher, M. et Mme Raymond Leclerc, M. et Mme Léopold Marcoux, M. et Mme Gaston Leclerc, Mme Laurent Létourneau, M. et Mme Odias Poulin, M. et Mme Redvil Genesse, M. et Mme Léonidas Rodrigue, M. et Mme Elie L. Boulanger, M. et Mme Wilfrid Bolduc, M. et Mme Adrien Fortin, M. et Mme Henri Marcoux, M. Michel Bolduc, M. et Mme Roland Beaudoin, M. et Mme Henri Bouchard, M. et Mme Armand Boucher, M. et Mme Lucien Morin, M. et Mme Camille Bouchard, M. Georges Rodrigue et famille, M. et Mme Théodore Bouchard, M. et Mme Henry Gagnon, Mlle Louisette Bolduc, M. et Mme François Poulin, M. et Mme Georges Simard, M. et Mme Laurien Bouffard, M. et Mme Joseph Toulouse, M. et Mme Adélard Bouffard, M. et Mme Georges Giguère, Mme Hormidas Fortier, M. et Mme Albert Bégin, Mme Vve Alfred Brochu, M. et Mme Odilas Caron, M. et Mme Albert Genesse, Mme Pierre Loignon, M. et Mme Georges Morissette, M. et Mme Jos. Morissette, Mme Florian Fortin, M. et Mme Oscar Bélanger.

Sympathies : Mlle H. Blanchette, M. et Mme Jean-Paul Loignon, Famille Louisda Gagnon, M. et Mme Adjutor Poulin, M. et Mme René Poulin, M. et Mme G.-Henri Bizier, M. et Mme Louis Drouin, M. et Mme Laurent Paquet, M. et Mme Raymond Fortin, M. et Mme J. A. Paquet, M. et Mme Wilfrid Gagnon, M. et Mme Florent Paquet, M. et Mme Lionel Bouffard, Mme Paul-Emile Paquet, Mme Octave Brochu, M. et Mme Délias Morin, M. et Mme Emilien Morin, M. et Mme Edmond Gilbert, M. et Mme René Morin, M. et Mme Philibert Fortin, M. Raymond Boucher, Mlles Léonette et Réjeanne Boucher, M. et Mme Arthur Paquet, famille Lucien Nadeau, M. et Mme Hervé Poulin, M. et Mme Napoléon Morin, M. et Mme Odilas Paquet, M. et Mme Georges Poulin, M. et Mme Robert Fournier, M. et Mme Odilon Paquet, M. et Mme Paul-Emile Létourneau, M. et Mme Lucien Paquet, M. et Mme Roland Gagnon, Mme Charles Côté, M. et Mme Adelvas Paquet, Mme Liguori Samson, M. et Mme Emile Morin, M. et Mme Florian Morin, M. et Mme Elzéar Côté, M. et Mme Jean Gilbert, M. et Mme Jean-Marie Champagne, M. et Mme Urbain Genesse, M. et Mme Philippe Dumas, M. et Mme Cyprien Choquette, M. et Mme Adélard Champagne, M. Denis Champagne, Mlle Jeanne Potvin, Marché Central de St-Côme, M. et Mme Vilbon Chamberland.

SOUPER - CAUSERIE LACORDAIRE

Dimanche soir, le 24 mai, avait lieu à la salle paroissiale de St-Ephrem un souper-causerie, sous les auspices du cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la paroisse.

Le souper débuta à 6h.30 p.m. par la bénédiction des tables par M. le curé J.-Alphonse Labbé, V.F. Environ cent convives prirent part au souper.

Après le souper, à 7h.45, le président, M. Herman Mathieu, présenta le conférencier invité, M. l'abbé Tanguay, vicaire de St-Joseph de Beauce. M. l'abbé Tanguay traita du rôle important que doit jouer la femme dans la prévention de l'acoolisme. Il mit les jeunes filles en garde contre ce monstre hideux qui se présente à elles sous des aspects attrayants. Il exhorta les dames ainsi que les demoiselles d'accorder toute la protection nécessaire à leurs maris ou fiancés, en ce qui concerne l'alcool, de les protéger afin que plus tard, ils mènent une vie des plus agréables, et qu'après leur mort ils jouissent du bonheur céleste. Il dit également que chez les jeunes la pratique des sports est un des moyens les plus efficaces de les tenir loin de ces grands dangers.

La conférence terminée, M. l'abbé Marcel Bernard, aumônier du cercle, remercia bien chaleureusement le conférencier, et insista sur la nécessité de créer des sports chez nous, surtout pour la protection de nos jeunes.

Vint ensuite l'initiation et le changement de décorations.

Ensuite, M. le curé J.-Alphonse Labbé, V.F., encourages très fortement les dirigeants du cercle à continuer dans cette voie, félicita lui aussi le conférencier et se dit des plus heureux d'être parmi nous.

Le président, M. Herman Mathieu, remercia sincèrement M. le curé de sa générosité sans bornes, à l'égard du cercle et par la suite l'on passa à la partie récréative qui fut exécutée par des amateurs locaux, qui consistait en des chansons, des morceaux de piano, de l'acrobatie, etc. Vers les 10h.30 p.m. l'on dansa quelques danses canadiennes auxquelles prirent part jeunes et vieux.

Le tout s'est terminé par notre hymne national "O Canada".

La direction désire remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont participé à cette réunion Lacordaire.

Au delà de 300 personnes prirent part à la soirée.

H. MATHIEU, prés.

SAINT-PROSPER

ACCIDENTS :

M. Henri Bolduc est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de St-Georges à la suite d'un accident de travail arrivé vendredi matin, à la boulangerie de M. Rosaire Poulin. M. Bolduc a été blessé à un bras.

—Yvon Lachance, âgé de 14 ans, fils de M. Joseph Lachance, a été blessé par un arbre qui lui est tombé sur la jambe. Il fut transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu de St-Georges après avoir reçu les premiers soins du médecin.

TRANSACTION :

M. Jean-Denis Grondin, de St-Victor a acheté le commerce de M. Wilfrid Rodrigue. Ce dernier est allé résider à Saint-Côme.

SOIREE :

Les parents et amis de Mlle Colette Côté et de M. Jean-Guy Poirier ont organisé en l'honneur de leur futur mariage une soirée mixte qui eut lieu samedi dernier à l'Auberge de Saint-Georges.

FERMIERES :

A sa réunion de juin, le cercle des Dames Fermières comptait 27 présences. Sujet d'étude : "L'amour d'une maman".

Préparation du voyage à St-Raphaël le 26 juin. Toutes celles qui désirent faire le voyage recevront du cercle $1.00 chacune pour les aider à défrayer le coût de ce voyage.

Distribution de cadeaux aux mamans; Mme Joseph Roy et Mme Roland Bernier étaient les heureuses mamans.

Boîte aux questions : Une pensée recueillie au cours de votre lecture.

Concours des exhibits pour l'exposition inter-cercle :

Tentures : 1er prix, Mme Alphonse Larochelle.

Tapis : 1er prix, Mme Adolphe Larochelle; 2ème prix, Mme Alphonse Larochelle.

Manteau : 1er prix : Mme Donat Binet; 2ème prix, Mme Eugène Brochu.

Nappe : 1er prix, Mme Alphonse Larochelle; 2ème prix, Mme Henri Loignon; 3ème prix, Mme Anatole Bedard.

Distribution des prix de présence : Don de Mme Anatole Bédard, gagné par Mme Henri-Louis Poulin; Don de Mme Roland Létourneau, gagné par Mme Adolphe Parent; aussi des livres furent gagnés par Mme Raoul Pruneau et Mme Adolphe Larochelle.

A la dernière réunion deux magnifiques gâteaux avaient été donnés par Mme Armand Larochelle et Mme Roland Gagnon. Ces gâteaux ont été dégustés par l'assistance.

Mme J.-G. Rodrigue, sec.

NAISSANCES :

M. et Mme Jean-Louis Morin font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Gérard, Patrice. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Pruneau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Arthur Gagnon, grand'mère du bébé.

—M. et Mme Charles-Edouard Drapeau annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Normand, René. Parrain et marraine, M. et Mme Fabien Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Lisette Drapeau.

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Charles-Edouard Loubier et leurs filles Céline et Géralde sont allés à Stanstead, chez M. Rodolphe Poulin en fin de semaine.

—Mlle Anne-Marie Labonté, de Montréal, en promenade pour deux mois chez M. Joseph Larochelle.

—M. Joseph Larochelle et M. et Mme Onias Larochelle qui étaient allés travailler à Montréal pour trois mois, sont de retour dans leur famille.

—M. et Mme Benoît Samson sont partis pour aller résider à Beauharnois.

SAINT-JOSEPH

25e ANNIVERSAIRE

M. Emile Petit de St-Joseph a été l'objet d'une fête magnifique, samedi dernier, à l'occasion de son 25e anniversaire d'agronomie. Une joyeuse réception à "La Cabane à Sucre" de Vallée-Jonction groupa ses nombreux parents et amis de Beauce et Frontenac. Lors de cette manifestation d'amitié Mlle Lise Petit offrit une corbeille de fleurs à sa mère et M. Laurent Petit remettait à son père un cadeau de circonstance consistant en une machine à enregistrer sur ruban magnétique. M. et Mme Petit ont aussi une autre fille Cécile religieuse des SS. de la Charité de Québec. La soirée fut agrémentée de divers divertissements et tous les invités s'amusèrent ferme. Félicitations à M. Petit pour ce quart de siècle de profession.

SOIREE

Les parents et amis de Mlle Céline Lessard de St-Joseph et de M. Jean Grondin ont organisé une soirée mixte samedi le 6 juin dernier à l'hôtel Quirion de St-Joseph à l'occasion de leur prochain mariage.

—Une soirée a eu lieu samedi le 6 juin dernier en l'honneur de Mlle Laurette Poulin et M. Michel Faucher dont le mariage aura lieu prochainement.

NAISSANCES

M. et Mme Jean-Marie Giguère (Cécile Drouin) annoncent la naissance d'un fils Joseph, Ernest, Jocelin. Parrain M. Ernest Lessard, oncle de l'enfant; marraine Mlle Claire-Hélène Lessard, cousine. Porteuse Mlle Gaétane Giguère soeur de l'enfant.

—M. et Mme Edouard Cyr (Jeanne-d'Arc Grondin) annoncent la naissance d'un deuxième fils Joseph, Benoît, Daniel. Parrain et marraine: M. et Mme Benoît Bernard de St-Victor. Porteuse Mlle Marjolaine Bernard, cousine de l'enfant.

A L'HONNEUR

Mme Gisèle Poulin coiffeuse a obtenu récemment un diplôme de l'Institut Clairol pour la coloration des cheveux. Elle a conservé 99% et se mérite le titre de spécialiste pour la coloration des cheveux. Elle a suivi les cours que donnait cet Institut l'hiver dernier, tous les lundis au Château Frontenac.

Nos félicitations.

On dit que ce sont les quarante premières années qui sont les plus difficiles à passer dans un ménage. Après cela, un homme devient plus raisonnable et une femme plus tolérante!...



Et tout comme le compte de ce jeune déposant, votre compte d'épargne à vous s'accroîtra si vous faites des dépôts réguliers.

Service bancaire complet comprenant aussi: comptes de chèques, comptes courants, garde des valeurs, chèques de voyage, lettres de crédit, coffrets de sûreté, mandats, versements étrangers, recouvrements, service bancaire par la poste.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

PLUS DE 800 SUCCURSALES À TRAVERS LE CANADA

N-339CF

SUCCURSALE LA GUADELOUPE,
SUCCURSALE DE COURCELLES,
SUCCURSALE DE ST-EPHREM
P.-A. COUTURE, Gérant.

A VENDRE

BEAU COMMERCE

Plus de 100 robes "dernier modèle"

Plusieurs douzaines de

- COLLIERS
- PARURES
- BOUCLES D'OREILLES
- SETS DE TOILETTE ETC.

chapeaux
soutiens-gorge
linge d'enfants
couvertures
jouets
sacoches
bas
foulards
gants
matériel à la verge
gilets, etc.

★ TOUT EST A VENDRE
★ OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE
★ CAUSE DE MALADIE

Mme OLIVIER BIZIER

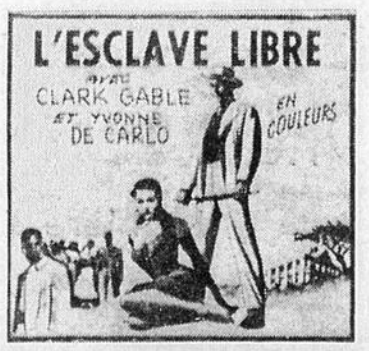
ST-EPHREM, BCE — Tél. 86

Théâtre ROYAL
N.-D. de la Guadeloupe

Jeu.-Sam. — 11-13 Juin



Dim.-Mar. — 14-16 Juin



À LA MÉMOIRE DE M. O. FECTEAU

Tu nous a quittés, emportant avec toi tout ce que la vie comportait de bonheur et d'espoir... tu nous avais tellement entourés de soins et d'amour, que cette vallée de larmes que nous appelons la terre nous paraissait un eden... un lieu où il faisait bon de vivre... le ciel était toujours bleu et ta bonté écartait tout ce qui pouvait blesser l'un d'entre nous!... Tu avais une vraie conception de la vie... une vie selon l'amour... aimez-vous les uns et les autres!... le seul... l'unique précepte qui fait trouver ici-bas, ce réel bonheur du don de soi. Maintenant que tu n'es plus, nous constatons que le vrai soleil... la seule lumière du foyer, c'était toi!... Nous voulons imiter ton exemple... nous voulons continuer d'aimer... de suivre la trace de tes pas; mais le regret de ne plus sentir ta présence près de nous, nous broie l'âme et nous ne pouvons écouter tes conseils.... ta voix raisonne très bien en nos coeurs... nous sentons ton âme parmi nous; mais l'habitude de ne point te voir sera longue à acquérir...

Moi, ton épouse... celle que tu as su aimer jusqu'à ton dernier souffle; je te remercie de m'avoir fait la vie si belle... d'avoir placé dans la couronne conjugale les dix plus belles fleurs de Dieu.... Dix beaux et bons enfants dans lesquels, d'un simple regard je te retrouve!... Jamais je n'ai pleuré par toi et notre premier chant d'amour fut le seul air à résonner au foyer!... Même sur ta couche de douleur, tes yeux chantaient encore cet amour béni!... Je veux ô mon époux continuer à chanter avec mes petits, mes enfants... afin qu'un jour nous puissions unir nos voix dans le choeur céleste...

Et nous, papa.... nous qui étions habitués à la quiétude, se sachant constamment protégés par votre amour vigilant, nous vous aimions bien, mais votre départ a mis à nu devant nous, ce qu'est un père pour ses enfants!.... Aujourd'hui nous voyons réellement la vie.... il nous faut prendre sur les épaules le fardeau que seul vous portiez et vous n'êtes plus là pour nous conseiller.... nous aider à faire le passage de cette vie terrestre. L'exemple de votre vie nous sera d'un précieux secours.... nous essaierons de suivre vos pas parcourir notre chemin sans trop s'écarter et arriver à Dieu avec un livre pareil au vôtre, rempli d'amour... d'honneur, de justice!....

Soyez assuré ô père que votre souvenir demeurera et sera la lumière qui nous conduira à bon port.... Nous aimerons maman doublement, afin que l'attente de la réunion céleste lui soit adoucie. Adieu! papa; du haut du ciel, protégez-nous..... exaucez-nous..... car nous vous prierons!.....

J C. P.



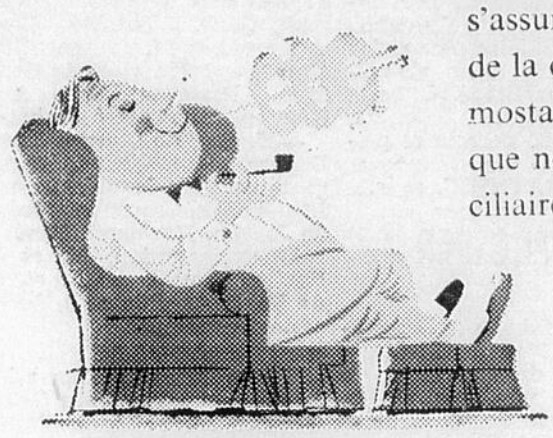
LOUIS DROUIN

2ème Avenue — VILLE ST-GEORGES-EST — Téléph. : 120

EN QUELQUES LIGNES

C'est en 1959 que la Société canadienne de la Croix-Rouge célèbre son cinquantenaire de fondation.

Service chaleur-éclair de 24 heures



Commander l'huile à chauffage Shell, c'est s'assurer la *chaleur-éclair*. Que vous vouliez de la chaleur rapidement, au toucher du thermostat, ou un service prompt, souvenez-vous que notre service *complet* de chauffage domiciliaire est à vos ordres 24 heures par jour!

REPRESENTANT

SHELL
HUILES À CHAUFFAGE

LOUIS DROUIN

2ème Avenue — VILLE ST-GEORGES-EST — Téléph. : 120

LES COUPE-FROID
St-Georges
POUR PORTES ET CHASSIS

- Encadrement d'aluminium "Properal" pour double vitre.
- Moustiquaire d'aluminium
- Balance de châssis "Spirale".
- Seuils de portes en aluminium et bronze.

Pour informations, voyez :

Berchmans Rodrigue
549, 1ère Avenue
C. P. 938 - Tél. 169
VILLE ST-GEORGES-EST

Attention !

QUESTION. — Je voudrais faire de la publicité dans L'ECLAIREUR et le PROGRES pour mon commerce, mais j'ignore pratiquement toute la technique employée par ce médium. En plus, je n'ai pas le temps de rediger mes textes d'annonces. POUVEZ-VOUS M'AIDER ?

REPONSE. — Vous n'avez pas à rediger vous-même vos textes d'annonces. Notre bureau a à cet effet un personnel compétent à votre service. Deux redacteurs et deux publicistes à votre service pour vous faciliter la rédaction de vos textes. Téléphonez tout simplement au bureau de Beance Publications à St-Georges (Nos 681w et 5) et vous recevrez la visite de notre représentant qualifié qui vous expliquera les nombreux avantages de l'annonce dans nos deux journaux hebdomadaires pour tous les genres de commerces. De plus pour les nombreux clients de Québec et hors de notre district, veuillez vous adresser à notre représentant.

C.-E. CLEMENT, publiciste,
1110 Chemin Ste-Foy, Québec
Tél. MU. 3-7103



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

33 finissants, 33 vocations sacerdotales!

Le dernier numéro du journal "En route", publication des étudiants du Séminaire des Saints-Apôtres, fait connaître l'orientation des 33 finissants en Philosophie de cette institution. Ils se dirigent tous vers le sacerdoce dont 15 dans le clergé diocésain, et les autres dans le clergé religieux. Plusieurs communautés et diocèses, même de l'étranger, bénéficieront de cette moisson aussi féconde que variée. Il est intéressant de signaler la présence de 4 étrangers parmi ces finissants, dont trois noirs des Antilles. Voici d'ailleurs le nom et l'endroit de résidence de ces finissants en commençant par la gauche, de haut en bas :

1ère rangée :

Wellie Berrouard, Dupuis, Abitibi; Marcel Côté, Sherbrooke; Joseph Gaillard, France; Jacques Ménard, Embrun, Ontario; Marcel Léonard, Montréal.

2ème rangée :

Charles-Eugène Côté, Saint-Jean-Vianney, Mégantic; Rolland Barrette, Sainte-Martine de Châteaugat; Noël Guimond, Lachute.

3ème rangée :

Gilles Gamache, Saint-Jean d'Iberville; Guy Demers ,Montréal; Gilles Corbeil, Montréal.

4ème rangée :

Bernard Gagnon, Sainte-Edwige de Roberval; Marcel Gagnon, Roberval.

5ème rangée :

Armand Girard, Compton; Guy Girard, Compton.

6ème rangée :

Antonio Laflamme, Saint-Lazare de Dorchester; Cyril Lamontagne, Sainte-Lucie (Antilles anglaises).

7ème rangée :

Julien Masson, Montréal; Réjean Nickner, Authier-Nord, Abitibi.

8ème rangée :

Claude Létourneau, Montréal; Francesco Palmorino, Montréal; Gaétan Piché, Huberdeau d'Argenteuil.

9ème rangée :

Yves Mongeau, Sorel; Roger Pigeon, Napierville; René Royer, Longueuil.

10ème rangée :

Marcel Girard, Coaticook; Marcel Sauvé, Montréal; Gabriel Vallard, Martinique, (Antilles françaises)

11ème rangée :

Camille Tremblay, Saint-Gédéon du Lac Saint-Jean; Victor Marie-Claire, Martinique, (Antilles françaises); Raymond Tremblay, St-Gédéon du Lac Saint-Jean; Gilles Soumis, Montréal.

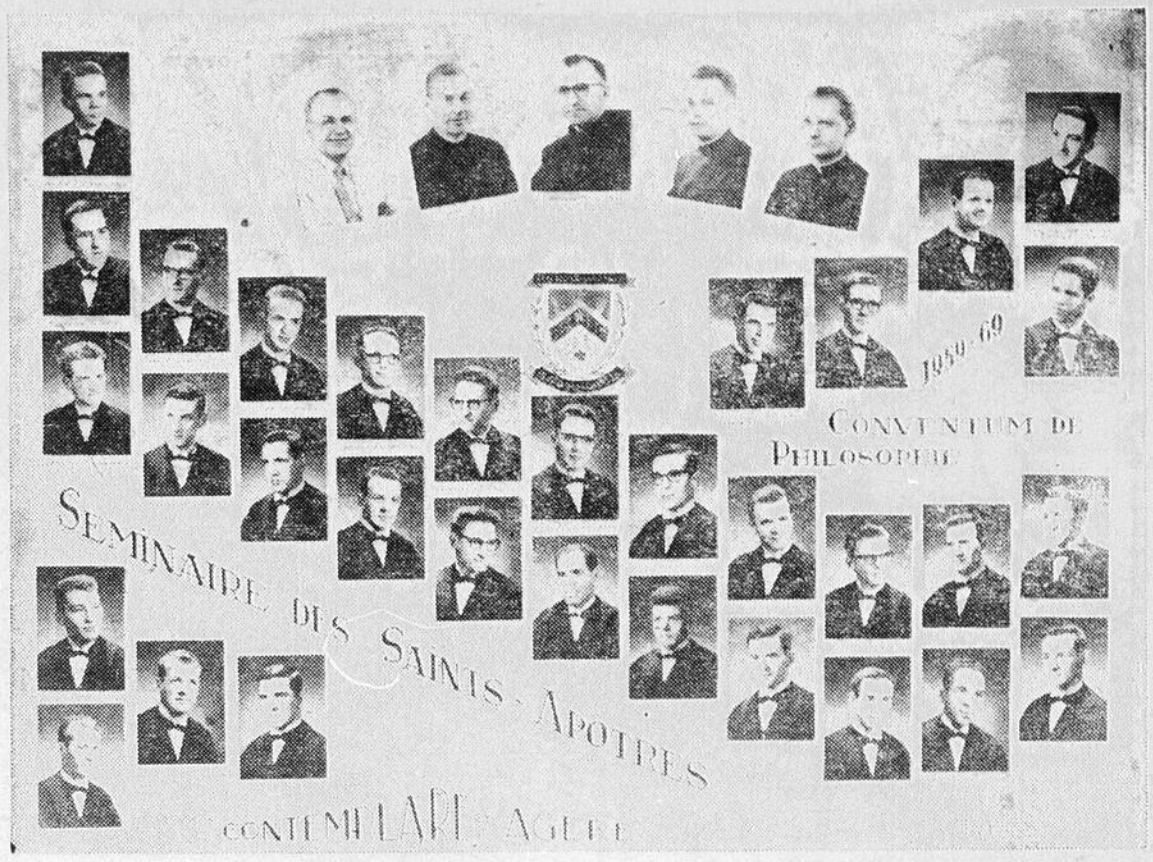
M. Yves Larochelle de Montréal n'apparait pas sur la photo.

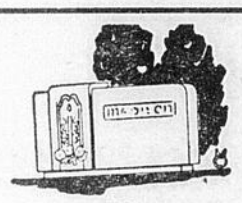
Comme on le sait, le but du Séminaire des Saints-Apôtres, situé à la Côte Sainte-Catherine, près de Laprairie et de la nouvelle voie maritime, est de préparer en vue du sacerdoce des jeunes gens qui commencent ou poursuivent des études classiques à un âge plus avancé que cela ne se fait normalement. Le minimum d'âge requis est de 17 ans, et la moyenne d'âge des étudiants se situe généralement entre 22 et 23 ans. Plusieurs ont même plus de 30 ans.

Les fruits produits par un tel arbre montrent par eux-mêmes comment la Providence a veillé au développement aussi rapide que merveilleux de cette Oeuvre sacerdotale.

C'est la Société des prêtres des Saints-Apôtres qui dirige cette Oeuvre où depuis 13 ans on s'est fait un devoir de ne jamais refuser un jeune homme qui a les aptitudes pour devenir prêtre et qui le désire et cela quels que soient ses moyens financiers et quels que soient le diocèse ou la communauté cers lesquels il voudra s'orienter.

Le fait du Séminaire des Saints-Apôtres en général, et celui de ses finissants 1959 en particulier, constituent des événements qui doivent sûrement réjouir et réconforter ceux que préoccupe le problème du recrutement sacerdotal dans l'Eglise et de l'expansion du Royaume de Dieu.





MONUMENTS

en bon et beau granit solide de toutes couleurs vendus à des prix défiant toute concurrence.

Directement de la manufacture à l'acheteur

Demandez nos illustrations et nos prix.

LIVRAISON PARTOUT DANS LA PROVINCE

Les Monuments Funéraires de St-Samuel

Agents demandés

François Théberge, prop.

Le Centre du disque de la Beauce

Le comptoir musical de la

Maison J.-A. Gagné

VOUS PRESENTE :

Palmarès des succès français

1 — J'AI TANT PLEURE. (Daniel Allain).
2 — MON SEUL AMOUR. (Dalida).
3 — LE CHANT DES GREVES. (André Lejeune).
4 — TOUT L'AMOUR. (Caterine Valente).
5 — LE BATEAU DE TAHITI. (Paolo Noël).
6 — SOIS PAS FACHE. (Gloria Lasso).
7 — CHARLIE BROWN. (Les Jérolas).
8 — MON SOUVENIR. (Yvan Daniel).
9 — JEREMIE, VOICI L'HEURE. (Catherina Valente).
10 — TU N'AS PAS COMPRIS. (Michel Louvain).
11 — MARCHE A LA VIE. (Danielle et Michèle).
12 — PETITE FLEUR. (Mam'zelle Québec).
13 — UNE PROMESSE. (André Lejeune).
14 — YAKETY YAK. (Les Jérolas).
15 — CINQ PIEDS DEUX, LES YEUX BLEUS. (Serge Deyglun).
16 — POUSSIQUETTE. (Luis Mariano).
17 — BUONANOTTE. (Yvan Daniel).
18 — JE TE DIRAI. (Daniel Allain).
19 — APPROCHE. (André Lejeune).
20 — SI TU VAS A RIO. (Dario Moreno).
21 — J'ATTENDRAI. (Rina Ketty).
22 — FUMEE AUX YEUX. (Tino Rossi).
23 — L'EAU VIVE. (Guy Beart).
24 — SERENADE PRES DE MEXICO. (Janine Gingras).
25 — JOS. MONFERRAND. (Jacques Labrecque).
26 — EN TE QUITTANT TAHITI. (Jean Sablon).
27 — CA FAIT DU BIEN. (Line Renaud).
28 — COM PAPA. (Janine Gingras).
29 — JE LE SAIS. (Yvan Daniel).
30 — SUSIE DARLING. (Richard Antony).

Tous ces disques sont toujours en vente à la discothèque de la MAISON J. A. GAGNE en face du pont, à St-Georges.

Palmarès des succès américains

1 — THREE STARS. (Tommy Dee).
2 — GOODBYE JIMMY GOODBYE. (Katy Linden).
3 — GUITARE BOOGIE SHUFELE. (The Virtues).
4 — TELL HIM NO. (Travis et Bob).
5 — TURN ME LOOSE. (Fabian).
6 — POOR JENNY. (Everly Bros).
7 — MARGIE. (Fats Domino).
8 — I NEED YOUR LOVE TONIGHT. (Elvis Presley).
9 — A TEENAGER IN LOVE. (Dion et The Belmonts).
10 — KANSAS CITY. (Wilbert Harrison).
11 — I THINK I'M GONNA KILL MYSELF (Buddy Knox).
12 — LONESOME OLD HOUSE. (Don Gibson).
13 — MOONLIGHT BAY. (The Champs).
14 — IT DOESN'T MATTER ANYMORE. (Buddy Holly).
15 — KOOKIE, KOOKIE (LEND ME YOUR COMB.) (Edward Byrnes).
16 — ONLY YOU. (Frank Pourcel).
17 — FOR A PENNY. (Pat Boone).
18 — ALONG CAME JONES (The Coasters).
19 — THE HAPPY ORGAN. (Dave Cortez).
20 — MOONLIGHT PARTY. (The Del Tones).
21 — I WAITED TOO LONG. (Lavern Baker).
22 — OLD SPANISH TOWN. (The Bell Notes).
23 — PINK SHOE LACES. (Dodie Stevens).
24 — YOU MADE ME LOVE YOU. (Nat "King" Cole).
25 — THE BATTLE OF NEW ORLEANS. (Johnny Horton).
26 — SUMMER DREAMS. (McGuire Sisters).
27 — NEVER BE ANYONE ELSE BUT YOU. (Ricky Nelson).
28 — MONA LISA. (Carl Mann).
29 — FRANKIE. (Connie Francis).
30 — YOU CAN'T BE TRUE DEAR. (The Mary Kaye Trio).

N'oubliez pas, une attention toute spéciale est apportée aux commandes postales.

SAINT-BENOIT

FETE-DIEU :

Dimanche dernier à l'occasion de la Fête-Dieu il y eut deux magnifiques reposoirs, l'un chez M. Joseph Busque et l'autre chez M. Josaphat Blais. La procession se mit en marche au son des cloches et chaque ligue et congrégation avait sa bannière en tête. Le chapelet fut dit tout le long du parcours. De retour à l'église, il y eut chant du Te-Deum et le salut du Très Saint Sacrement.

VA-ET-VIENT :

M. Raoul Breton est retourné à l'Hôpital du St-Sacrement pour quelque temps.

—M. et Mme René Daigneault et leurs enfants Pierre et Jocelyne de Marieville ainsi que M. Roger Rancourt en promenade chez leurs parents, M. et Mme Odilon Rancourt.

—M. et Mme Léo Breton et leurs enfants de Sherbrooke en visite chez Mme Elzéar Roy.

—M. et Mme Philippe Roy de Rimouski en fin de semaine chez leurs parents.

—Deux religieuses de la Congrégation des "Petites filles de S. François" étaient de passage dans notre localité pour le recrutement de leur communauté.

—M. et Mme Benoît Dulac de Rimouski et leurs enfants Yves, Alain, Sylvie, Michel et Micheline, M. et Mme Léonce Gilbert d'East-Broughton, en visite chez M. et Mme O. Rancourt.

FERRONNERIE PHILIPPE LACROIX

Matériaux de construction

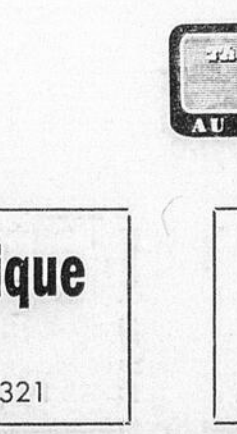
Chauffage

Entrepreneur plombier

Rue Principale

Ville St-Georges-Ouest

Tél. **381**



De l'eau chaude

JOUR ET NUIT

avec un

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

Il n'en coûte que quelques sous par jour pour avoir toujours de l'eau chaude à sa disposition, avec un *chauffe-eau électrique automatique entièrement isolé.*

Renseignez-vous aujourd'hui auprès du vendeur de votre localité, sur les chauffe-eau électriques automatiques. Profitez, pour en acheter un, du financement de la Shawinigan —$4.92 par mois.

The Shawinigan Water and Power Co.

AU SERVICE DU QUÉBEC

Turcotte Electrique

Rue du Collège

St-Georges Ouest Tél.: 321

Jolicoeur Electrique

Appareils Electriques

2ème Ave. Tél.: 322

St-Georges Est

J. A. GAGNE Le plus gros et le plus important magasin de

MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES

TEL. 63 EN FACE DU PONT VILLE ST-GEORGES-EST

ROBERT PEPIN

VILLE ST-GEORGES-EST

GAGNEZ $100.00

TENTEZ VOTRE CHANCE C'EST FACILE

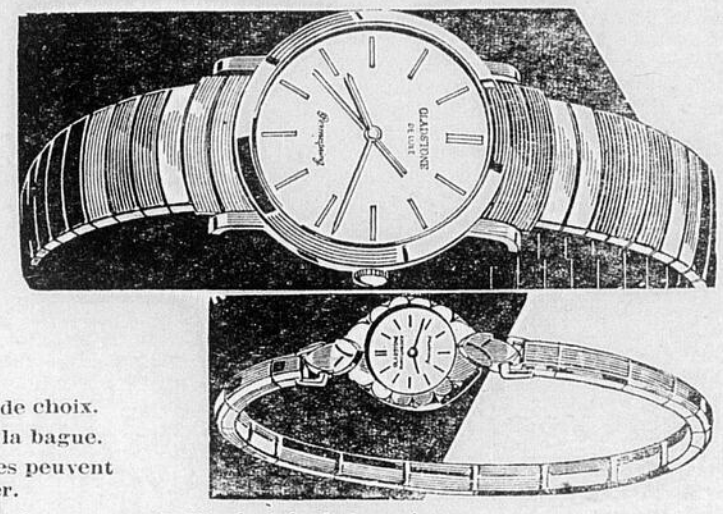
Quand viendra la grande decision



Choisissez le plus beau des joyaux
VOTRE BAGUE DE FIANÇAILLES

Oui, courez la chance de gagner $100.00. Toute personne qui aura acheté une BAGUE A DIAMANT ou une MONTRE d'ici le 31 décembre aura l'avantage d'être choisie comme la personne chanceuse de l'année. Son achat lui sera remboursé jusqu'à concurrence de $100.00. Pensez-y . . .

Visitons le bijoutier EPHREM POULIN



PARCE QUE

Il y a un assortiment de choix.
Vous voyez et essayez la bague.
Des personnes qualifiées peuvent vous renseigner.

vous êtes certain de l'intégrité de la maison.

TOUT VOUS ASSURE : QUALITE — BEAUTE — BONS PRIX

A LA BIJOUTERIE *Ephrem Poulin*

412, 1ère Ave — VILLE ST-GEORGES — Tél. 249

Voici les SENSATIONNELS MODELES avec cadeau de grande valeur chez votre vendeur

"CASE 59"



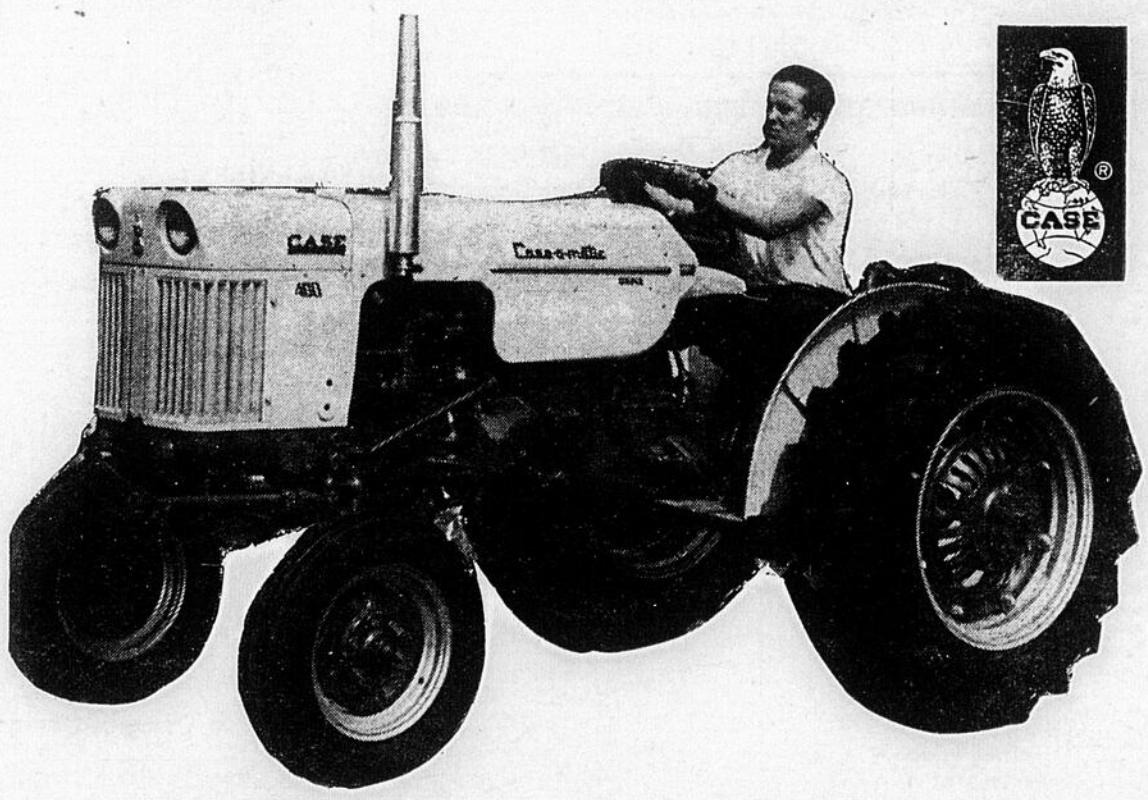
GRATIS

avec l'achat d'un tracteur ou d'une presse à foin ou toute autre machine d'importance un FAMEUX SYSTEME de COMMUUNICATION CASE.

Ménagez vos pas et votre voix. Trois stations intérieures et une extérieure.

Votre épouse, de sa cuisine, restera en contact avec vous ou vos enfants dans la cour. Venez maintenant.

Offre pour un temps limité



28 MODELES EN 12 GROSSEURS

VOICI CE QUE VOUS TROUVEREZ DANS CES FAMEUX MODELES :

- Embrayage automatique "Case-O-Matic" : élimine tout embrayage et réduction de vitesse, redouble la force de traction.
- Choix de modèles, standard à 4 roues, roues jumelées, essieu avant ajustable.
- Choix de vitesses, "Case-O-Matic" avec 4 ou 8 vitesses à navette (shuttle)
- Accélérateur à main ou au pied selon désir.
- Cylindre complètement hydraulique à simple ou double action
- Attache-instruments à serres d'aigle
- Prise de pouvoir indépendante
- Choix de carburant : diesel, gazoline, gaz propane et distillé

ROUTE ST-BENOÎT — **RAOUL BOURQUE** — Téléphone 23

Trophées dans la Ligue de Beauce

(Entre parenthèses les noms des des gagnants)

Restaurant Marin (Réal Carrier, meilleure moyenne).

Pâtisserie Vachon (Dominique Giguère, plus haut simple).

Cordonnerie Gilbert (Réal Carrier, plus haut triple).

Victor Talbot (Jean G. Beauchemin, plus haut simple — détail).

Gérard Bisson (J.-Marie Doyon, plus haut simple — détail).

Carignan bicycle (Réal Carrier)

Cordonnerie Gilbert (J.-Adrien Lessard)

Chapeau Cloutier (Bertrand Gagné)

Pharmacie Morin (Léopold Roy)

Marché Ste-Maire (Lionel Turmel)

St-George-Sho (Mme R. Carrier)

Poulin-Martin (Jean-Luc Poulin)

Paul-M. Bégin (Berthe Bégin)

Victor Talbot (Renaud Poulin)

J.-Paul Roy (Huguette Brochu)

Victor Talbot (Louisette Poulin)

Ferronnerie Philippe Lacroix (Ovila Létourneau)

Garage Rodolphe Poulin (Normand Morin)

Imprimerie Moderne (Roger Dion)

H. Andy (Gaétan Paradis)

Garage R. Poulin (Claudette Roy)

Victor Talbot (Mme P.-E. Fortier)

St-George Woollen (Raymond Pomerleau)

Café Paris (Léopold Roy)

Bijouterie Ephrem Poulin (Dolorès Poulin)

Bijouterie Ephrem Poulin (Gaétan Drolet)

Poulin-Grondin (Mme Benoît Bolduc)

Victor Talbot (Raymond Rancourt)

Salon du Meuble (Berthe Bégin)

Victor Talbot (Fabien Morissette)

Rancourt-Morin (Gilberte Labbé)

Nettoyeur Veilleux (Lionel Paquet)

R. Fortin (Jean Coulombe)

Bertrand Poulin (Ghyslaine Tanguay)

Fernand Morin (Gisèle Bolduc)

Victor Talbot (Mme Jean-Luc Poulin)

Victor Talbot (Fernand Morin)

Chaque capitaine de la ligue a reçu un souvenir : un briquet, don de tous les quilleurs.

Ce sont : Réal Carrier, J. A. Lessard, Bertrand Gagné, Léopold Roy et Lionel Turmel.

Retraite pour institutrices

Les religieux du Carmel de Nicolet organisent dans leur motel de prière situé dans le cadre frais et reposant d'un magnifique bocage, une retraite de six jours réservée aux institutrices. La date de cette retraite est fixée du dimanche 2 août dans la soirée au samedi 8 août vers 5 heures p.m. Le thème sera : l'oraison à l'école des Maîtres du Carmel.

La prière liturgique sera psalmodiée dans le Livre d'Heures édité spécialement pour la Maison Sainte-Thérèse.

Si le prix de la pension est fixé au taux le plus bas possible : cinq dollars par jour et par personne, il ne s'ensuit pas que la pauvreté doive être un obstacle au bien spirituel que chacun voudrait venir puiser pour le profit de l'Eglise, ni que d'autres, plus fortunés, soient empêchés de contribuer à l'équilibre financier nécessaire pour la durée de cette Maison et son efficacité.

Un droit de réservation est demandé au moment de l'inscription. Ce droit est de dix dollars. Il sera remboursé aux personnes qui, ne pouvant assister à la retraite, nous avertiraient plus de dix jours à l'avance, soit avant le 23 juillet. A partir de cette date, il resterait acquis à l'oeuvre.

On s'inscrit en écrivant au Révérend Père Directeur de la Maison Sainte-Thérèse, à Nicolet.

ÉCOLE No 3

Résultats des concours des élèves de l'Ecole No 3, St-Maurice, dirigée par Mme Arsène Nadeau.

7e ANNEE	%
Liliane Poulin	68
Claudette Loubier	61
6e ANNEE	%
André St-Laurent	71.8
3e ANNEE	%
Henri Busque	73.6
J.-Yves Rodrigue	71.6
2e ANNEE	%
André Loubier	83
Ghislain Rodrigue	78
Denis St-Laurent	88
1ère ANNEE	%
Yvon Loubier	90.5
Yvan Poulin	89.2
Yves Poulin	69.5

NAISSANCE

A M. et Mme Irenée Champagne (Jeannine Gauthier) de Saint-Théophile, un fils né le 2 juin et baptisé le 7 sous les prénoms de Joseph, Ovila, Richard. Parrain et marraine : M. et Mme Ovila Gauthier, grands-parents du bébé. Porteuse : Mme Edouard Champagne, grand'mère de l'enfant, de St-Martin. Ajoutons que la mère du nouveau-né et son grand-père maternel sont également nés un 2 juin.

Nos félicitations.

SAINT-EPHREM

—M. Athanase Cliche de Hartford en visite chez son amie, Mlle Raymonde Grondin.

—MM. Laurier Roy et Emilien Roy de Montréal à St-Victor à l'occasion du mariage Roy-Lessard.

—MM. Germain et Georges-Etienne Cliche de Montréal en visite chez leurs parents, M. et Mme Roméo Cliche.

—M. et Mme Gérard Cliche et leurs enfants de Montréal passent la fin de semaine chez M. et Mme Blaise Grondin.

—M. Paul-Emile Grondin dans sa famille.

—Mlle Doris Grondin en promenade à Montréal.

—M. Philippe Cliche de Montréal passe la fin de semaine dans sa famille.

—M. et Mme Charles-Emile Cliche dont le mariage a eu lieu à Montréal le 6 juin en visite chez M. et Mme Roméo Cliche.

—Mlle Normande Lessard à Montréal récemment.

—M. Louis Fortin de Québec passe la fin de semaine chez ses parents.

—M. Jean Langelier et sa fiancée de Montréal en visite dans sa famille.

—Mlles Jacqueline Veilleux et Louise Roy à Beauceville.

Le sixième Tour du St-Laurent

LE TOUR DU ST-LAURENT est un événement sportif incomparable et son inscription au calendrier des grandes épreuves cyclistes internationales consacre son véritable caractère. Cette réalisation du néo-canadien Yvon Guillou, dont il est toujours le directeur général, aura lieu au début du mois d'août prochain, plus exactement du 4 au 8 de ce mois. Le TOUR '59 comprendra dix (10) étapes, soit deux (2) par jour, et la boucle sera d'environ 700 milles.

La mise en branle du TOUR, comme aussi son fonctionnement demandent une somme considérable de travail de la part du directeur Yvon Guillou et de ses collaborateurs, et contribué à populariser le cyclisme en général et les épreuves cyclistes en particulier, qui ont atteint un haut niveau dans le monde sportif, plus spécialement dans l'est du Canada et le Québec. Le TOUR est une compétition qui permet aux vedettes de se produire davantage et il crée des superchampions de la "bécane".

L'an dernier, LE TOUR DU ST-LANRENT a groupé 56 coureurs de différents points du continent américain et, de ce nombre, pas moins de 40 se sont présentés à la ligne d'arrivée, ce qui indique bien la classe de coureurs de toutes nationalités qui prennent part à cette lutte d'endurance et de finesse. Cette année, les dirigeants limitent les entrées à 75 et si l'on en juge par l'intérêt manifesté dans divers groupements cyclistes de la Province, comme aussi dans les autres parties du pays et aux Etats-Unis, ce nombre sera rapidement atteint.

Ainsi, cette année, la lutte s'annonce plus vive et plus serrée que jamais auparavant et il ne semble pas qu'aucun grand nom ne soit susceptible de dominer nettement l'ensemble de vedettes qui rivaliseront d'ardeur pour s'approprier les grands prix du TOUR 1959.

Voici maintenant les étapes de ce marathon de 700 milles : Québec — St-Georges — Vallée-Jonction — Thetford — Sherbrooke — Granby — Montréal Joliette — Trois-Rivières — et Québec.

D'autres détails vous seront communiqués ultérieurement.

MAINTENANT

LA BIÈRE

O'Keefe

EN

CANETTES!

Où que vous alliez pour une bonne détente estivale, vous pouvez maintenant apporter avec vous la bière O'Keefe en canettes pratiques . . . elles contiennent la même bière douce brassée avec du houblon sans graines que vous connaissez déjà en bouteilles.

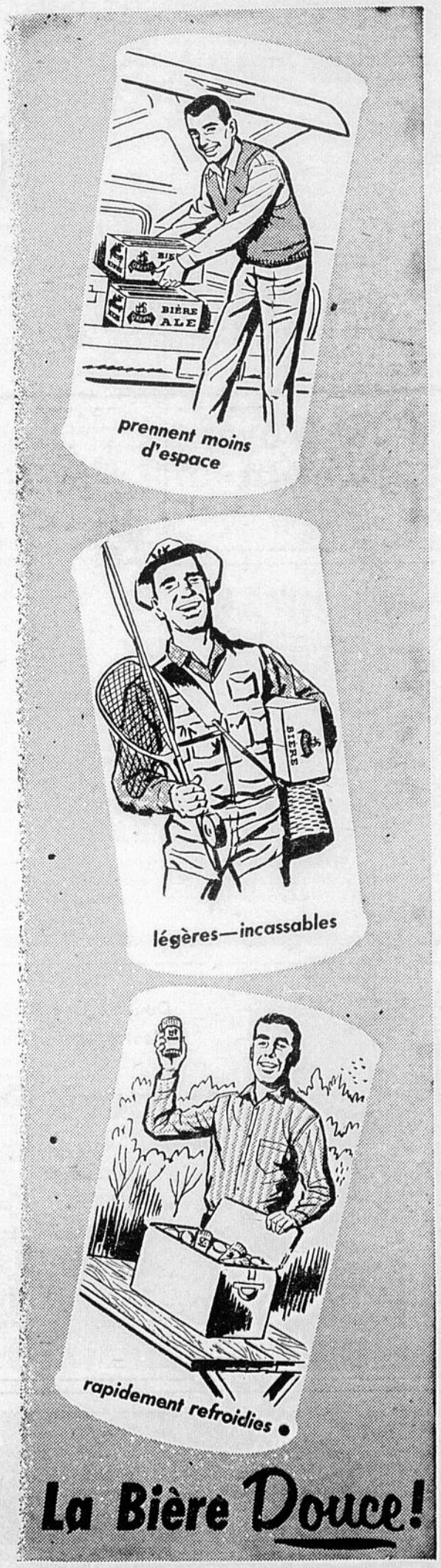
FAITES L'ESSAI D'UN CARTON DE 12 CANETTES DE BIÈRE O'KEEFE



PRENNENT MOINS D'ESPACE

LÉGÈRES – INCASSABLES

RAPIDEMENT REFROIDIES



Buvez O'Keefe

La Bière Douce!

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Mardi, 16 juin : Ste-Marie. — De 2 h. à 3 h., au Centre récréatif, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Elzéar. — De 3 h. à 4 h., à l'école du village, clinique pour les bébés, immunisation contre la diphtérie et la coqueluche et vaccination contre la variole (picote).

Mercredi, 17 : Vallée-Jonction. De 2 h. à 3 h., à l'ancienne salle des Chevaliers de Colomb, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Sts-Anges. — De 3h. 15 à 4 h., à l'école du village, clinique pour les bébés, immunisation contre la diphtérie et la coqueluche et vaccination contre la variole (picote).

Jeudi, 18 : St-Honoré. — De 10 h. à 11 h., à l'Etablissement postscolaire, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Ephrem. — De 2 h. à 3 h., à la salle du Couvent neuf, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Dr F. GUIMONT, d.p.h.,
Médecin hygiéniste

SAINT-COME

VA-ET-VIENT :

Mme Raymond Morissette, M. et Mme Victor Bélanger, M. et Mme Marius Bélanger, Mlle Gaétane Morissette, inst., et Sr St-Raymond, des SS. de la Charité de St-Louis, visitaient récemment Sr Juliette des Anges, de l'Institut Familial, à Montréal. A cette occasion, ils rendirent visite à Mme Edouard Rhéaume, également de Montréal et belle-soeur de Mme Raymond Morissette, de Saint-Côme.

—M. et Mme Adélard Gosselin, de Rumford, en visite récemment chez M. et Mme Honoré Gosselin, de St-Côme.

—M. Henri Gosselin, de Rougemont, en visite chez ses parents, M. et Mme Honoré Gosselin.

—M. et Mme Maurice Drouin se rendaient à St-Zacharie, par affaires, chez M. et Mme Grégoire Vachon.

—Le 1er juin dernier, M. et Mme Grégoire Vachon, de St-Zacharie, Mme Maurice Drouin, de St-Côme, M. et Mme Raymond Vachon, de Ste-Marie, Bce, M. Léopold Lebel, de St-Zacharie, tous se rendaient aux funérailles de Mme Aimé Goulet, de St-Frédéric.

—M. et Mme Donat Vachon, de St-Georges, M. et Mme Treffé Vachon, de St-Zacharie, M. et Mme Léon Vachon, et leur fille, de St-Zacharie, étaient également aux funérailles de Mme Aimé Goulet, de St-Frédéric.

—M. et Mme Maurice Drouin, de St-Côme, rendaient visite à M. et Mme Raymond Vachon, de Ste-Marie de Beauce.

—M. et Mme Maurice Drouin, en promenade à St-René, récemment.

—Prompt rétablissement à Mme Joseph Bouchard, hospitalisée à St-Georges.

NAISSANCES :

Le 29 avril, à M. et Mme Maurice Fortin (Laurette Gauthier) un fils, Claude, Roger, Dany. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Paquet, oncle et tante de l'enfant.

—Le 11 mai, à M. et Mme Henri Dumas (Noëlline Poulin) une fille, Cécile, Thérèse, Marie. Parrain et marraine, M. et Mme Laval Poulin, oncle et tante de l'enfant.

Et Marie, Céline, Luce. Parrain et marraine, M. et Mme Victor Poulin, oncle et tante de l'enfant.

—Le 13 mai, à M. et Mme Marcel Veilleux (Isabelle Gagnon) un fils, Joseph, Jean, Paul, Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Veilleux, de Ste-Aurélie, oncle et tante de l'enfant.

—Le 14 mai, à M. et Mme Jean-Guy Godbout (Yvette Bélanger) un fils, Joseph, André, Gaston. Parrain et marraine, M. et Mme André Paquet, oncle et tante de l'enfant.

—Le 13 mai, à M. et Mme Aimé Bélanger (Claudette Morin) un fils, Joseph, Lionel, Robert, Serge. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Morin, grands-parents de l'enfant.

—Le 19 mai, à M. et Mme Raymond Bernard (Lucille Paquet) un fils, Joseph, Fernand Yvan. Parrain et marraine, M. et Mme Nazaire Paquet, d'East-Broughton, oncle et tante de l'enfant.

—Le 2 juin, à M. et Mme Léonard Bergeron (Louisette Bélanger) un fils, Joseph, Jean, Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Wellie Bergeron, oncle et tante de l'enfant.

—Le 3 juin, à M. et Mme René Poulin une fille, Marie, Anne, Julie, née à l'Hôtel-Dieu de Saint-Georges, Bce. Parrain et marraine, M. Raymond Paquet et Mlle Anne-Marie Paquet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Monique Paquet, tante du bébé.

Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

Mme Wilfrid Rodrigue a été hospitalisée pendant quelque temps à l'Hôtel-Dieu de Saint-Georges. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

—Mlle Paula Rodrigue a passé la fin de semaine à Saint-Côme, dans sa famille.

—Mme Paul-E. Bisson et sa fille, Diane, étaient de passage à St-Georges, récemment, chez Mme David Fortin.

SAINT-EPHREM

MARIAGE :

Samedi, le 6 juin, avait lieu en l'église paroissiale le mariage de Mlle Claudette Roy, fille de M. et Mme Paul Roy, à M. Lucien Lessard, fils de M. et Mme Arthur Lessard.

La mariée, au bras de son père, portait une robe longue blanche en dentelle de Chantilly orné d'un noeud de satin à l'arrière. Son voile de tulle illusion était retenu par un diadème garni de minuscules perles.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'Hôtel Hamel de St-Ephrem. Les nouveaux époux partirent ensuite pour voyage. A leur retour M. et Mme Lessard résideront à la Station.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

RETRAITE PAROISSIALE :

Dimanche débutait la grande retraite paroissiale annuelle. Cette année les prédicateurs sont les Pères Rédemptoristes du Sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré. Les pieux exercices de la retraite s'échelonneront sur toute la semaine.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Rolland Jolicoeur de Québec passent la fin de semaine chez M. et Mme Alfred Fecteau et Hervé Jolicoeur.

—Mlle Odette Lacoursière à Asbestos pour des cours de couture.

—M. et Mme Luc Bernard à Québec.

—M. et Mme Guy Lessard de Montréal en visite chez M. et Mme Charles-Smile Langelier et Jean-Thomas Lessard.

—M. et Mme Doyer de Hartford en vacances chez Mme Damase Fluet et M. et Mme Jean-Baptiste Doyer.

—M. Paul Fluet de la Station d'Aviation de Bagotville en visite dans sa famille.

—M. et Mme Léopold Veilleux de Hartford en promenade chez M. Louis-Philippe Veilleux et Mme Grenier.

—Mlle Raymonde Langelier de Québec passe la fin de semaine dans sa famille.

—Mlle Rollande Rancourt en voyage à Rock Island.

—Mlle Marguerite Gamache de retour chez elle après un séjour à l'hôpital.

—Mlle Pierrette Fecteau à Québec.

—M. et Mme Conrad Lacharité Thetford.

—M. Olivier Bernard en promenade à St-Victor

—M. Guy Bernard de Montréal en visite dans sa famille.

—Mlle Solange Langelier de Montréal et son ami en promenade chez ses parents.

—Mlle Louiselle Lessard, étudiante à Sherbrooke, en repos dans sa famille à la suite d'une intervention chirurgicale.

CARTES PROFESSIONNELLES

Thérèse LeMay-Lavoie
AVOCATE
Bureau: 3h. à 6h. p.m.
Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 - 1ère Ave Est
ST-GEORGES

Me Clovis Thibodeau
AVOCAT
Tél. Bureau : 277
Tél. Rés. 727
1ère Ave. Ville St-Georges

Dr Victor CLOUTIER
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur - Poumons - Estomac - Foie
Intestins - Pression artérielle
Bureau :
10h. à 12h. a.m. — 1h.30 à 4h. p.m.

Paul-E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges Bce, Qué.

Heures : 1 à 3h.30 p.m.
Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du
Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

Tél. 689-w
Dr H.-P. BLANCHET
Médecin - Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Blvd Dionne, coin Pozer Tél. 613
VILLE ST-GEORGES-OUEST

RUEL, ROY, MOREAU & CIE
Comptables Agréés — Syndic Licencié
113, rue Commerciale
— L E V I S —
— Tél. TE. 7-6807 —
LS-ROBERT RUEL, C.A.
ROGER ROY, C.A.
GERARD COUTURE, C.A.
— 339, 1ère Avenue —
VILLE ST-GEORGES
— Tél. 559 —
REJEAN MOREAU, C.A.
JEAN LANGEVIN, C.A.

Tél 226
Paul Voyer
ARCHITECTE
Ste Marie, Beauce, P. Q.
C. P. 96

JACQUES POTVIN, M.D.
MEDECIN
Edifice POULIN & GRONDIN
Bureau : tous les jours
9h. à 12h. - 2h. à 5h.
Le soir : 7h.30 à 8h.30 sur appointement.
Tél. 933 - St-Georges

NOUVEAU LOCAL
JACQUES HEBERT, B.A., L., Sc., O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — Voisin POULIN & GRONDIN
CENTRE OPTO - MEDICO - DENTAIRE
26 - 20e rue — Ville St-Georges — Tél. 548

Docteur Rodolphe Maheux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES
Ville St-Georges-Est (Près du Pont) Tél. 61

GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE., ST-GEORGES-EST — Tél. 353

Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance Agréé
BUREAU : 1ère AVENUE
Téléphone : 49
Résidence : 279
CRÉPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES
C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.
Licencié en droit
AVOCAT et PROCUREUR
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 :-: Rés. 345

MAHEU, NOËL & CIE C.A.
COMPTABLES AGREES
387, 1ère Avenue, Ville St-Georges Est
Tél. 1130
Associé résident : Guy Couture, C. A.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Roland Poirier remercient cordialement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de leur petite Patricia, soit par une visite, don de fleurs, ou assistance à la cérémonie des anges. A tous merci.

Dr L.-P. GAGNON
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

CHABOT, FORTIER & Cie
Comptables agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT, L.S.C., C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
Centre Champlain
265, de la Couronne, Québec



Donnez des accessoires électriques en cadeaux
Robert Pépin
Champion en Accessoires Electriques
VENTE — ECHANGE — REPARATION
2e Avenue — St-Georges Est

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
Ajustage parfait
7 rue St-Jean, Québec
LEO VERREAULT, Gérant

Tél. 2-8154
LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE
Syndics Licenciés
111, Côte de la Montagne - QUEBEC

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Fleurs naturelles et artificielles
Service d'ambulance jour et nuit
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR

SECTION
DE SAINT-GEORGES

LISEZ NOTRE JOURNAL
ET FAITES-LE LIRE
A VOS AMIS

Vol. 51 — No 37 Beauceville, jeudi, 11 juin 1959 Page 19

Le mille d'argent

Message des présidents conjoints — Notes sur le rapport du trésorier — Vendredi soir le 12 : en avant, marche !

Le club Richelieu St-Georges est en pleine ébullition; sa campagne de charité annuelle est à la veille de se déclancher; en fait notre journal y a fait écho à plusieurs reprises déjà; Radio-Beauce en plus a offert gracieusement son temps et son personnel dans un grand esprit de collaboration et cette semaine marquera le point culminant de la campagne. Un souper spécial réunira les membres du club jeudi prochain le 11 et des invités de marque de St-Georges rehausseront la réunion de leur présence.

Dans un message remis à notre journal les présidents conjoints de cette cinquième campagne annuelle disent ceci : "Nous faisons appel à la générosité légendaire de nos concitoyens pour la cinquième année consécutive; pour les plus pauvres de nos enfants de St-Georges, le succès de la campagne veut dire des vêtements, des livres, des chaussures, du lait, etc... C'est avec une grande confiance que nous vous tendrons à nouveau la main les 12, 13 et 14 juin prochains; recevez-nous avec l'idée bien établie que nous quêterons pour les plus pauvres de nos enfants."

Par ailleurs, dans un rapport soumis dernièrement par le trésorier du club, M. Adrien Girard à l'éxécutif, il notait que plus de $11,000.00 dollars ont été versés à date à des fins de l'enfance; sur ce montant, $3,100.00 viennent directement des membres et $8,000.00 du grand public lors des campagnes de charité précédentes. Les O.T.J. de l'est et de l'ouest ont reçu plus de $3,500.00; les sociétés St-Vincent de Paul et plusieurs autres groupements ont reçu de l'aide du club; les dons à divers familles pauvres dans le besoin et avec des enfants à charge se sont chiffrés à près de $3.000.00. Le trésorier concluait en disant la nécessité pour les membres du club à continuer leur oeuvre auprès de l'enfance malheureuse dont les besoins ont augmenté ces derniers temps.

Vendredi soir prochain donc, la marche du mille d'argent débutera; et on espère que le mille d'argent sera rapidement parcouru; le club Richelieu St-Georges donne le mot d'ordre suivant : "Allons-y gaiement pour nos enfants!" Le départ aura lieu sur la rue principale de St-Georges-ouest vis-à-vis la résidence du maire M. Arsène Morin et se dirigera vers l'est.





• **CAMPAGNE ANNUELLE RICHELIEU — MM. Armand Catellier et Victor Veilleux, présidents conjoints de la Campagne de Charité Richelieu qui aura lieu les 12, 13 et 14 juin prochains.**

Des vedettes de la TV "tournent" à St-Georges

Les habitués des programmes de la télévision française ont eu l'avantage de voir quelques-unes de leurs vedettes préférées en fin de semaine à l'occasion du tournage de quelques scènes par l'Office National du Film.

Parmi les principales personnalités du monde artistique qui faisaient partie du groupe visiteur, on notait Mmes Monique Miller, Monique Joly et Madeleine Sicotte, MM. Georges Bouvier, Uriel Luft et autres.

Le court métrage que prépare l'O.N.F. est intitulé : L'Immigré. C'est l'oeuvre d'un Beauceron, M. Clément Perron, d'East-Broughton, fils de M. Emile Perron, ex-député de notre comté à l'Assemblée législative.

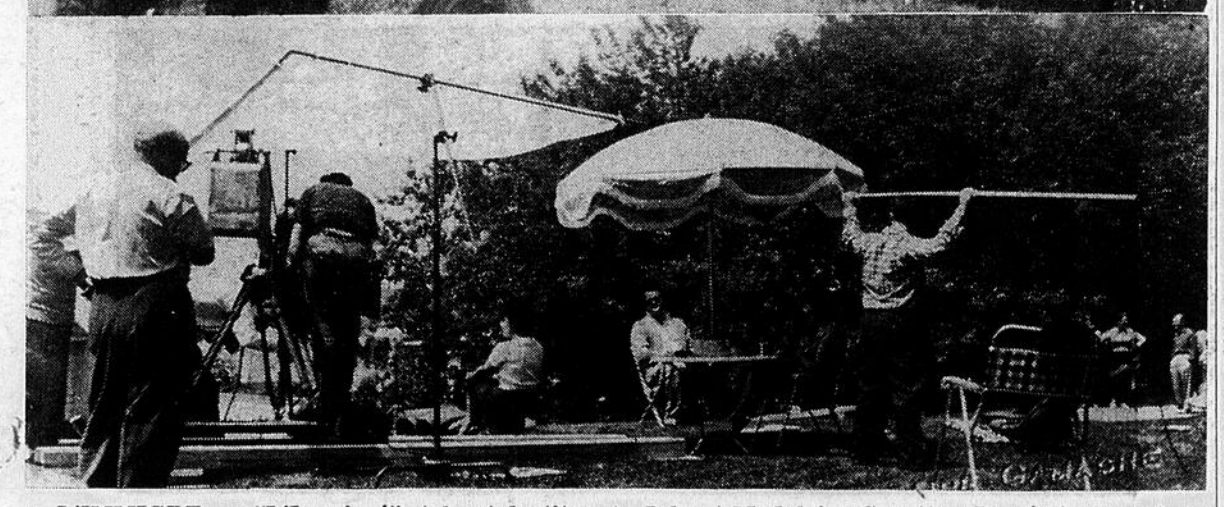
L'équipe technique est composée de M. Bernard Devlin, réalisateur, M. François Séguillon, cameraman, M. Irving Dorfman, assistant-cameraman, M. André Houvier, ingénieur du son et M. Jean-Marie Côté, technicien.

Selon les informations obtenues, c'est à la demande de l'auteur lui-même que l'Office National du Film est venu tourner ses extérieurs dans la Beauce. St-Georges fut choisi comme le site idéal parce que cette ville rencontrait les conditions requises par l'intrigue.

LE SAVIEZ-VOUS ?

La Croix-Rouge a exercé son apostolat dans 1,221 localités en 1957, tandis que dans chaque province, les sections n'en étaient pas moins actives.





• **L'IMMIGRE — "L'Immigré", tel est le titre du film dont on a pris quelques scènes dimanche dernier à St-Georges. Ce court métrage que prépare l'Office National du Film met en vedette quelques artistes canadiens très bien connus, dont Mmes Monique Miller, Monique Joly et Madeleine Sycotte. Le réalisateur de ce film est M. B. Develin. Ces deux scènes où l'on reconnaît quelques-unes des vedettes furent prises dans la 23ème Rue, à Ville-Est.**
(Photo Rosaire Gamache)

Nécessité de l'urbanisme

M. Roland Bédard, directeur de la Commission d'Urbanisme de la Cité de Québec et officier d'organismes provinciaux, a donné une très intéressante conférence sur l'urbanisme en général jeudi dernier à la salle paroissiale de St-Georges-Ouest.

Cette soirée était tenue sous les auspices du nouveau comité d'urbanisme de la Chambre de Commerce locale. L'assistance, peu nombreuse, avait surtout été recrutée parmi les membres de nos corps publics et les dirigeants de nos diverses associations.

M. Bédard a parlé de l'urbanisme sous toutes ses formes. Il a d'abord expliqué comment on devait aménager une résidence, insistant sur l'importance des arbres dans la valeur d'une propriété.

Il a ensuite fourni une foule de détails concernant l'organisation des rues principales et des rues secondaires. Enfin, le conférencier, qui connait bien St-Georges, a expliqué les différents travaux qu'on pourrait effectuer chez nous pour améliorer l'aspect général de notre ville.

Après la causerie, un forum permit aux auditeurs de poser une série de questions auxquelles M. Bédard s'est fait un plaisir de répondre aussi adéquatement que possible.

Le Comité d'Urbanisme nous informe que M. Bédard reviendra peut-être à St-Georges dans un avenir rapproché. Il a d'ailleurs offert gracieusement ses services à la Chambre et aux Conseils de ville, si ceux-ci projetaient certaines initiatives sur le plan de l'urbanisme.

La Poule aux Oeufs d'Argent

Ce sensationnel programme récréatif aura lieu au Centre Récréatif au cours de la soirée du 24 juin. Les bénéfices iront à l'O.T.J. de l'Asomption.

Pour vous asurer votre place, envoyez votre nom et votre adresse, plus $1.00, à C. P. 215, Ville St-Georges, Beauce.

$7000.00 en Prix! Parmi eux, une magnifique voiture Chevrolet 1959.

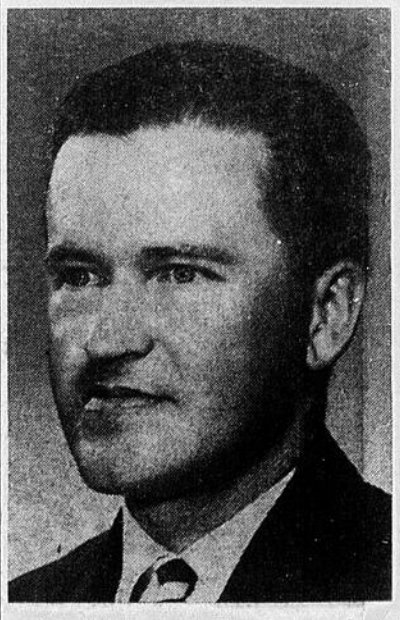
N'attendez pas, inscrivez-vous le plus tôt possible et soyez prêts pour le 24 juin!

Nomination chez Geo.-H. Gourdeau Inc.

Nomination chez Geo. H. Gourdeau Inc., Distributeur pour la Brasserie DOW Limitée, à Saint-Georges de Beauce.

M. Patrick "Pat" Cliche est nommé Gérant des Ventes pour les comtés de Beauce et Dorchester.

Pat est natif de Vallée-Jonction, comté de Beauce, il a quinze années d'expérience dans la vente, au moment de sa nomination, il était gérant général de Cliche Auto de St-Georges de Beauce.



Avantageusement connu dans toute la région, Pat est membre de l'Association Professionnelle des Indsturiels, du Club Rotary, des Chevaliers de Colomb, de la Chambre de Commerce des Jeunes, du Casting Club de St-Georges et Membre Honoraire du Régiment de la Chaudière, Compagnie D.

Nos félicitations et meilleurs voeux de succès.

Visitez "BEAUCE CARNAVAL" **du 9 au 14 juin inclusivement, au parc municipal de Ville St-Georges-Ouest**

AU PROFIT DE L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE ST-GEORGES (Ouest)

Ouvert tous les soirs.
Samedi le 13 et dimanche le 14 dans l'après-midi et en soirée

Venez vous amuser et amuser vos enfants
tout en aidant l'O.T.J.

SAINT-ALFRED

MARIAGE :

Samedi le 6 juin, en l'église de St-Zacharie fut bénit le mariage de Mlle Jeannine Sylvain, fille de M. et Mme Adélard Sylvain à M. Roland Poulin, fils de M. et Mme Olivier Poulin de St-Alfred.

Nos voeux de bonheur.

CONFIRMATION :

Lundi dernier, le 1er juin, nous recevions la visite de Son Exc. Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec. Dans l'après-midi il procédait à la cérémonie de Confirmation de plusieurs enfants.

M. Marius Thibodeau, marguillier en charge, et Mme Thibodeau, représentaient les parrains et marraines des confirmés.

REPOSOIR :

A l'occasion de la Fête-Dieu, un magnifique reposoir avait été érigé devant le Couvent pour la bénédiction solennelle du St-Sacrement. Un nombre imposant de paroissiens ont pris part à cette procession.

TRANSACTION :

M. Gaston Bolduc, de Saint-Victor de Beauce s'est porté acquéreur de la terre appartenant autrefois à M. Omer Poulin. M. et Mme Gaston Bolduc résideront maintenant à St-Alfred.

SOIREE :

Samedi le 30 mai, les parents et amis de M. Roland Poulin et de Mlle Jeannine Sylvain se sont réunis à l'Hôtel Royal de Beauceville pour une soirée à l'occasion de leur prochain mariage.

PROMPT RETABLISSEMENT :

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Eddy Bernard qui est présentement hospitalisée à Québec à la suite d'une intervention chirurgicale.

NAISSANCE :

A M. et Mme Paul-Emile Bilodeau (Irèna Mathieu), une fille baptisée sous les prénoms de Francine, Simone. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Mathieu, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Simone Mathieu, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

DIVERS :

Mme Jean Mathieu, M. et Mme Gérald Poulin, M. et Mme Albert Boucher, M. et Mme L.-Philippe Boucher, M. et Mme Lucien Boucher, M. et Mme Olivier Poulin, MM. Rémi, M.-Aurèle et Paul-Eloi Poulin étaient de passage à St-Zacharie samedi dernier, à l'occasion du mariage Sylvain-Poulin.

—M. et Mme Oram Veilleux, M. et Mme Oram Nadeau et M. Henri-Paul Fecteau ainsi que Mlle Ghislaine Veilleux ont passé la fin de semaine à Magog en visite chez des parents.

—Mme Rémi Poulin a passé quelque temps à Lewiston, Me, où elle a rendu visite à ses frères et soeurs.

—M. Josaphat Fortin, de Waterville, Me, a passé la fin de semaine dans sa famille.

—M. Ovila Fortin de passage à Marieville la semaine dernière.

—M. Victor Veilleux à Québec la semaine dernière.

M. et Mmhe Fernand Drouin et leurs enfants, de Waterville, Me., ont rendu visite à Mlle Gisèle Drouin et à M. et Mme Arthur Fortin, dimanche dernier.

—M. et Mme Fernand Poulin et leurs enfants, de Magog, ainsi que MM. Raymond et André Poulin, de Marieville, en visite chez leurs parents, M. et Mme Alfred Rodrigue.

—Mlle Marguerite Bilodeau, de Hartford, Conn., chez sa mère, Mme Philippe Bilodeau.

—M. Gérard Drouin, de Hartford, Conn., a passé une fin de semaine à St-Alfred, en visite chez des parents.

—M. Chs-Emile Veilleux, de Marieville, chez ses parents, M. et Mme Oram Veilleux.

—M. et Mme Jos. Veilleux, ainsi que M. Louis Bilodeau, de Waterville, Me., en visite chez leurs parents, M. et Mme Auguste Bilodeau.

SAINT-BENOIT

CONFIRMATION :

Mardi le 2 juin 150 enfants de la paroisse ont été confirmés par Son Exc. Mgr Audet. La cérémonie eut lieu au cours de l'après-midi. M. Joseph Busque, marguillier en charge et Mme Busque représentaient les parrains et marraines des nouveaux confirmés.

Mgr Audet adressa la parole aux enfants et leur posa même plusieurs questions auxquelles ils répondirent avec la candeur de leur âme, et une grande force dans la voix. Le soir il y eut confessions, réunion des diverses associations de la paroisse et le saint sacrifice de la messe qui fut célébré par Monseigneur lui-même, suivi d'une instruction qui gagna tous les coeurs.

Le lendemain, Mgr l'évêque donna lui-même la communion aux confirmés; ceux-ci étaient sous la direction des RR. Soeurs. Au cours de l'avant-midi, Mgr Audet rendit visite aux RR. Soeurs du Couvent et le départ se fit vers 2 heures pour St-Jean Lalande. Les paroissiens s'étaient rendus nombreux à l'arrivée comme au départ et tous vinrent recevoir une dernière bénédiction. Plus de 30 automobiles suivirent celle de Mgr Audet qui, rendu aux limites de la paroisse, fit le geste délicat de repasser toutes ces voitures et les bénit à nouveau.

Petits et grands n'oublieront pas la visite de Son Exc. Mgr Audet.

COURS CHEZ LES FERMIERES :

Au début de juin nous avons eu, par l'entremise de Mlle F. Jodoin, technicienne au département de l'Agriculture, un cours sur le crochetage et tressage de tapis. Une vingtaine de dames suivirent ce cours avec application. Quelques-unes finirent leur travail dans la semaine même.

Mercredi eut lieu la réunion mensuelle; celle-ci correspondait avec la date du 20ème anniversaire de la fondation du cercle des Fermières de Saint-Benoît. A cette occasion il y eut goûter servi par les Dames. Les anciennes présidentes étaient à l'honneur. Notre cercle fit ses débuts en juin 1939. Dans cinq ans nous en fêterons les noces d'argent. Souhaitons que toutes les Fermières d'aujourd'hui soient présentes à ce joyeux événement.

DANS LE MONDE

(Suite de la première page)

PRINCE ALBERT. — Le premier ministre Diefenbaker a annoncé samedi que le Canada procédera au lancement d'un satellite en 1961. Il a fait connaître cette nouvelle alors qu'il présidait à l'inauguration d'un des postes de radar les plus puissants au monde.

Cependant, les dirigeants des recherches du ministère de la Défense nationale à Ottawa affirment qu'il ne s'agirait pas, à proprement parler, d'un satellite canadien, mais plutôt d'un satellite américain, pourvu d'instruments de fabrication canadienne, qui serait lancé de la base aérienne Vandenberg, en Californie.

•

MONTREAL. — Le spectacle dégoûtant et scandaleux que nous a servi Radio-Canada le 3 mai dernier, "La plus Belle de séans", a coûté aux contribuables $84,454, vient de révéler le président suppléant de la Société, M. E. L. Bushnell, au comité parlementaire de la radio-diffusion et de la télévision.

79 personnes ont participé à la réalisation de ce programme.

Les cachets au artistes ont atteint le montant de $27,109. La production a coûté $6,602. Les costumes, décors et mise en scène, $28,830; les services techniques, $6,679 et $4 pour un film, ce qui fait un prix de revient net de $69,224.

A cela s'ajoutent des frais d'administration régionaux de $10,384 et de "supervision directoriale" de $4,845. Total : $84,454.

Ça coûte cher, la culture des navets, a dit un député conservateur québécois, en sortant de la séance du comité.

•

NEW YORK. — L'un de ces sacs de plastique qui ont coûté la vie de tant d'enfants, vient de causer la mort d'une femme de 59 ans qui, apparemment, s'est suicidée. Mme Bertha Cavanaugh a été trouvée morte dans son lit, avec un sac sur la tête; elle était très déprimée, depuis la mort de son mari, voici quelques semaines.

•

AMMAN. — En Jordanie, les étudiantes ne pourront pas prendre part aux manifeseations sportives de ce mois-ci. Les officiels du Ministère de l'éducation ont déclaré que c'était contre la tradition mahométane, pour de grandes filles, de se montrer à-moitié nues en public, et ils ont ajouté qu'une journée spéciale sera prévue pour les filles uniquement.



Satisfaction depuis au-delà d'un quart de siècle

Dans toutes les pharmacies

Théâtre ROYAL

Samedi : 7 hres p.m. et 8 h. 30 p.m.
Dimanche : 1½ hres pm., 6 h. 30 p.m. et 8 h. 30 p.m.
Ville St-Georges-Ouest

Sam.-Dim. 13-14-Juin



Cinéma VIMY

Semaine : 8 heures p.m.
Samedi : 7 heures p.m. et 8 hres 30 p.m.
Dimanche : 1 hre 30 p.m., 6 hres 30 p.m. et 8 hres 30 p.m.

Sam.-Dim.-Lun. 13-14-15-Juin



— AUSSI —



FILM TRES COMIQUE

CINEMA VIMY

Lundi soir au VIMY sur la scène, la Troupe de JEAN GRIMALDI présente "Les Jérolas", Carmen Deziel "Les Midnighters"

FILM A L'AFFICHE A 7h.30

MARDI-MERCREDI-JEUDI 16-17-18-JUIN



SAINT-ZACHARIE

SUCRE D'ERABLE

La récolte des sirops d'érable par les Producteurs des Sucres de Dorchester, en territoire Américain a été abondante et de bonne qualité, 745,902 livres de sirop d'érable et 3,326 livres de sucre qui a rapporté un revenu brut de $180,682. Environs 132 propriétaires de surcreries aux Etats-Unis ont fabriqué 1285 barils à comparer à 748 l'an dernier.

HONNEUR AU MERITE

Mlle Etiennette Carette graduée de l'Ecole Normal de Beauceville "Brevet B" s'est classée première de sa classe, pour l'année 1958-59.

La médaille de son Excellence le Lieutenant Gouverneur lui a été décernée lors de sa graduation.

Nos plus sincères félicitations.

VA ET VIENT

De passage à Beauceville à l'occasion de la graduation de Mlle Etiennette Carette M. et Mme Limère Carette, M. et Mme Alonzo Poulin, Mlle Céline Carette, Mlle Rita Poulin, M. Gérard Parent et Denise Plante.

—M. Dominique Faucher étudiant pour la troisième année à l'Ecole Normal Laval de Québec, Mme Faucher et leur bébé passeront les vacances d'été à St-Zacharie.

BAPTEMES

Le 28 mai a été baptisé, Joseph, Denis, Jean, enfant de Hector Simoneau et de Yvonne Boulanger. Parrain et marraine: M. et Mme Denis Trepanier.

—Le 30 mai a été baptisé, Joseph, Emile, Mario, enfant de Dominique Faucher et de Fleurette Poulin. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Faucher.

—Le 31 mai a été baptisée, Marie, Lise, enfant de Léopold Nadeau et de Pierrette Labbé. Parrain et marraine: M. et Mme Hervé Nadeau.

—Le 31 mai a été baptisé: Joseph, Georges, Emile, enfant de Rosaire Trépanier et de Suzanne Therrien. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Charpentier.

—Le 1er juin a été baptisée, Marie, Danielle, Renée, enfant de Raymond Grondin et de Rita Lebel. Parrain et marraine: Raynald et Marie-Claire Grondin.

MARIAGE

Le 6 juin fut fénit le mariage de Mlle Jeannine Sylvain fille d'Adelard, à M. Roland Poulin fils d'Olivier de St-Alfred de Beauce.

DEPLACEMENT

M. Lauredan Bouchard et sa fille Irène, M. Napoléon Guay et son fils Louis, Jean-Noël Cloutier et son épouse, aux funérailles de Georges Bouchard à Bridgeport Conn. et à Portland Maine, chez M. Harry Shaw et Thomas Guimont.

—M. et Mme Emmanuel Turgeon et sa famille, M. et Mme Rosaire Lebel ainsi que Mme Alfred Nolet, aux funérailles de M. Arthur Champion décédé le 26 mai à Moffet, à l'âge de 82 ans. Il était le père des Dames Turgeon, Lebel et Nolet. Il avait quitté St-Zacharie à peine 8 ans passés.

—MM. Georges et Bertrand Lacasse nous ont quittés pour six mois, à l'emploi de M. Laurent Giroux de St-Casimir, actuellement à construire une église à Fort Smith en territoire du Nord Ouest près du Lac des esclaves.

MUTATIONS :

M. Georges Larivière a vendu sa propriété à M. Charles-Henri Parent, fils de Normand.

—Mme V. Josaphat Gilbert a vendu son hôtel à M. André Gilbert de Ville St-Georges de Beauce.

Nous lui souhaitons la bienvenue parmis nous.

—M. Georges Larivière a quitté la paroisse avec sa famille pour demeurer à Beauceville. Il est comptable à la Société Coopérative Agricole de l'endroit. Ce dernier était le pionnier fondateur des assurances Mutuelle feux et vie de St-Zacharie. Nous lui souhaitons bon succès dans son nouvel emploi.

—M. Albert Houle nous a quittés avec sa famille et son vieux père Alphonse pour St-Georges de Beauce, ce dernier était marguillier du banc. C'est avec regret que nous voyons partir ces ouvriers cultivateurs qui étaient pionniers du rang quatre.

SAINT-ELZEAR

FETE DU SACRE-COEUR :

Vendredi soir le 5 mai, les paroissiens de St-Elzéar ont rendu un hommage au Sacré-Coeur. Il y eut une messe à 8.30 heures et de nombreuses communions. Suivit une procession au flambeau, du côté sud du village. Le reposoir était érigé devant la demeure de M. Roméo Simard.

Plusieurs résidences avaient été décorées de lampions et de drapeaux. C'était une température magnifique et souhaitons tous que cette dévotion au Sacré-Coeur soit toujours pleine de piété qui nous aidera à progresser dans la vertu et à nous élever vers Dieu.

EN RELIGION :

Mlle Jeannine Ferland, fille de M. et Mme J. D. Ferland est partie le 30 mai pour entrer dans la vie religieuse chez les Petites Soeurs de la Ste-Famille dont la Maison-Mère est située à Sherbrooke.

Elle continuera son apostolat à Ste-Anne de la Pocatière à partir du 10 juin. Leur oeuvre est surtout d'être au service du clergé. Sincères félicitations et fructueux apostolat à cette nouvelle missionnaire.

SAINT-BENJAMIN

VA-ET-VIENT :

M. Edmond Rancourt de Drummondville, de passage en notre paroisse, visitant son épouse.

—M. et Mme Paul-Eugène Poulin, Mme Wilfrid Poulin, M. Roméo Lessard et Mlle Monique Lessard à Duchesnay la semaine dernière, lors de la graduation de M. Simon Poulin.

—Le Rév. Frère Majorique, M. et Mme Marc Lacombe, M. et Mme Gaétan Côté et leur fils Réjean, de Montréal, chez M. et Mme Wilfrid Poulin récemment.

—M. et Mme Jean-Paul Boily, de St-Louis, chez M. et Mme Wilfrid Boily.

—M. Barthélémy Labonté à Québec la semaine dernière.

—Mlle Suzanne Bolduc, de Sillery, chez M. et Mme Laurent Bolduc.

—M. et Mme Benoit Cloutier de Québec de passage à St-Benjamin dernièrement.

—Mlle Rose-Hélène Turcotte et son ami Guy Marcoux de Ste-Marie, chez M. et Mme Gédéon Turcotte.

—M. Wilfrid Boily est présentement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—M. Rosaire Poulin a été élu lors de la dernière élection municipale comme conseiller. Son adversaire était M. Appolinaire Boulet.

EN QUELQUES LIGNES

Un sous-marin porte-missiles d'une incroyable complexité constituera pour les Etats-Unis, lorsqu'il sera lancé vers la fin de l'année, une arme de représailles irrésistible, révèle Sélection du Reader's Digest de juin. Ce submersible, long de 380 pieds et propulsé par un réacteur nucléaire, sera en mesure, même en plongée profonde, de lancer un missile capable de démarrer sous l'eau et de s'élever rapidement à des centaines de milles d'altitude pour aller pulvériser un objectif situé à 1,500 milles de distance.

Plus de 250,000 Canadiens bénéficieront de transfusions gratuites de sang, en 1959, grâce à la Croix-Rouge canadienne.

COLLEGE DE VICTORIAVILLE

Victoriaville, P. Q.

AFFILIE à l'Université Laval — Dirigé par les RR. FF. du Sacré-Coeur. — Pensionnat, externat — Edifice moderne. — Préclassique. Cours classique. Cours général, 8e à 11e année. — Examens d'admission tous les samedis de juin et juillet, à 10 heures de l'avant-midi

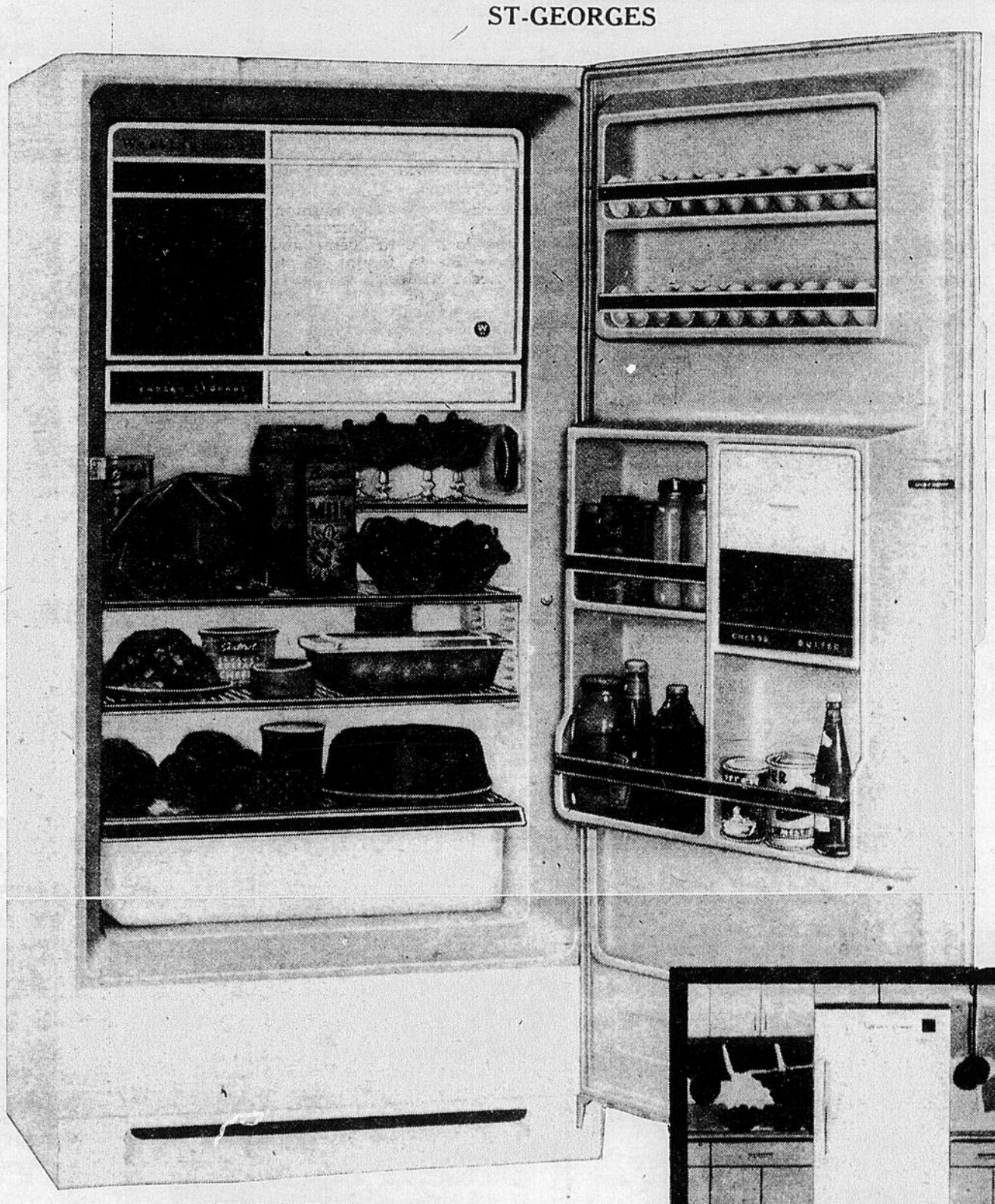
Demandez le prospectus

PLateau : 2-5901

Le Préfet des études

WESTINGHOUSE SE VEND MEILLEUR MARCHE AU SALON DU MEUBLE ENRG.

ST-GEORGES



Vous avez toujours plus pour votre argent au SALON DU MEUBLE



BAS PRIX
MEILLEURES CONDITIONS
DE PAIEMENT
MEILLEURE QUALITE

AU

SALON DU MEUBLE

re Ave. Ville St-Georges Est Tél: 389

WESTINGHOUSE VOUS OFFRE PLUS EN 1959

SAINT-THEOPHILE

MARIAGE :

Samedi le 6 juin, à 10 heures, en l'église de St-Théophile, M. l'abbé J. A. Nadeau bénissait le mariage de Mlle Colombe Caouette, fille de M. et Mme Aimé Caouette d'Armstrong, avec M. Jean-Noël Morin, fils de M. et Mme Lorenzo Morin, de St-Côme. Après la cérémonie religieuse, la réception eut lieu à l'Hôtel Canadien d'Armstrong.

A ces nouveaux époux nos meilleurs voeux de bonheur.

FILM ET CONFERENCE SUR LE CANCER :

La Société Canadienne du Cancer a donné récemment un film très intéressant et instructif aux paroissiens de St-Théophile qui se sont fait un devoir d'assister nombreux à cette soirée. Après présentation du film, M. A. Côté de St-Côme, fit les commentaires appropriés et répondit avec complaisance et précision à toutes les questions posées.

ASSEMBLEE LACORDAIRE ET JEANNE D'ARC :

Dimanche dernier, à la salle paroissiale a eu lieu une assemblée des membres Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse. Il y eut décoration et initiation.

PROFESSION DE FOI :

Dimanche le 31 mai, 48 enfants dont 21 filles et 27 garçons ont fait leur profession de foi. La cérémonie eut lieu à 8 heures le matin. M. le curé a célébré la messe et leur a fait renouveller les promesses de leur baptême. Le chant fut exécuté par la chorale du Couvent, sous la direction des RR. SS. de la Charité de St-Louis.

FETE-DIEU :

Cette année, la belle température a favorisé la procession annuelle de la Fête-Dieu. Le cortège formé de tous les paroissiens a emprunté la rue Principale pour s'arrêter chez M. Alexandre Létourneau où un magnifique reposoir avait été érigé. Il y eut bénédiction du St-Sacrement et ensuite retour à l'église.

GRADUEE :

Au nombre des graduées de l'Ecole Normale de Beauceville, on remarquait une jeune fille de notre paroisse, Mlle Marie-Paule Paquet, fille de M. et Mme Hormidas Paquet. A cette future institutrice, nos plus sincères félicitations et nos meilleurs voeux dans sa nouvelle carrière.

SUCCES SCOLAIRE :

Ecole du rang 6
Mlle Brigitte Gaudet, inst.

	%
1ère année :	
Guy Lapointe	85
2ème année :	%
René Doyon	70
3ème année :	%
Rose-Hélène Rancourt	68
4ème année :	%
Conrad Rancourt	68
5ème année :	%
Ghislain Poirier	80
6ème année :	%
Odile Rancourt	61
7ème année :	%
Denis Rancourt	66

Ecole rang 2

	%
1ère année :	
Ghislain Jacques	87
Carole Poulin	86
Yvon Turcotte	86
2ème année :	%
Richard Turcotte	84
Brigitte Poulin	80
Jeannine Côté	78
3ème année :	%
Huguette Poulin	93
Micheline Poulin	89
Jacqueline Boutin	85
4ème année :	%
Nicole Larochelle	80
Marielle Jacques	80
5ème année :	%
Nicole Plante	87
Julien Jacques	81
6ème année :	%
Nicole Turcotte	76
Réjeanne Grenier	75
7ème année :	%
Ginette Gilbert	83
Jacqueline Jacques	78

Mlle Cécile Thibaudeau et Mme A. Laflamme, inst.

TRANSACTIONS :

M. Oram Rancourt a vendu une maison située dans le village à M. Eugène Genest et M. E. Genest a revendu cette maison à M. Origène Marquis.

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Marcel Boudreault de Montréal en promenade chez M. et Mme Conrad Létourneau dernièrement.

—M. et Mme Gédéon Doyon ainsi que M. et Mme Eugène Brochu passent quelques jours à Valleyfield en promenade chez leurs enfants.

—M. et Mme Lucien Bégin de Bristol, Conn., de passage chez M. et Mme Doris Lapointe dimanche dernier.

—M. et Mme Louis Verreault, M. et Mme Georges Carrier, de Montréal, en visite chez leurs oncles, MM. Arthur et Aimé Carrier, de St-Théophile le 17 mai dernier.

—M. et Mme Azade Boudreault ainsi que M. et Mme Robert Boudreault en visite chez M. et Mme Conrad Létourneau la semaine dernière.

—M. et Mme Louis Rousseau de Bristol, Conn., ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Doris Lapointe.

—M. et Mme Adolphe Larochelle et leur fille Réjeanne, de St-Prosper, en visite chez M. et Mme Anselme Fortier dernièrement.

—M. et Mme Roland Vigneault ont visité M. et Mme Adélard Boutin de St-Honoré dimanche dernier.

—Mlle Marcelle Carrier a séjourné à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce pour une intervention chirurgicale Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. Adrien Fortier et Mlle Gisèle Larochelle en promenade chez leurs parents, M. et Mme Anselme Fortier récemment.

—Mlle Fleurette Rousseau de Bristol, Conn., passe une semaine chez M. et Mme Doris Lapointe.

—Mlle Colette Fortier et Mlle Marielle Bourque visitaient M. et Mme Anselme Fortier dimanche dernier.

—M. et Mme Armand Talbot en visite chez M. et Mme Wilfrid Vigneault la semaine dernière.

—M. Marie-Louis Beaudoin et Mlle Marie-Reine Beaudoin de Québec ont passé la fin de semaine à St-Théophile où ils ont visité des parents.

—MM L.-Arthur et Jean-Luc Lefebvre de Valleyfield dans leur famille, chez M. Gérard Lefebvre en fin de semaine.

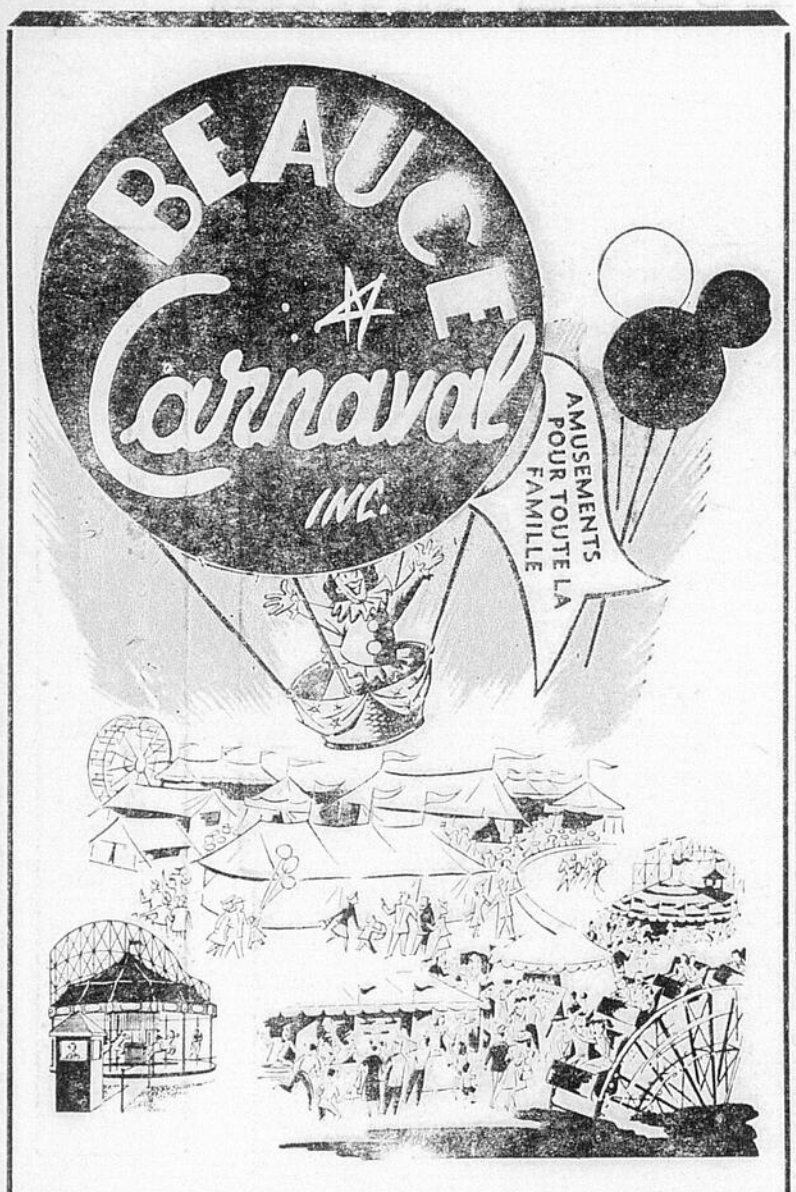
—M. Armand Doyon de Valleyfield, de passage dans sa famille en fin de semaine.

—M. et Mme Walter Garant et leur fils Daniel, de Valleyfield, en promenade chez M. et Mme Ovila Gauthier dernièrement.

—M. et Mme Robert Routhier ainsi que M. Alfred Routhier d'Armstrong, en voyage d'affaires à l'Ile d'Orléans la semaine dernière.

—Mme Ephrem Gaudet de Québec, passe une semaine en vacance à St-Théophile, chez ses frères et soeurs.

—M. et Mme Claude Fournier de Québec, de passage chez M. et Mme Armand Lefebvre dimanche dernier.



Beauce Carnaval

du 9 au 14 juin inclusivement

AU PARC MUNICIPAL DE VILLE ST-GEORES-OUEST

Au profit de l'oeuvre des terrains de jeux de St-Georges Ouest

Amusements pour toute la famille.

Il y a toujours du nouveau à

Beauce Carnaval

Nous avons des spéciaux pour ceux qui achètent leurs billets en série de 10 billets. POUR ADULTES $2.00, POUR ENFANTS $1.00 POUR 10 BILLETS.

HOTEL HERMANDI

EUG VEILLEUX et LEO RANCOURT, Prop

Attention spéciale aux réservations, réceptions, banquets, fêtes de familles Service courtois.

L'excellence de sa table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de leurs repas

Ville St-Georges-Est (Co. Beauce)

Tél. 526 — C.P. 545

Spécialités à St-Georges...

TRACTEURS D'ENTRETIEN pour : jardins, cimetières, industries, parterres etc.

TONDEUSES A GAZON (tous les modèles)

BOLENS

Une perfection dans : Tous les goûts, tous les genres



ROTARY MOWERS

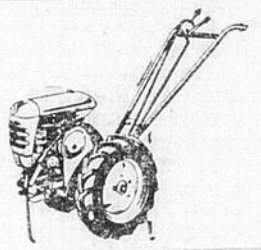
- Sur base en acier
- Barre arrière extra-sure
- Lame extra-sure

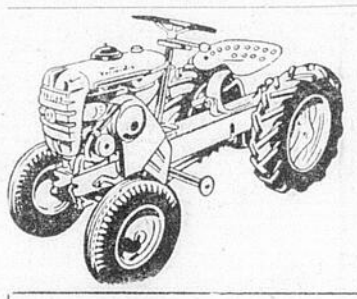
$43.95

POWER HO

TRACTEURS à jardins

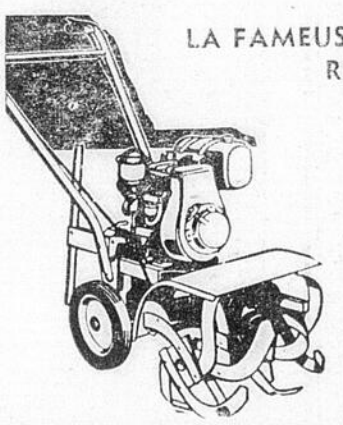
4 modèles très forts 20 attachements.





RIDO-O-MATIC tracteur

Recule et avance, sans arrêt et sans "clutch". Conduite douce, force 3.6 et 6.6 H.P. 20 attachements.



LA FAMEUSE BECHEUSE RENCHAUSSEUSE de $99.50 à $1,000.

BOLENS "AJUSTABLE"

Merveille pour cultivateurs, jardiniers, et autres

ATTENTION SPECIALE aux institutions religieuses.

TONDEUSES DE SECONDE MAIN
A PARTIR DE $25.00
ROUES DE BROUETTES
différentes grandeurs
TONDEUSES LAWN-BOY – MAXWELL
VIGORO (engrais à gazon)
EPANDEUR GRATIS
GRAINE DE GAZON
CISEAUX POUR GAZON
A PARTIR DE $1.97

Bélanger Equipement

Guy Bélanger, prop.

Usine mécanique Rhéaume, voisine Centre Récréatif

VILLE ST-GEORGES EST. TEL. 480-793

Aiguisage, réparations, pièces pour toutes marques

AVANT D'ACHETER PENSEZ AU SERVICE

POURQUOI ACHETER UNE VOITURE NEUVE QUI SOIT DEJA A MOITIE DEMODEE ?

L'ACHAT D'UNE BUICK 59 EST UN VERITABLE PLACEMENT

GARAGE J.-WILFRID MORIN, 2e Ave Ville St-Georges-Est

SAINT-HONORE

FETE-DIEU :

Dimanche dernier avait lieu la procession solennelle du Très St-Sacrement. La température était belle et les paroissiens se sont fait un devoir de suivre la procession. Deux magnifiques reposoirs étaient érigés : un chez M. Georges Pelchat et l'autre au Couvent. M. le curé Thomas Ennis a porté le Saint-Sacrement escorté des Chevaliers de Colomb.

BENEDICTION DES AUTOMOBILES :

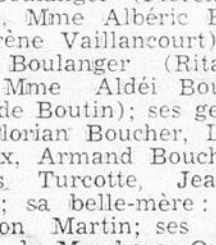
Dimanche le 7 juin avait lieu sur le terrain de l'église, la bénédiction des automobiles par M. le curé Thomas Ennis.

DECES :

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Dame Marie-Laure Martin, épouse de M. Odina Boulanger, survenu le 5 juin à l'hôpital N.-D. de Beauce, à l'âge de 61 ans et 11 mois. Elle laisse pour la pleurer outre son époux, ses fils Henri-Paul, Albéric, Irénée, Normand, Aldéi, Réginald et Denis, tous de St-Honoré; ses filles : Mme Florian Boucher (Eliane), de Weedon, Mme Armand Boucher (Blandine), de St-Benoit, Mme Laurent Veilleux (Lucille), de Thetford Mines, Mme Jean-Charles Turcotte (Mariette), Mme Jean-Roch Gilbert (Ghislaine), de Lac Mégantic, Mlle Réjeanne Boulanger, de St-Honoré; ses belles-filles : Mme H.-Paul Boulanger (Florence St-Pierre), Mme Albéric Boulanger (Irène Vaillancourt), Mme Irénée Boulanger (Rita Rouleau), Mme Aldéi Boulanger (Yolande Boutin); ses gendres : MM. Florian Boucher, Laurent Veilleux, Armand Boucher, J.-Charles Turcotte, Jean-Roch Gilbert; sa belle-mère : Mme Napoléon Martin; ses frères : Ernest, de Marsboro, Omer de Manchester, N.H., Roméo de Détroit, Mich., Cyrille de Hampton Beach, Alcide de l'Iowa, Armand de Magog, Aimé de Montréal, Lucien de St-Honoré, Fernand de Magog, Eddy de Sherbrooke; ses soeurs : Mme Auguste Poulin (Eveline), de St-Honoré, Mme Léopold Fontaine (Florence), de Sherbrooke, Mme Dorylas Drouin (Simone), de St-Ephrem, Mme Lucien St-Pierre (Cécile), de Ste-Marie, et un grand nombre de petits-enfants, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 10 juin.

A la famille éprouvée nous offrons nos sincères condoléances.



VENEZ NOUS VOIR

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats

Bagues de fiançailles	50%
Chapelets	50%
Montres	40%
Bijoux, etc.	40 et 50%

LA BIJOUTERIE

René Marcoux

IMPORTATEUR

365 de la Couronne, En haut de la Pharmacie Soucy

Tél. 4-8722 - Québec, P. Q.

SAINT-CYPRIEN

DIPLOMEE

Mlle Claudette Fournier s'est vu décerner un diplôme d'Arts Ménagers avec la note "Grande Dinstinction" à l'Ecole Ménagère de Ste-Germaine après un stage de quelques mois.

Nos félicitations.

PROFESSION DE FOI

Trente garçons et filles ont fait leur profession de foi solennelle, dimanche à 7 hres 30 à l'église paroissiale.

GRADUATION

Mlle Lise Chabot fille de Néré a obtenu son brevet commercial de 12e année au collège du Sacré-Coeur de Sherbrooke, avec un pourcentage de 82%. Ses parents frères et soeurs se sont rendus à Sherbrooke à cette occasion.

NOS MALADES

Madeleine Fournier fille de Albert Fournier a fait un stage à l'Hôtel-Dieu de Québec pour y subir une opération.

—Jeannot garçonnet de Arsène Chabot fut hospitalisé à St-Georges à l'hôpital N.-D., pour intervention chirurgicale.

Prompt rétablissement.

MARIAGE

Le 6 juin avait lieu le mariage de Rachel fille d'Edouard Fortier de St-Cyprin, à Paul Côté fils de M. et Mme Côté de Ste-Sabine, les époux demeureront à Montréal.

PROFESSION DE FOI

Des enfants de la paroisse ont fait leur profession de foi à la chapelle de la Maison Mère des Srs du Perpétuel Secours de St-Damien. Diane et Nelson Nadeau enfants d'Apolinaire Nadeau, Réal St-Pierre fils de Wilfrid St-Pierre, Claude et Alain fils d'Adrien Fortier. Alain Fortier s'est classé premier avec la note "Très Grande Distinction", ayant obtenu 95.4% pour les concours de profession de foi.

Félicitations.

VA ET VIENT

M. et Mme Camille Faucher de Montréal chez Achille Leclerc et Denis Lessard.

—M. Yvan et Jacques Giguère, Pierre Thibault et Roger Auger de Québec visitent leurs parents.

—M. et Mme Armand Thibault et leur bébé de Québec chez Edouard Fortier.

—M. et Mme Ralph Lapointe et leur fille Côme à Ste-Claire.

—Mlle Huguette Fournier, Mme Napoléon Gilbert de Québec chez Lucien Fournier.

—Mlle Claudette Fournier à Québec où elle visite sa soeur Madeleine présentement hospitalisée.

—M. et Mme Armand Lessard et leur fillette Antoinette de St-Georges chez Mme Vve Joseph Tanguay.

—M. et Mme Réal Côté et leurs enfants, M. et Mme Gustave Côté, leurs enfants de Québec chez Joseph Côté.

—Clément Roy de Montréal chez ses parents M. et Mme Eugène Roy.

—M. Arsène Chabot par affaires à Québec.

—M. et Mme Adrien Tanguay leur fillette Renée à St-Côme dernièrement.

—Mme Clovis Gendreau se rend à St-Francis U.S.A. chercher ses fillettes aux études présentement.

—M. et Mme Oliva Chabot de Québec visitent leurs parents.

—M. et Mme Lucien Bernard et leurs enfants passent dix jours en Ontario pour y visiter les parents de M. Bernard.

—M. et Mme Georges Dumas de Omptonville, Bag. M. et Mme Adolphe Parent de St-Prosper chez Adrien Fortier.

—M. Claude Cloutier, son amie Anna Deblois en voyage à Sherbrooke.

—Le 24 mai avait lieu une décoration chez les Lacordaire. M. et Mme Fernand Chabot recevaient leur décoration de 5 ans. Félicitations.

—M. et Mme Apollinaire Nadeau, Mme Adrien Fortier se rendent à St-Damien pour la profession de foi de leurs enfants.

—MM. Robert St-Pierre et Wilfrid St-Pierre à St-Joseph par affaires.

Les envois de médicaments effectués l'an dernier par la Croix Rouge canadienne ont été achetés dans la moitié du monde vers la Thaïlande et le Pakistan où sévissaient de sérieuses épidémies.

SAINT-THEOPHILE

NOTES SOCIALES :

—M. Joseph Routhier de Ste-Marie en promenade chez M. Evangéliste Routhier dernièrement.

—M. Evangéliste Routhier s'est rendu à St-Elzéar récemment pour assister aux funérailles de Mme Alfred Grenier.

—M. et Mme Florian Plante et leurs fillettes Francine et Louise en voyage d'affaires à Montréal la semaine dernière.

—M. et Mme Gilles Faucher et leurs enfants, de Sherbrooke, en visite chez M. Florian Plante ces jours derniers.

—M. Clément Jacques de Montréal a passé une semaine chez M. Athanase Jacques

—Mlle Françoise Jacques, MM. Henri-Paul et Félix Gilbert ont passé la fin de semaine chez leurs parents de Saint-Théophile.

—M. Paul-Henri Rancourt et M. Eugène Busque sont partis ces jours derniers pour aller travailler à Montréal.

SAUTER DU LIT ?

LONDRES — Sauter du lit lorsque le réveil sonne, fatigue le coeur. Etirez-vous plutôt, bâillez, tournez-vous en tous sens, conseille un médecin anglais, puis laissez-vous rouler doucement par terre, vous vous sentirez mieux.

IGA

PRIX EFFECTIFS LES 11 12 13 JUIN

MARCHE GILBERT

2e AVENUE ST-GEORGES DE BEAUCE

VEDETTES DU **GALA** DE L'EPICIER

SACS de THE RED ROSE pqt 60 on. .75

BISCUITS VIAU "Jelly Sponge" 3 pqts pour 1.00

SECTION No 13 DICTIONNAIRE GEANT DE LA LANGUE FRANCAISE EN VENTE CETTE SEMAINE

LAIT EN POUDRE "CRINO" 3 pqts 1 lb. 1.00

VIANDE A LUNCH "KAM" Bte 12 on. .41

LESTOIL bout. 32 on. .79

VIANDE A SANDWICH "Paris Paté" 2 btes 3 on. .29

JUS DE PRUNES "Welch" bout. 24 on. .35

POULET FRAIS A GRILLER la lb. .37

BOEUF haché frais 3 lb. 1.29

12 SAUCISSES Hot dog 12 pains pour .49

BAS DE COTE de boeuf la livre .23

SAUCISSES TABLERITE PUR LARD pqt 1 livre .53

GRATIS 50 TIMBRES GOLD BOND additionne's

FRUITS ET LEGUMES

GRATIS 50 TIMBRES

PECHES DE CHOIX RIPE'N-RAGGED IGA 4 btes 20 on. .94

PAMPLEMOUSSES DE FLORIDE No. 96 4 pour .29

TOMATES la livre .15

LAITUE de Californie 1 pomme .21

GRATIS 50 TIMBRES

CIRE LIQUIDE POLI DUR JOHNSON Bte 40 on. 1.09

Sur la tombe de M. Odias Fecteau

GRAND'MESSES

William Grenier, Héliodore Caron, Emile Paquet, Employés de Gilles Bergeron, La famille Emile Paquet, M. et Mme Gilles Bergeron, M. et Mme Conrad Poulin, M. et Mme Normand Poulin, J. V. Hallé, Le personnel enseignant de l'Ecole Supérieure, M. et Mme Léopold Dutil, Emile Couture et ses employés, La Société St-Jean-Baptiste, le personnel féminin du téléphone (3), les Frères de la Charité (Ecole Supérieure), la Ligue du Sacré-Coeur, M. et Mme St-Georges Bourque, M. Donat Drouin, M. Roméo Lacasse, Coopérative l'Erable, Jos. Thibodeau, M. et Mme Maurice Larochelle, M. et Mme Victor Rodrigue, Eucharistie Brousseau et Arsène Bruneau, M. Roland Cloutier, Mlle Martine Poirier, Elèves de l'Ecole Secondaire, M. et Mme O. Labbé, Mlle Rolande Quirion, M. Willie Donovan, M. Philias Fecteau, M. et Mme Wilfrid Veilleux, M. et Mme J.-Camille Poulin, M. et Mme Fernand Fecteau, Famille William Fecteau, Mlle Louise Fecteau, Mlle Jeanne Fecteau, M. et Mme Louisda Fecteau, M. et Mme Raymond Lessard, M. et Mme René Albert, Mme Lyda Béchard, M. et Mme Odilon Labadie, M. et Mme Gaston Veilleux, M. et Mme Raymond Breton, M. et Mme Benoît Fecteau, M. et Mme Léandre Fecteau, M. et Mme Guy Fecteau, M. et Mme Marcel Blais, Mlle Réjeanne Fecteau, M. Marcel Fecteau, Mlle Francine Fecteau.

COURONNES DE FLEURS

Mme Odias Fecteau, Réjeanne, Marcel, Francine, Louisette, Pauline, Odette et Jean-Yves Fecteau, M. et Mme Benoît Fecteau, M. et Mme Marcel Blais, M. et Mme Léandre Fecteau, M. et Mme Guy Fecteau, M. Philias Fecteau, Mlles Louise et Jeanne Fecteau, M. et Mme Wilfrid Veilleux, M. et Mme Camille Poulin, M. et Mme Fernand Fecteau, Mme Majorique Lessard et Famille, Crépeau & Rodrigue Enr., M. et Mme Ernest Boily, Maison Lionel Morin Ltée, Cercle des Filles d'Isabelle.

MESSES PRIVILEGIEES

M. et Mme Siméon Poirier, Mlles Mariette et Claire Fecteau (2), M. et Mme Louisda Marcoux, Mlle Micheline Champagne (2), M. et Mme Lionel Morin (2), Mlle Céline Poulin, M. et Mme Joseph Paquet, M. et Mme Candide Sévigny, M. et Mme Wilfrid H. Bolduc et Famille, M. et Mme Ferdinand Bérubé, Famille Léo Lessard, M. et Mme Paul-Aimé Bolduc (2), M. et Mme Léo Lessard, Mlle Rose-Aimée Fecteau, Mlle Thérèse Lessard, M. et Mme Ed. Paquet, Mme Alexina Doyon et Famille (2), M. et Mme Gérard-Raymond Poulin, Mme José Poulin, Mlle Yvonne Audet, Mlle Denise Bolduc, M. et Mme Paul Boulianne, M. et Mme J. Veilleux, Mlle Isabelle Redmond (2), Mlle Annette Baker, Officiers de la Cie "D" (2), André Pagé (2), M. et Mme Maurice Poirier, M. et Mme Gilles Poulin, Mme Elphège Routhier, M. et Mme Jean Labbé, M. et Mme Jacques Drouin, Mlle Raymonde Veilleux, institutrice, M. et Mme Louis-Philippe Veilleux, M. et Mme Adolphe Bérubé, Mlle J. A. Jacob, R. Roger Bolduc, M. et Mme Wilfrid Rodrigue, Mlle Estelle Bourque, Mme Raoul Bourque et Elèves, M. et Mme Josaphat Poulin, Mme Vve Joseph Veilleux, M. et Mme Eugène Catellier (2), Mme Rodolphe Maheux, 9ème année du Couvent du Bon-Pasteur de St-Georges (2), Mlle Suzanne Morency, Mlle Bernadette Poulin, M. et Mme Jean-Paul Gagnon, M. et Mme Ed. Quirion, M. et Mme Jules Duval, Mlle Gilberte Lessard, Mlle Berthe Drouin, M. et Mme Léo Gagné, M. et Mme Philippe Poulin, M. Omer Fortin, M. et Mme Paul Damien, M. et Mme Emériс Veilleux, M. et Mme Georges-Emile Gilbert, M. et Mme Adrien Fortin, M. et Mme Henri Lessard, Mme Archelas Cliche, Mme Ernest Doyon (2), M. et Mme Louis-Georges Fortin, M. René Lévesque (Legrade), M. Normand Roy, S.V., M. et Mme Napoléon Thibodeau, M. et Mme Ernest Bolduc, Famille Ephrem Poulin, bijoutier, M. et Mme Jean-Denis Poulin, Mme Alphonse Poulin, M. et Mme Gérard Poirier, M.D., Mlles Louise et Monique Pagé (3), M. et Mme Dominique Lagueux, M. et Mme Jean Barbeau, Famille Clovis Pagé (5), Famille Auguste Maheux, M. et Mme Arthur Binet, M. Jules Veilleux, Mlle Irma Lessard, M. et Mme Clément Veilleux (taxi), Mme J. Bilodeau, Mme Vve Charles Veilleux, Mlle Alice Veilleux, M. et Mme Adalbert Gagné et Famille, M. et Mme Roland Dallaire, M. et Mme Fernand Morin, M. et Mme Marie-Louis Labbé, Syndicat des Instituteurs et Institutrices (3), Corps de Cadets 2625 de St-Georges (2), M. et Mme J.-Edmond Rancourt, M. et Mme Gérard Larochelle (2), Laiterie St-Georges, M. et Mme Jean-Paul Roy, M. et Mme Gérard Duguay, M. Jean-Marc Philipeau (2), M. Emériс Veilleux, M. l'abbé J.-E. Veilleux, Elèves de 6ème année (Gisèle Champagne, institutrice) (4), M. et Mme Clovis Pagé (2), Mlles Thérèse Binet et Alice Morin, M. et Mme Emilien Larivière, M. Michel Rodrigue, M. et Mme Henri-Louis Veilleux, M. et Mme Eugène Lessard, M. et Mme Maurice Jacob, M. Alfred Fecteau et Famille, Dr Victor Cloutier (5), Cercle des Filles d'Isabelle (3), M. et Mme R. Larochelle, M. et Mme Joseph Dutil, M. et Mme Louis Drouin, Arthur Grenier Ltée, Mme Auguste Godbout, M. et Mme Gérard Gilbert, Famille Joseph Rancourt, M. et Mme P.-A. Lessard, M. et Mme J.-André Déchêne, M. et Mme L.-P. Pelchat (2), M. et Mme Arthur Paquet, Mlle Béatrice Rodrigue, M. et Mme Adélard Fecteau, Famille Alphonse Morin (2), M. et Mme Gonzague Rancourt, Mme Majorique et Donalda Lessard (2), M. et Mme Rodolphe Rodrigue, M. et Mme Charles Veilleux, M. et Mme J.-Aimé Giguère, Mme Gédéon et Mlle Rachel Bourque, M. et Mme Roger Lévesque, M. et Mme Jacques Poulin (2), M. et Mme Gérard Poulin, M. et Mme Ernest Loubier, M. et Mme Odias Pépin, Mlle Marie-Paule Vermette, Mlle Thérèse Veilleux, M. et Mme Arthur Talbot, M. et Mme Pit Veilleux, M. et Mme Gérard Dionne, M. et Mme Louis-René Fortin, M. et Mme Léo Veilleux, Henri et Rose-Aimée Fecteau, Mme Roland Corriveau, N.-A. Rancourt, M. et Mme Louis-Philippe Morin, M. et Mme Mireille Lessard (3), M. et Mme Jude Hachey (2), M. et Mme Alexandre Morin, Alfred Bérubé, M. et Mme Eugène Veilleux, M. et Mme François Beaudoin, Mme J.-Alfred Rodrigue, M. et Mme Rouville Gagnon, Mlle Michèle Poulin, M. l'abbé P. Jacques (5), M. et Mme J.-Ernest Poulin, M. et Mme Jos. St-Hilaire, Mme William Grondin (2), M. et Mme Alex. Maheux (2), M. et Mme Raoul Poulin, M. Vincent Rodrigue (3), Mlle Huguette Marcoux, Mlle Thérèse Marcoux, L.-Ph. Doyon, Mlle Rose-Aimée Fecteau, Mme Florian Drouin, Spécialités Modernes.

AFFILIATIONS AUX PRIERES

M. et Mme Edgar Poulin, M. et Mme Gérard Dion, Mme Geo.

(suite à la page 25)



Voici un guide qui vous renseignera rapidement sur chacune!

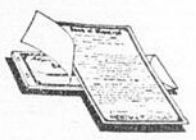
Est-ce le Deutsche Mark qui vaut 24 cents . . . ou le krone suédois? Et les Gns anglaises, qu'est-ce que ça peut bien être?

Le Guide monétaire de la B de M répond clairement à ces questions ainsi qu'à une foule d'autres que vous pouvez vous poser au cours d'un séjour en Europe. Ce petit ouvrage éminemment pratique vous renseigne sur les monnaies étrangères . . . vous indique la valeur en argent canadien des pièces et billets de onze pays d'Europe . . . et se loge facilement dans un porte-monnaie. Vous n'avez qu'à le demander à votre succursale de la B de M. Portez-le toujours sur vous au cours de tout voyage outre-mer.



CONSEIL AUX VOYAGEURS

Les chèques de voyageur de la B de M offrent le moyen le plus commode et le plus sûr de porter sur soi l'argent que l'on dépensera en Europe. Ils ont partout la même valeur que la monnaie. Si vous vous proposez de faire un long voyage et que vous avez besoin pour cela de sommes considérables, nous vous conseillons d'utiliser la lettre de crédit de la B de M pour voyageurs. Elle vous protégera de façon non moins efficace contre le vol et la perte.



CHEZ VOUS À L'ÉTRANGER



A Londres, vous serez comme chez vous au bureau de la B de M du "West End", 9, Waterloo Place. Vous êtes invité à y écrire votre correspondance et à y faire adresser vos lettres. On vous y donnera également tous les renseignements nécessaires et toute l'aide possible pour votre voyage. A Paris, vous serez accueilli avec le même empressement au bureau de notre représentant européen, 10, Place Vendôme.



Au revoir et bon voyage

Nous vous souhaitons un bon voyage. Venez à la B de M avant de partir. En Europe, n'hésitez pas à recourir à nos services, et passez nous voir à votre retour si vous avez besoin de nous.

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

"MA BANQUE" POUR 7 MILLIONS DE CANADIENS B de M

Succursale de St-Georges-de-Beauce :

RAYMOND DESMARAIS, gérant

775 BUREAUX AU CANADA, AU ROYAUME-UNI, EN EUROPE CONTINENTALE ET AUX ÉTATS-UNIS • CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

SP-4335F

AVIS PUBLIC

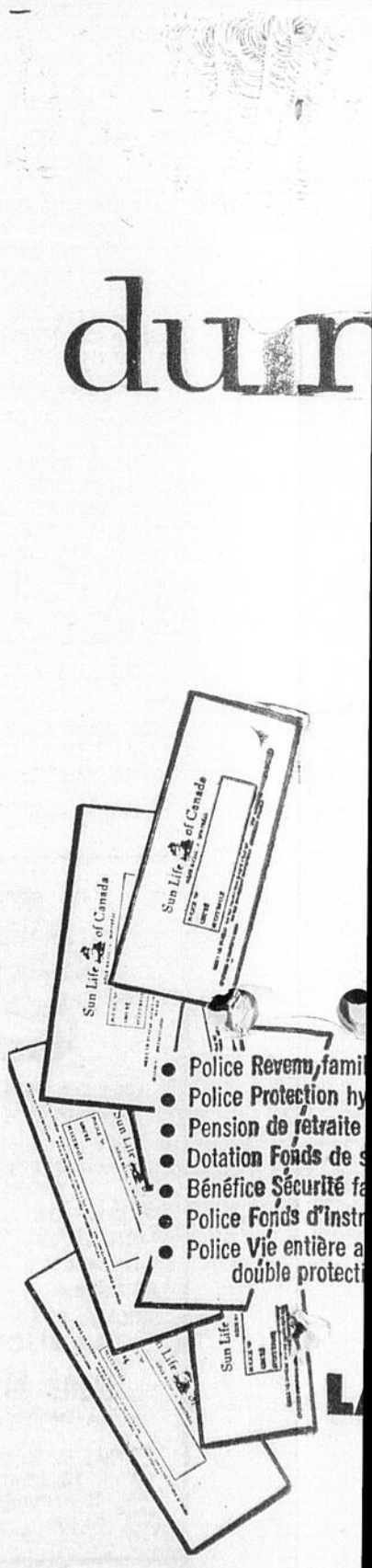
Québec-Téléphone, requérante.

AVIS est donné par les présentes aux abonnés de la requérante qu'elle s'est adressée à la Régie des Services Publics de Québec pour être autorisé à charger pour l'abonnement au service local et la location d'équipement dans les limites des territoires qu'elle dessert le tarif pour les services et équipements équivalents en vigueur depuis le 1er décembre 1959 dans le territoire desservi par la Compagnie de Téléphone Bell du Canada Toute personne qui désire prendre connaissance de la requête peut le faire en se présentant à l'un des bureaux d'affaires de la requérante ou à celui de la Régie.

Quiconque a des objections à faire à l'encontre de cette demande devra le faire, par écrit, au bureau de la Régie des Services Publics de Québec, 39, rue St-Louis, Québec, dans les (8) huit jours de la dernière publication du présent avis, soit au plus tard le 15 juin 1959.

Rimouski, P. Q.,
le 29 mai 1959.

QUEBEC-TELEPHONE,
par : T. A. Bernier, I. P
Vice-président et directeur général



SUR LA TOMBE...

(Suite de la page 24)

Veilleux, M. et Mme Camille Rodrigue, M. et Mme Jean-P. Catellier, M. et Mme Fernand Drouin, M. et Mme Emile Perron, M. et Mme Etienne Fortin, M. Rémi Cliche, M. et Mme Pierre Busque et Famille, M. et Mme Conrad Dallaire, Mme O. Paradis, M. et Mme St-Georges Bérubé, M. et Mme Georges Veilleux, M. et Mme Louis Mercier et Famille, M. et Mme Laurent St-Pierre, M. et Mme M. Vachon, M. et Mme Arthur Binet, Mlle Irma Dutil, M. et Mme Eloi Caron, M. et Mme Robert Pelchat, M. et Mme Marc-André Rodrigue, Mme Adolphe Binet, Mme Armand Morin, M. et Mme Jules-M. Moisan, M. et Mme Georges Bourque, M. et Mme Albert Veilleux, M. et Mme Elie L. Boulanger, M. et Mme Emile Dulac, M. et Mme Roland Langlois, M. et Mme Gérard Veilleux, M. et Mme Laurence Roy, M. et Mme Phydime Provost, M. et Mme Alfred Rancourt, M. et Mme Georges St-Pierre, M. et Mme Léopold Poulin, M. et Mme Napoléon Vachon, M. et Mme Welley Scully, M. et Mme Georges-Hervé Roy, M. et Mme Irénée Vallée, M. et Mme Benoît Grenier, M. et Mme Hervé Poulin, M. et Mme Josaphat Fecteau, M. et Mme Raoul Busque, M. R. Rodrigue, M. et Mme Herménégilde Roy, M. et Mme Florian Rancourt, M. et Mme Georges-Aimé Bourque, M. François Deblois, M. et Mme Ernest Bureau, M. et Mme Henri Quirion, M. et Mme Joseph Rodrigue, M. Marie-Louis Drouin, Mlle Renaude Doyon, Mlle Lise Doyon, M. et Mme Adolphe Morin, M. et Mme L.-Bertrand Poulin, Mlle Marguerite Paquet, M. et Mme Ernest Bérubé, M. et Mme Jules Maheux, M. et Mme Wilfrid Veilleux, M. et Mme Paul Grenier, Mme Alphonse Poulin, M. et Mme Edouard Maheux, Mlle Marguerite Labbé, M. et Mme Gilles Godbout, M. et Mme Joseph Gilbert, Mme Alphonse Morin, M. et Mme Zénon Morin, M. et Mme Josaphat Rodrigue, M. et Mme Réal Bourque, Mlles Aurore et Gemma Veilleux, M. et Mme Jean-Baptiste Doyon, M. et Mme Ernest Catellier, M. et Mme Joseph Veilleux et André, M. et Mme Paul Caron, M. et Mme Victor Roy, M. Normand Roy, S.V., M. et Mme Philippe Veilleux, M. et Mme Azade Boudreau, M. et Mme Alphonse Bolduc, M. et Mme Wilfrid Catellier, Mme Vve Alfred Brochu, Mlle Carole Fortin, Mme Adélard Roy, M. et Mme Martin Morissette, M. et Mme Tancrède Poulin, M. et Mme Arthur Veilleux, M. et Mme Jos. Poulin, M. et Mme Arménie Poulin, M. et Mme Henri Fecteau, M. et Mme Gérard Fecteau, M. et Mme Albert Rancourt, M. Philippe Gagné.

BOUQUETS SPIRITUELS

Soeur St-Adélard, SS. Servantes du Sacré-Coeur de Marie, Famille Léo Fecteau, Famille Louis-Philippe Pépin, Sr Louise-Alma et la Communauté de Just., M. et Mme Pierre Rodrigue, M. et Mme Arthur Thibodeau, Elèves de la 9ème année, Ecole Supérieure, Elèves de l'Ecole Secondaire, Mme Alfred Thibodeau.

CONDOLEANCES

M. et Mme Jean Nadeau, Roméo et Gilberte Savard, M. et Mme Laurier Rodrigue, M. et Mme Gérard Roy, Mlle Yvonnette Poulin, M. et Mme Napoléon Caron, M. et Mme Ernest Lessard, Magasin Poulin & Martin, M. et Mme Fernand Bourque, M. et Mme J. A. Pelletier, M. et Mme Denis Paquet, M. et Mme Gérard Poulin, M. et Mme Fernando Veilleux, M. et Mme Evangéliste Dulac, M. et Mme Alfred Bisson, M. Marius Veilleux, M. Louis-René Veilleux, M. et Mme Henri Pomerleau, M. et Mme Marie-Louis Veilleux, M. et Mme J.-J. Fiset, M. et Mme Emile Fecteau, Mlles Paulette et Lucille Roy, M. et Mme Arthur Bergeron, Mlle Claire Murphy, M. et Mme Henri-Louis Rodrigue, M. et Mme Benoît Thibodeau, M. et Mme Albert Boucher, M. et Mme Charles-Eugène Roy, Mlle Francine Poulin, M. et Mme Roméo Pomerleau, M. et Mme Josaphat Gilbert, Mlle Claudette Fecteau, M. et Mme Jean-Marie Therrien, M. et Mme Roch Couture, M. Clovis Lessard, M. et Mme Emilien Lessard, M. et Mme Léopold Thibodeau, M. et Mme Gilles Pépin, M. J.-E. Chayer, M. et Mme G. Robidoux, Fernand Ménard, M. et Mme Léandre Caron, M. et Mme Joseph Busque, M. Gilles Lacroix, M. et Mme Benoît Poulin, M. et Mme Roland Gilbert, M. et Mme Napoléon Pépin, M. et Mme Laurent Fecteau, M. et Mme Louis-Philippe Thibodeau, Famille Josaphat Leclerc, Mlle Netty Boucher, M. et Mme Germain Lessard, M. et Mme Alfred Thibodeau, M. et Mme Odina Veilleux, M. et Mme Gaston Lessard, M. et Mme Robert O'Malley, M. et Mme Roch Veilleux, M. et Mme E. Bourque, M. et Mme Odilon Fecteau, Mlle Reine-Hélène Fortin, M. et Mme Odilon Rancourt, M. et Mme Alfred Gilbert, M. et Mme Randall Pozer, M. et Mme Jos. Morissette, Religieuses du Couvent du Bon-Pasteur, Famille Philippe Lacroix, M. Ernest Busque, Mme Odilon Lessard et Famille, M. et Mme Hilaire Couture, Famille Alfred Poirier, M. et Mme Fernand Charest, M. et Mme Philippe Rancourt, M. et Mme Joseph Pépin, M. et Mme Alcide Poulin, M. et Mme Victor Labbé, Mme Antoine Lachance, Mlle Réjeanne Leclerc, M. et Mme Marie-Louis Fecteau, M. et Mme Adélard Bilodeau, Mlle Lise Giguère, M. L. Blais, Famille J. A. Vermette, M. et Mme Henri-Louis Leclerc, Famille Jos. Mercier, M. et Mme Jean-Luc Labbé, M. et Mme Dominique Lessard, M. Fernand Roy, Mlle Raymonde Veilleux, M. et Mme Louisda Boucher, M. Théophile Lessard, M. et Mme Emeric Roy, M. et Mme Charles Touvel, M. et Mme Léon Roy, M. et Mme Gustave Bourque, M. et Mme Gérard Lessard, M. et Mme Alphonse Veilleux, M. et Mme Majorique Blais et Famille, M. et Mme Bruno Poulin, M. et Mme Wenceslas Lessard, M. et Mme Erménic Leclerc, M. et Mme Victor Pépin, M. et Mme Rosaire Pépin, M. et Mme Evangéliste Doyon, M. et Mme Adélard Fecteau, Mme Marguerite Doyon-Bonin, M. et Mme Carolus Labbé, M et Mme Armand Labbé, M. et Mme Raoul Bourque, M. et Mme Marcel Veilleux, M. et Mme Absolon Gilbert, Mme Lionel Chrétien et André, Mlle Cécile Talbot, M. et Mme Léo Doyon, Mlle Ange-Aimée Grenier, Mlle Gemma Leclerc, Famille René Fortin, M. et Mme Henri Mathieu, M. et Mme Paul Boissel, M. et Mme Armand Bilodeau, Mlle Irma Veilleux, M. et Mme Hervé Fecteau, M. et Mme Fernand Bégin, M. et Mme Roland Fecteau, M. Victor Fecteau, Mlle Carmelle Morin, M. et Mme Bertrand Fecteau, M. et Mme Lionel Thibodeau, M. Berthier Lessard, M. et Mme Aimé Paré, M. Gérard Lessard, Mlle Marie-Marthe Vigneault, M. et Mme H. Lessard, M. et Mme Claude Morin, M. et Mme Alcide Catellier, Mme Rose-Hélène Perreault, Famille Joseph Fortier, M. Joseph Labbé, M. et Mme Jean-Paul Labbé, M. et Mme Viateur Fecteau, M. et Mme Marcel Thibodeau, M. et Mme Wilfrid Champagne, M. et Mme Rosario Carrier, M. et Mme L. Mercier, M. et Mme E. Forget, M. et Mme Joseph Grondin, M. et Mme Denis Labbé, M. et Mme Joseph Catellier, Mlle Marguerite Bureau, Mlle Céline Lambert, M. et Mme Roméo Thibodeau, Famille Napoléon Roy, Mlle Rose Rodrigue, M. et

(suite à la page 26)

Watson's

372

CALEÇON COURT
À SUPPORT ATHLÉTIQUE

Tous les hommes actifs apprécient vraiment la poche support athlétique et le triple support abdominal du Watson's. Ceinture élastique—confort sans égal pour les hommes. Exécution soignée. Se lave facilement—pas de repassage. Long usage. Gilets assortis.

W1-BF

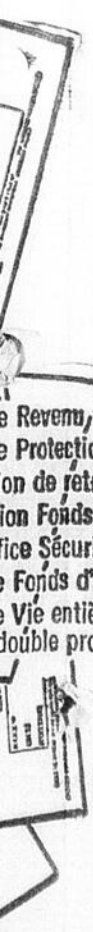


Il y a nouveau sous le SOLEIL!

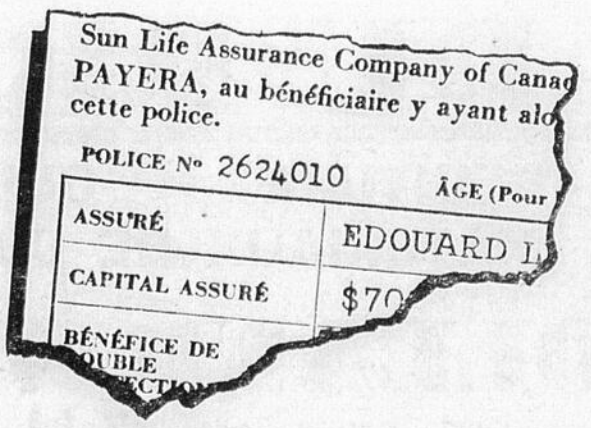
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

Aucune entreprise ne peut rester stationnaire—qui n'avance pas, recule.

Les progrès constants de la Sun Life au cours de ses 88 années d'existence démontrent qu'elle continue d'aller de l'avant. A contribué à ces progrès le fait qu'elle est toujours prête à adopter de nouvelles idées pratiques, dans toutes les sphères de son activité. Ses nouveaux contrats de polices faciles à lire et ses récentes additions à une variété, déjà très grande, de plans d'assurance-vie et d'épargne sont précisément deux exemples parmi tant d'autres.



Un représentant Sun Life travaille dans votre entourage; il a la formation voulue pour vous aider à pourvoir à la sécurité de votre famille et à acquérir une certaine indépendance pour votre avenir. Il se fera un plaisir de vous montrer comment les plans, les taux et les contrats de polices de la Compagnie sont tous "modernes comme demain". Sans aucune obligation de votre part, évidemment.



LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

UNE DES GRANDES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE DU MONDE

CHARLES POULIN, Gérant d'unité Beauce district

LAURIAN GAGNON, Rep. — ST-GEORGES-EST, Qué. — Tél. 1057

LIONEL BILODEAU, Rep. — ST-ANSELME, Dorchester — Tél. 236

Confession d'un dollar

Je ne suis qu'un bout de papier imprimé.
Et rares sont ceux qui me portent respect.
Pourtant, que de travail j'ai représenté !
Personne me connait ? Seul Dieu sait mon secret.
Il sait ce que renferment mes plis usés.
Tant de doigts m'ont touché, tourné, retourné.
Taché de sang, de dignité bafouée,
De désillusion je suis encore aimé ?
J'ai des morts sur la conscience, des tués
A la tâche, pour m'avoir possédé
Quelques heures seulement, pour leur payer
Un peu de vie, de bonheur ou de gaieté.
J'ai payé les dragées, nourri le bébé.
J'ai offert les roses à la fiancée,
J'ai fait rire les jeunes, joie des aînés.
J'ai mis le pain à la table du foyer,
J'ai réglé le médecin qui sut sauver.
J'ai aussi servi à d'autres destinées.
La lettre de rupture j'ai envoyée.
Le corps d'une femme j'ai acheté.
Films interdits aux enfants j'ai projetés,
Disques dégoûtants j'ai fait enregistrer.
L'arme du crime, et cercueil j'ai payés,
Et tout l'alcool que j'ai distribué.
Comme je suis dans le plateau du Curé,
Je te demande, Seigneur, d'avoir pitié.
Me pardonner pour tout le mal que j'ai fait.
Te remercier pour la vie que j'ai donnée.
Seigneur, puis-je m'offrir pour tout ce qui est.
Labeur, et peine dont j'ai symbolisé.
Et qui, demain, inattaquable monnaie,
Je serais en ta vie éternelle, changé.

DAN. POULEUR

SUR LA TOMBE...

(Suite de la page 25)

Grondin, M. et Mme Jules Moisan, M. et Mme Henri Poulin, Famille Raymond Lévesque, M. et Mme J.-L. Poulin et Famille, M. et Mme Raymond Fortier, M. et Mme David Labbé, M. et Mme Olivier Quirion, M. et Mme Paul-Arthur Veilleux, M. et Mme Ovide Morin, Mlle Armande Quirion, M. et Mme Bertrand Sirois, M. et Mme Armand Catellier, M. et Mme Germain Dubé, M. et Mme D. Bégin, M. et Mme Gérard Thibodeau, M. et Mme Roland Thibodeau, M. et Mme Wilfrid Morin, M. et Mme Philippe Morin, M. et Mme Raynald Fortin, M. et Mme Eugène Veilleux, M. et Mme Euclide Morin, M. et Mme Florian Deblois, M. et Mme Georges-Aimé Veilleux, M. et Mme Raymond Méthot, M. et Mme Héliodore Caron, M. et Mme Napoléon Poulin, Mlle Rita Veilleux, M. Philippe Boucher, M. et Mme Roland Poirier, M. et Mme Albert Poirier, M. et Mme Sévère Champagne, M. Alfred Champagne, M. et Mme Bertrand Lessard, Mme Adélard Lessard, Mlle Paulette Pomerleau, M. et Mme Maurice Fecteau, M. Camille Berberi, M. et Mme Rodolphe Poulin, M. et Mme Yvon Laflamme, M. et Mme Pamphile Rodrigue, M. et Mme Julien Paquet, M. et Mme Hervé Roy, M. Marc-Yvan Fortin, M. et Mme Raymond Lessard, M. Victor Talbot, M. et Mme Jules-Elie Bégin, M. et Mme Armand Talbot, M. et Mme Albert Ouellet, M. et Mme Edgar Deblois, M. et Mme Cyrias Lessard, M. et Mme Joseph Giroux, M. et Mme Georges-E. Champagne, M. et Mme Aimé Breton, M. et Mme Alphonse Quirion, M. et Mme Jean-Roch Bourque, M. et Mme Lucien Poulin, M. et Mme Alexandre Thibodeau, Famille Lorenzo Fortin, M. et Mme N. Roy, Mlle Michèle Rodrigue, M. et Mme André Gilbert, Mme Arthur Blais, M. et Mme Victor Deblois, M. et Mme Irénée Duval, M. Benoît Lessard, M. Lucien Labbé, M. et Mme Roch Turmme Gualbert Quirion, M. et Mme Grégoire Doyon, M. René Giguère, Mlle Cora Paquet, M. Adolphe Boucher, M. Jean-Marie Grégoire, Mme Philias Fortin, Mme Elzéar Blais, Famille J. A. Poulin, Mlle Linda Lessard, M. et Mme Louisda Rodrigue, M. et Mme Laval Fecteau, M. et Mme Charles-Ed. cotte, M. et Mme Jacques Boily, M. et Mme Benoît Thibodeau, M. et Mme Adjutor Couture, M. et Mme L. V. Fortin, M. Richard Paquet, M. et Mme Evariste Carrier, M. et Mme Donat Pomerleau, M. et Mme Adrien Thibodeau, M. Amédée Dionne, Famille Mathias Turcotte, Famille Josaphat Quirion, M. et Mme Geo.-Henri Maheux, Mlle Cécile Roy, Famille Eusèbe Chartre, M. et Mme Joseph Pomerleau, Mme Camille Perron, M. Ernest Haggan et ses soeurs, Mme Joseph Labbé.

SAINT-JOSEPH

ACCIDENT

Un accident d'auto est survenu mercredi dernier, sur la route reliant St-Joseph et Beauceville.

Mlles Jeannette et M.-Stella Doyon circulaient en automobile quand, tout à coup, une guêpe pénétra dans leur véhicule; elles essayèrent de chasser l'insecte mais ne réussirent pas. Celle qui conduisait le véhicule fit un faux mouvement et la voiture alla heurter un gros poteau en fer et capota dans un profond fossé, en face de la demeure de M. Gédéon Gagnon. L'auto a été assez lourdement endommagée.

MARIAGES :

Samedi, le 6 juin, en l'église St-Augustin de Barberton, Ohio, sera bénit le mariage de Mlle Irène Collins, fille de M. et Mme Thomas Collins, avec M. Fernand Jacques, instituteur, fils de M. et Mme Joseph-Vital Jacques, de St-Joseph. A la suite d'une réception, les nouveaux époux viendront en voyage dans la Beauce.

—A Beauceville, samedi prochain, aura lieu le mariage de Mlle Lucette Mathieu avec M. Jean-Guy Carette, de Saint-Joseph.

Voeux de bonheur.

FUTUR DENTISTE

M. Claude Roy, fils de feu M. J.-O. Roy et de Mme Roy, de St-Joseph, finissant au Collège de Church Point, Nouvelle-Ecosse, a fait le choix du ruban rouge, symbole de l'Art dentaire. Il entrera à l'Université de Montréal dès septembre.

Lors de cette graduation, Mlles Yvette, Rachel et Lorraine Roy se sont rendues à Church Point où elles ont assisté au choix des carrières du Collège Ste Anne.

PROFESSION DE FOI

Vendredi, le 29 mai, à 4 h. p.m., 85 enfants de notre paroisse ont fait leur profession de foi. Tous ont subi l'examen de religion préparé par le Département de l'Instruction publique et tous ont réussi, dont 12% avec "très grande distinction". Ils étaient des élèves de la 7e année. Félicitations.

ASSEMBLEE

Jeudi, le 28 mai dernier, a eu lieu l'assemblée mensuelle des Dames Fermières, sous la présidence de Mme Adalbert Lessard. Il y eut d'abord mot de bienvenue, appel des présences, puis lecture par Mme André Lessard, bibliothécaire.

Au concours du mois, il y avait une nappe de couleur brodée; une seule concurrente l'avait confectionnée et elle remporta le prix; il s'agit de Mme Armand Jacques. Comme 2ème article c'était un gâteau roulée au chocolat glacé; Mmes Adalbert Lessard et Ls-Félix Jacques remportèrent des prix "ex æquo".

La partie récréative consistait en jeux divers organisés par Mme Rosaire Nadeau et Mme Léopold Jacques. Il y eut aussi mime d'un chant, en hommage à nos mamans, exécutée par Mme Dominique Jacques et sa fillette, Berthe, et Mme Honorius Poulin. Puis la réunion se termina par les réponses à la "boite aux questions".

SCAPULAIRES

Mgr le curé recevra des scapulaires bleu et noir les enfants du village, vendredi, le 5 juin, à 11h. 30 a.m., et les enfants des rangs, vendredi soir, après la messe.

Pour ré-empeser une voilette, placez celle-ci entre deux morceaux de papier ciré et pressez avec un fer chaud.

Soyez à la page
achetez le nouveau
format Super-King
16 onces



Chaque bouteille géante contient 3 verres

★ Plus fin en saveur
★ Plus rapide à stimuler
★ Plus bas en calorie

BINET & TURGEON Ltée, Beauceville, Qué.

VENTE D'ECOULEMENT
TOUT DOIT DISPARAITRE
½ DU PRIX COUTANT
PEINTURE – QUINCAILLERIE – PLOMBERIE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
CHEZ
ROLLAND VEILLEUX
DE LA
MAISON P. ADELARD VEILLEUX
à l'entrepot (anciennement ent. Molson)
538 2ième ave. – Ville St-Georges-Est

PLANEUR
3 FACES
ST-ANSELME
EN TRES BONNE CONDITION

Votre voiture vous vaudra PLUS d'avantages si vous l'échangez contre une BUICK 59

DEMANDEZ-NOUS DE VOUS LE PROUVER

GARAGE J.-WILFRID MORIN, 2e Ave Ville St-Georges-Est

SAINT-ODILON

SEPULTURES

Germaine Busque, épouse de Philippe Gosselin, décédée à l'hôpital de Beauceville le 30 avril et inhumée à St-Odilon le 4 mai, à l'âge de 69 ans.

—J.-Thomas Giguère, célibataire, décédé à l'hôpital de Beauceville le 2 mai et inhumé à St-Odilon le 5 mai à l'âge de 78 ans.

—Patrick Fitzgerald, époux de dame Alma Baillargeon, décédé à l'hôpital St-Sacrement Québec, le 19 mai et inhumé à St-Odilon le 23 mai à l'âge de 49 ans.

—Johanne Kelly, épouse de feu Thomas O'Connor, décédé le 20 mai et inhumée à St-Odilon le 23 mai à l'âge de 82 ans.

Aux familles éprouvées nos sincères condoléances.

Nos sympathies à M. et Mme Denis Nadeau qui ont eu la douleur de perdre leur premier enfant, un garçon, quelques heures après sa naissance.

BAPTEME

M. et Mme Victorien Vachon (Yvonne Bellavance) sont heureux d'annoncer la naissance de Marie, Line, Laurence. Parrain et marraine M. et Mme Monique Vachon.

Nos félicitations.

MARIAGE

Samedi, le 31 mai, en l'église de St-Odilon fut béni le mariage de Rachel Vachon fille de M. et Mme Josaphat Vachon à Willie Grondin de Frampton. Le célébrant fut l'abbé Jean-Marie Vachon, cousin de la marie.

LA FETE-DIEU

La Fête-Dieu a été soulignée dans notre paroisse par la procession solennelle du Très St-Sacrement. Un magnifique reposoir avait été érigé à la résidence de M. et Mme Clément Nadeau.

Un nombre imposant de paroissiens ont pris part à cette procession.

L'abbé Clément Tanguay officiait aux cérémonies.

CHEZ LES FERMIERES

Lundi le 1er juin les fermières se réunissaient nombreuses chez M. et Mme Joseph Labbé du 6e rang, pour l'assemblée du mois. Après la lecture du procès-verbal et de la correspondance du mois, par la secrétaire, Mme Hervé Cloutier, on distribua les prix du concours du mois.

Catalogne de lit :
1er prix : Mme Irénée Vachon.
2e prix: Mme Hervé Turcotte.
3e prix: Mme C. Mathieu.

Bavoir de bébé :
1er prix: Mme Odilon Bisson.
2e prix : Mme Roland Nolet
3e prix : Mme Irénée Vachon.

Le prix de présence fut gagné par Mme Lewis Cloutier.

Félicitations aux gagnantes.

L'orchestre Bellavance nous égaya de sa musique. Il y eut aussi chants et danses. Un goûter fut servi.

Grand merci à MM. et Mmes Joseph et Normand Labbé de leur bonne hospitalité. Les fermières garderont longtemps le souvenir d'une si agréable soirée.

VISITEURS

M. André Rochette de Toronto chez sa mère Mme Arthur Rochette.

—M. et Mme Emilien Côté de Montréal chez M. et Mme Jean Hinds.

—M. et Mme Noël Cloutier du Cap-de-la-Madeleine chez Mme Valère Cloutier.

—Mlle Rachel Duval, chez M. et Mme Arthur Duval.

—M. et Mme Raymond Baillargeon, M. et Mme Théophitus Baillargeon chez M. et Mme Romuald Baillargeon de Berlin.

SAINT-LUDGER

BAPTEMES

A M. et Mme Guy Giguère (Bibiane Gilbert) est née une fille qui reçut au baptême les prénoms de Marie Cécile, Julie. Parrain et marraine M. et Mme Odilon Gilbert, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Laurent Gilbert, tante de l'enfant.

—A M. et Mme Ghislain Carrier (Louise Beaudoin) un fils qui reçut au baptême le prénom de Alain. Parrain et marraine M. et Mme Noël Carrier grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Odette Carrier, tante de l'enfant.

CEREMONIE DES ANGES

M. et Mme Roland Carrier (Thérèse Goulet) ont eu la grande douleur de perdre leur jeune bébé, Gaétane, récemment après une longue maladie. Elle était âgée de 11 mois.

FETE DES MERES

Le bureau de direction des dames fermières de St-Ludger, Frontenac, a voulu souligner la fête des Mères en notre paroisse, en organisant une magnifique soirée dramatique et musicale.

Une pièce en trois actes "L'ancêtre" y fut actée avec brio par M. Maurice Gilbert, Mlles Lucille Rodrigue et Claire Vallerand, M. Henri-Paul Gagnon, M. Gaétan Bégin, Mlle Ginette Gaulin.

VA ET VIENT

M. et Mme Domina Landriault de Valleyfield en visite chez M. et Mme Léopold Morin.

—M. Germain Pépin, hospitalisé à Québec, nous lui souhaitons un prompt rétablissement ainsi qu'à Mme Albert Mercier également hospitalisée.

—M. et Mme Pierre Lessard de Drummondville à St-Ludger, visitant parents et amis.

—M. et Mme Aimé Cliche de St-Joseph à St-Ludger également.

—M. et Mme Emilien Bolduc, M. et Mme Paul-Emile Bolduc, M. et Mme Roland Daigle, M. et Mme Jean-Paul Poudrier, Mlle Thérèse Bolduc de Sherbrooke, Mlle Cécile Bolduc de Ste-Anne de la Rochette sont en visite chez M. et Mme Gédéon Bolduc.

—M. et Mme Joseph Gagné à Bristol Conn. visitant M. et Mme Lionel Dallaire.

—M. et Mme Réginald Bégin, M. et Mme Honoré Bégin ainsi que Mme Gérard Bégin Berlin N.H. visitant M. Gérard Bégin accidenté.

—Le Dr Jean Dallaire, M. et Mme Arthur Dallaire de Québec, M. et Mme Emile Dallaire de East Angus, Mme Adolphe Trépanier de East-Angus également, Mme Albert Dallaire de Lac Mégantic, à St-Ludger visitant leurs parents.

—M. et Mme Joseph Dallaire sont de retour parmi nous après un séjour à Maison St-Dominique de Québec.

Voeux de prompt et complet rétablissement à Mme Dallaire.

CONVALESCENTE

Mme Ernest Lapierre présentement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de N.-D. de Beauce.

PETIT EXAMEN DE LITTÉRATURE

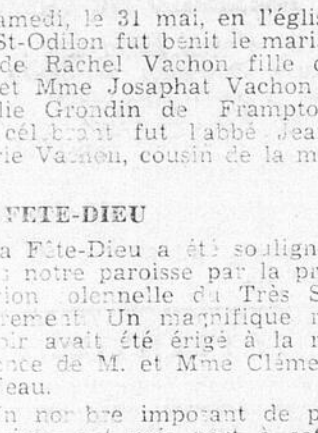
Quel est le plus profond des écrivains français ? — Racine.
Le plus élevé ? — Montaigne.
Le plus noir ? — Corneille.
Le plus carabiné ? — Flaubert.
Le plus contrefait ? — Bossuet.
Le plus joueur ? — Descartes.
Le plus tempérant ? — Boileau.
Le plus avisé ? — LeSage.
Le plus militaire ? — Du Camp.
Le plus rasant ? — Barbier.
Le plus incomplet ? — Thiers.
Le plus forestier ? — Labiche.
Le plus champêtre ? — La Bruyère.
Le plus fin ? — Renard.
Le plus serré ? — Lavisse.

POUR ABSORBER LA FUMÉE DES CIGARETTES

La prochaine fois que vous recevrez un grand nombre d'invités pour une soirée, placez un bol de vinaigre dans un coin caché de la pièce. Vous remarquerez que l'air restera frais et pur, en dépit de la fumée dégagée des cigarettes.

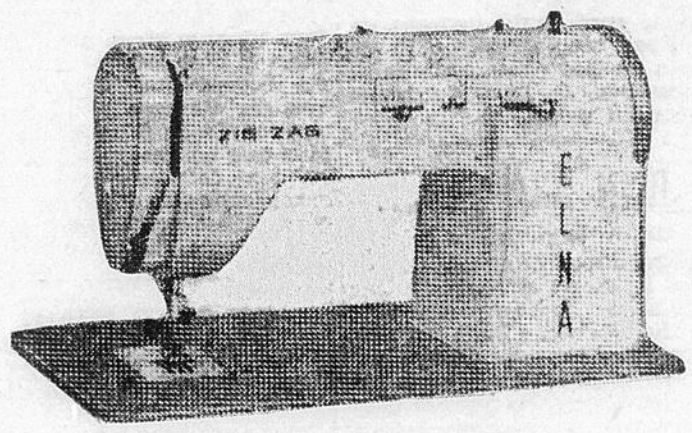
De même, une chandelle allumée absorbera généralement le surcroit de fumée.

Toujours fatigués?

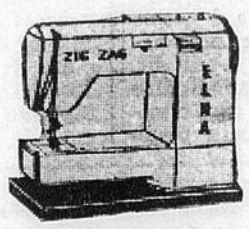


Lassitude, nervosité, manque d'appétit indiquent souvent le besoin d'un tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES
MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués" 2-56R



Plana vigzag automatique — modèle à base plate — que vous pourrez utiliser sur un bureau, sur un cabinet ou sur une console.



Elna Zigzag automatique avec bras libre et exclusif boîtier portatif.

ELNA

ZIGZAG AUTOMATIQUE

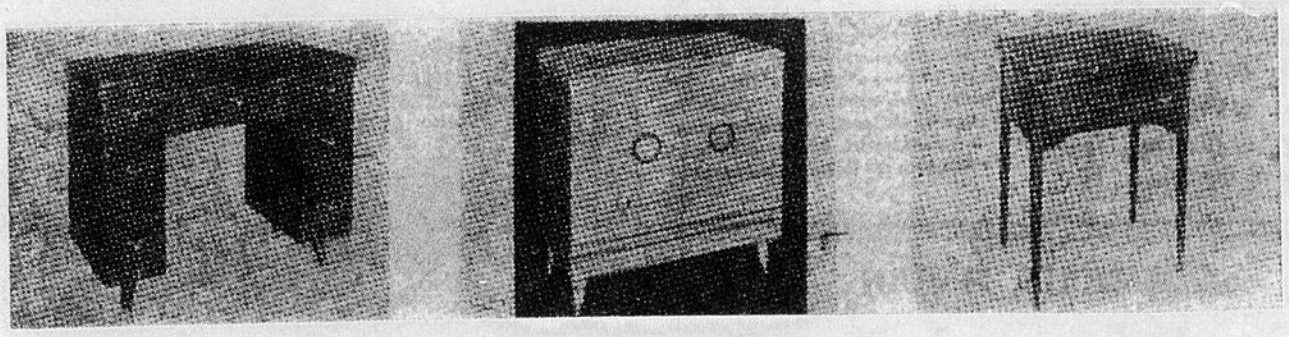
SEULEMENT **$25.00** COMPTANT

Surjet, boutonnières, jolie broderie... votre Elna Zigzag automatique peut tout faire cela. Avec une Elna, vous épargnez temps et argent et la couture devient un vrai plaisir. Toutes les pièces sont parties intégrantes de la machine... incassable et étanche à la poussière. Tout l'huilage se fait du dessus, à 11 endroits clairement indiqués. Et la bobine se glisse en position du dessus.

Venez voir l'Elna Zigzag automatique, ainsi que toutes les autres machines à coudre Elna. Il y a des modèles économiques à point ordinaire qui peuvent même coudre à deux aiguilles ! Et vous voudrez évidemment voir l'Elna Supermatic... la machine à coudre qui peut absolument tout faire !

Venez dès aujourd'hui et profitez de notre généreuse allocation d'échange, de notre léger versement initial et de notre plan budgétaire facile. Aussi, leçons de couture gratuites ! Comparez les caractéristiques... comparez les prix... vous choisirez une ELNA !

Venez voir notre gamme complète de meubles de machines à coudre



DETAILLANTS A TRAVERS LA PROVINCE — VOYEZ VOTRE VENDEUR AUTORISE ELNA

Centre de Couture "ELNA" Enrg.

Mme Emile Vachon, prop. — Situé au sous-sol du Théâtre Royal

Notre-Dame de la Guadeloupe **Tél. 224**

LA ST-JEAN-BAPTISTE A STE-GERMAINE

La section de Ste-Germaine de la Société St-Jean-Baptiste vient de compléter l'organisation de la fête régionale qui aura lieu le 21 juin prochain. Toute la population de Ste-Germaine se dévoue présentement pour faire de cette fête un véritable succès. Les organisateurs de la fête, sous la présidence de M. Adrien Turcotte, n'ont rien épargné pour que ce soit la plus belle, la plus réussie des fêtes célébrées à Ste-Germaine.



Le village de Ste-Germaine sera beau comme jamais auparavant; un comité spécial de décorations a été formé sous l'habile direction de M. Paul Leclerc. Tous les résidents du parcours des manifestations se font un plaisir de décorer et d'illuminer leurs demeures.

Le service d'ordre sera parfait sous la direction de gens compétents. Nous pouvons accueillir cinq à six mille voitures; plusieurs terrains de stationnements ont été aménagés à cette fin. Venez en foule à Ste-Germaine et ce sera pour vous la plus belle journée de l'année.

Pour vous donner un aperçu du programme de la journée, je dois vous annoncer que les manifestations débuteront par une grand'messe solennelle à 9h.30 a.m. avec sermon de circonstance par M. le curé Joseph Nadeau. Après la messe suivra un encan-souvenir dirigé par M. Conrad Plante. Tous ceux qui ont des objets d'antiquité qui ne leur servent plus sont priés de les remettre à M. Ovide Fortin.

Dans l'après-midi, à 2h.30, grande parade régionale de 40 chars allégoriques provenant de toutes les sections affiliés à la Régionale.

Dix paroisses seront représentées : St-Zacharie, Ste-Aurélie, St-Prosper, St-Louis, St-Benjamin, Ste-Rose, Ste-Justine, St-Odilon, Ste-Claire et Ste-Germaine.

La parade sera précédée du Corps de Cadets de Bienville qui compte 100 figurants qui exécuteront pour vous des jeux d'acrobatie qui j'en suis sûr, sauront vous émerveiller.

Vous aurez aussi l'occasion d'entendre des orateurs et des conférenciers de marque; dès que les confimations nous seront parvenues nous vous les communiquerons.

A 6 heures, souper.

A 8 heures, ouverture de la soirée par les Cadets de Bienville. Suivront immédiatement après les danses canadiennes dans les rues avec des orchestres populaires tel que : orchestre Gervais Gagnon, les Giovanni, les Rock and Roller, Donat Bellavance et ses musiciens et un autre orchestre que nous vous annoncerons plus tard.

Le feu géant de la St-Jean circulera sur le lac avec l'aide de chaloupes à moteurs.

Le superbe feu d'artifice aérien sera de toute beauté et sans pareil, venez voir et vous en serez convaincu.

La clôture de toutes ces manifestations se fera à la grande salle du Collège où les cinq orchestres vous accueilleront avec une gaieté et un charme des plus harmonieux.

Donc en foule à Ste-Germaine le 21 juin prochain et rien n'a été épargné pour vous rendre des plus heureux.

Qu'on se le dise.

Il y aura de quoi satisfaire et vos goûts et vos appétits.

En cas de pluie la fête sera remise au lendemain, le 22 juin.

A. TURCOTTE, prés.
Sainte-Germaine



25e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE — M. et Mme Edouard Rodrigue, entourés des membres de leur famille, célébraient, samedi dernier, le 23, leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Pour souligner l'événement, leurs parents et amis se sont réunis à l'Hôtel Arnold pour leur rendre hommage.

(Photo Rosaire Gamache)

ST-ZACHARIE FÊTE SON PASTEUR

St-Zacharie, (DNC) — Dimanche le 24 mai, les élèves du Couvent se groupaient auprès de leur pasteur pour lui présenter, en une soirée récréative, leurs meilleurs voeux de bonheur à l'occasion de sa fête patronale.

C'était aussi fête pour la grande famille paroissiale... Bon nombre de parents étaient heureux de se joindre à la gent écolière pour témoigner à leur curé, M. l'abbé Emile Tardif, leur sincère attachement.

Chants, saynètes, pièces musicales se succédèrent. Nos jeunes artistes exécutèrent le tout avec brio. Les benjamins surent charmer et réjouir l'auditoire dans un sketch intitulé : "J'ai rêvé pour vous". La séance se termina par l'offrande d'une gerbe de prières, gage de l'affection que les enfants portent à ce bon Père...

M. le curé se dit heureux de ce repos bienfaisant goûté au milieu de ses chers enfants et paroissiens. A tous, il adressa un cordial merci.

M. JEAN DRAPEAU...

(suite de la première page)

l'indépendance économique.

Me Drapeau a analysé dans le détail le problème économique du Québec. Dans un discours d'une heure et demie, il a soutenu que la première qualité dont nous avons besoin, le premier devoir qui s'impose à tous les Canadiens-Français, c'est la réflexion. Il estime que si le peuple de la province ne prend pas conscience de la situation exacte où il se trouve, il sera trop tard pour songer à notre libération économique et politique. "La situation, a-t-il dit, a revêtu une extraordinaire gravité et il nous reste peu d'années, un quart de siècle peut-être, pour opérer le redressement fondamental sans lequel l'avenir national serait irrémédiablement compromis".

Me Drapeau estime que le peuple du Québec peut obtenir sa libération économique et politique par l'intervention de l'Etat en vue de l'exploitation pour le peuple des ressources naturelles. Il désire l'application rationnelle patiente et systématique d'un vaste plan de libération et d'éducation en ayant recours aux trois éléments suivants :

1.—Une action ample énergique de l'Etat du Québec dans le domaine économique;

2.—Une politique lucide envers les capitaux étrangers;

3.—L'éducation populaire en matière notamment de coopératives et la formation massive de techniciens et d'ouvriers qualifiés.

Il appartient à l'Etat, a-t-il souligné de faire servir nos ressources naturelles à notre libération économique. "Il n'est plus possible, a-t-il précisé, que l'Etat se cantonne comme hier dans un rôle strictement politique. Il doit intervenir dans la vie économique d'autant plus que ses citoyens n'ont pas les moyens de le faire et d'autant plus que les ressources du pays risquent de passer tout entières entre les mains d'intérêts étrangers. C'est précisément ce qui est en voie de nous arriver".

Aussi, Me Drapeau réclame "la nationalisation complète de l'ensemble des installations de fabrication et de distribution de l'énergie hydroélectrique. Dans le domaine forestier et minier, il est d'avis que l'Etat peut agir de deux façons, la création soit de sociétés d'Etat, soit de sociétés mixtes. Il dit que le moyen le plus efficace d'arriver à la formation de quelques grandes entreprises locales sera de combiner l'action de l'Etat québecois et celle des capitaux privés canadiens-français. Il y a lieu, à son avis, de nationaliser quelques grandes entreprises de manière à nous donner une indispensable base de départ. Il voudrait aussi la création d'un secteur d'économie mixte, dont les capitaux viendraient en partie de l'Etat et en partie de l'individu.

Naissance de Michel

M. et Mme Roger Morin (Laurence Rodrigue) de St-Georges ont le pliasir d'annoncer la naissance d'un fils né le 19 mai et baptisé le 24, sous les prénoms de Joseph, Raymond, Michel. Parrain et marraine : M. et Mme Raymond Rodrigue, oncle et tante de l'enfant. Porteuse : Mme Adélard Rodrigue, grand'mère du nouveau-né.

DU BEAU CHANT A VOTRE MARIAGE

M. JACQUES BELLE-ISLE désire informer les futurs mariés qu'il est à leur disposition tous les samedis pour chanter à la cérémonie du mariage, à Saint-Georges ou dans les paroisses voisines. Prière de prendre appointement d'avance au No 80, 22e Rue, à St-Georges, ou par téléphone au No 925.

ATTENTION:

Marchands, Colporteurs, Jobbers. Achetez votre stock de printemps et d'été au prix du manufacturier.

Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupevent, chemises de toilette et de sport, chaussures etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.

LA CIE ASSH INC.
842, rue St-Joseph, Est
Québec.

Le meilleur ingrédient à salade!



FORCE • SAVEUR • PURETÉ
Meilleur goût à meilleur marché.
57-3LF

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant.59F

"PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE... ALLEZ AU CINÉMA"

DIMANCHE, 14 JUIN

Salle Edouard Poulin

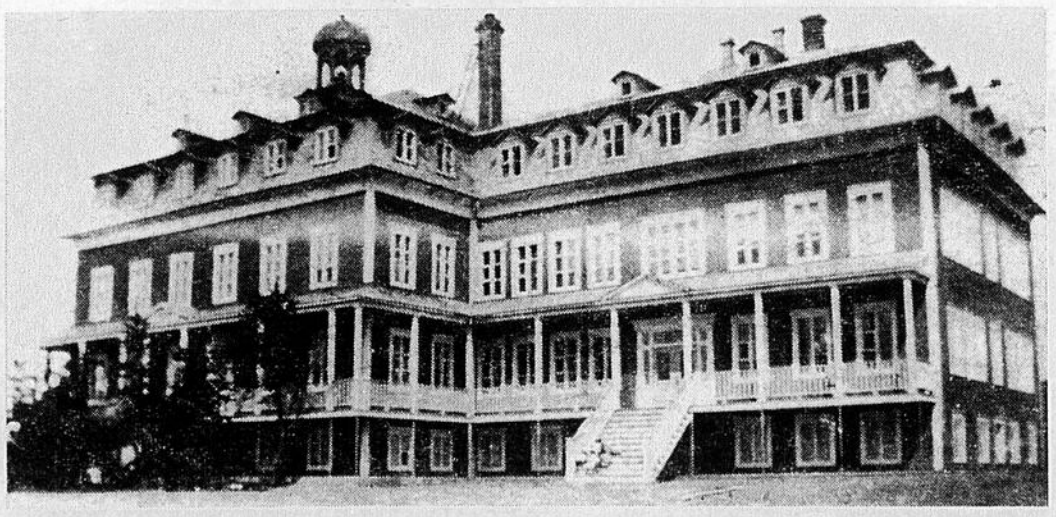
St-Georges

DANSE AVEC ORCHESTRE

LES AMIGOS (de Québec)

En foule, venez vous amuser

PENSIONNAT DE SAINT-GEDEON DE BEAUCE



A St-Gédéon de Beauce, un Pensionnat reçoit fillettes et jeunes filles de la 1re à la 11e année inclusivement. Les garçons de 6 à 11 ans y sont admis.

La Supérieure et son personnel vous invitent, chers parents, à venir vous rendre compte, par vous-mêmes, des avantages qui résultent des locaux bien équipés. De plus, le site pittoresque et sain favorise l'étude, la santé et les ébats.

UNE VISITE EST SOLLICITEE SANS RETARD

Les Religieuses de la Charité-de-Saint-Louis.

LA VOITURE ELEGANTE ET AVANTAGEUSE PAR EXCELLENCE... NOUS VOUS LE PROUVERONS... VENEZ NOUS VOIR

GARAGE J.-WILFRID MORIN, 2e Ave Ville St-Georges-Est

DÉCÈS DE Mme A. FORTIN

St-Ludger, (DNC) — Mercredi le 3 juin, à l'hôpital Saint-Joseph de Beauceville, à l'âge de 69 ans, décédait Dame Caroline Parent, épouse de feu Adolphe Fortin, de St-Ludger.

Mme Fortin laisse dans le deuil ses filles et son gendre : Mlle Florence Fortin de St-Ludger, M. et Mme Hervé St-Pierre (Rollande), de Lac Mégantic; ses frères : MM. Odias Parent, de Lewiston, Hormidas Parent, de St-Ludger, et Athanase Parent, de Senneterre; ses soeurs : Mmes Arcadius Richard, de St-Ludger et Joseph Godbout, de Berlin, N.H.; ses beaux-frères : MM. Arcadius Richard et Joseph Godbout.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Giguère & Frère, de St-Georges, ont eu lieu le 6 juin en l'église de St-Ludger.

L'inhumation se fit au cimetière de la paroisse.

Mme Fortin était membre de la Confrérie des Dames de Ste-Anne.

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

CONSTIPATION

Soirée des abstinents

Les membres des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc son priés d'assister à la réunion de leurs cercles dimanche prochain, le 14 juin, à 8 hrs, en la salle paroissiale de St-Georges Ouest.

Comme partie récréative, les séminaristes présenteront une pièce intitulée: "Les Noces Impromptues" ou "Plaisant Verdict". D'autres élèves joueront également une comédie qui a pour titre: "C'est trop, c'est pas trop".

ST-ROBERT-BELLARMIN

Examens du mois de mai
Au Couvent — Mère Lucienne
Notes scolaires

9e ANNEE	%
Simon Lachance	83
Guy Leblanc	74.1
Paulette Lachance	73.4
8e ANNEE	%
Simone Lachance	77
Suzette Mercier	74.4
Rosanne Lachance	71.4
7e ANNEE	%
Louisette Busque	79
Bibiane Carrier	73
Moïsette Quirion	67.3
6e Année (Mère Supérieure)	%
Françoise Lachance	86.9
Ginette Lachance	83.9
Claude Busque	78.7
5e ANNEE	%
Paul Labrecque	81.4
André Labrecque	76.4
Michel Mercier	74.2
4e ANNEE	%
Yvan Lachance	98
Denis Leblanc	91.2
Doris Lachance	90.6
3e ANNEE	%
Laurent Lachance	96
Claude Deblois	87.3
Diane Lachance	87.1
2e ANNEE (Mlle Veilleux)	%
Félix Deblois	91.6
Micheline Nadeau	89.3
Annette Lachance	88.6
1ère ANNEE	%
Renelle Mercier	98.6
Marcelline Lachance	96.9
Thérèse Nadeau	96.3

NAISSANCES :

Le 9 mai est née Marie, Brigitte, Céline, fille de M. et Mme Adrien Nadeau (Noëlla Giroux). Parrain et marraine : M. et Mme Laval Deblois.

—Le 23 mai, Marie, Colombe, Charlotte, fille de M. et Mme Louisda Landry, (née Marie Tanguay). Parrain et marraine : Noé Landry et Berthe Julien Tanguay. Porteuse : Mlle Claudette Landry.

—Joseph, Marc, Régis, enfant de M. et Mme Raymond Tanguay (née Alfreda Tanguay). Parrain et marraine : M. et Mme Evariste Tanguay. Porteuse : Alfréde Lachance.

Nos félicitations.

DECES :

A St-Robert le 31 mai à l'âge de 84 ans est décédé M. Léon Audet, époux de feu Marie Lachance. Ses funérailles ont eu lieu en l'église de St-Robert où il fut inhumé dans son lot de famille à St-Gédéon.

La croix était portée par M. Elzéar Nadeau accompagné de M. Youville Mercier. La dépouille mortelle était portée par M. Calixte André Giroux, M. Lucien Quirion, M. Isidore Nadeau, M. Arthur Lachance, M. Rosaire Drouin, M. Anatole Quirion.

La messe fut chantée par M. le Curé Patrice Roy.

A la famille affligée nos plus sincères condoléances.

PROFESSION DE FOI :

Jeudi le 28 mai avait lieu à l'église de Saint-Robert la profession de foi. Le nombre s'élevait à 11 filles et 11 garçons. Une messe solennelle fut chantée par M. le Curé. La chorale sous l'habile direction de Mère Lucienne du Sacré-Coeur, a exécuté de magnifiques chants. L'orgue étati touché par Mlle Annette Nadeau. Mère Marie Antonio, Supérieure du couvent, dirigeait la cérémonie. La consécration fut lue par Nicole Lachance au nom de tous ses compagnons.

FETE-DIEU :

Dimanche à l'occasion de la Fête-Dieu un magnifique reposoir fut préparé par les Dames Religieuses. A la façade du couvent nous remarquions de jolis petits sapins ainsi que des banderoles. Sur le toit de la maison nous appercevions écrits en grosses lettres dorées les mots "Vive Jésus-Hostie".

Le St-Sacrement était porté par notre Curé, M. l'abbé Patrice Roy. Le Rév. Père Baptiste Rousseau fit tout près du reposoir un sermon sur le Sacré-Coeur de Jésus.

Dans le cortège nous remarquions le Rév. Père Phydime Roy, frère de notre Curé, ainsi que le Frère Paul Rousseau.

La chorale des hommes exécuta de très beaux chants.

VA-ET-VIENT :

Est de passage dans sa famille pour quelques semaines Mlle Georgette Lachance travaillant à Hampton Beach, ainsi que sa soeur, Mlle Marcelle Lachance, travaillant à Sherbrooke.

SAINT-MARTIN

VISITE PASTORALE :

La paroisse de St-Martin vivait dernièrement dans une atmosphère religieuse à l'occasion de la visite pastorale de Son Exc. Mgr Lionel Audet.

PROFESSION DE FOI :

Jeudi le 28 mai, jour de la Fête-Dieu, les élèves de 7e année ont fait leur profession de foi, répartis comme suit : 68 garçons et filles. La messe eut lieu à 8 heures a.m. et après il y eut rénovation des promesses du baptême et profession de foi.

PROCESSION DE LA FETE-DIEU :

On a célébré la Fête-Dieu le jour même de la fête. Le soir à 7 heures il y eut la procession solennelle du Très Saint Sacrement. L'officiant de cette manifestation religieuse était M. le curé Thomas-Philippe Cloutier qui portait le Saint-Sacrement de l'église en suivant la rue principale à la résidence de M. Auguste Maheux où avait été élevé le reposoir pour la bénédiction solennelle du Saint-Sacrement. Un nombre imposant de paroissiens ont pris part à cette procession.

•

Samedi le 30 mai Son Exc. Mgr Lionel Audet a effectué sa visite pastorale dans notre paroisse.

Le prélat est d'abord arrivé dans l'après-midi à 3 heures. Il a été reçu aupresbytère par M. le Curé Thomas-Philippe Cloutier; après cette courte visite, il procéda à l'église à la cérémonie de la confirmation de 145 garçons et 136 filles. Il expliqua aux enfants le sens et la dignité du sacrement qu'ils allaient recevoir et il en profita également pour s'enquérir de leurs connaissances du catéchisme. M. et Mme Alcide Poulin, marguillier en charge, représentaient tous les parrains et marraines des confirmands.

Le soir à 8 heures au Centre Paroissial, Son Excellence rencontra tous les responsables des différentes associations de la paroisse. A l'église un sermon à 9 heures était donné par Son Excellence. Il fut suivi d'une basse-messe à 9.30 heures.

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE :

Lors de la dernière initiation chez les Filles d'Isabelle à St-Georges, dix dames et jeunes filles furent initiées. Ce sont Mmes Victor Doyon et Raymond Poulin; Mlles Blanche Beaudoin, Réjeanne Veilleux, Camille Poulin, Gemma Paquet, Gisèle Doyon, Denyse Grenier, Cécile Beaudoin et Henriette Maheux.

EN RETRAITE :

Un groupe de Dames de la paroisse ont suivi une retraite fermée à la maison Notre-Dame du Rosaire de Ste-Marie. Ce sont Mmes Jos. A. Maheux, Bertrand Maheux, Jean-Marie Poulin et René Vallée.

L'ordre normal à suivre dans le lavage de la vaisselle est le suivant : la verrerie d'abord, l'argenterie ensuite, puis les tasses et les assiettes, pour finir par les casseroles et les chaudrons.

VOTRE AMBITION

était peut-être de devenir opérateur de "bulldozers", "loaders", pelles mécaniques, électriques et diesel, etc. Ceci peut maintenant se réaliser en venant à notre Ecole pour apprendre, par la pratique, l'opération de ces machines, ainsi que la maintenance préventive, à un prix très raisonnable. Nous enseignons aussi la soudure et la mécanique complète sur la grosse machinerie. La seule école du genre qui se spécialise dans ce domaine. Ecrivez, téléphonez ou venez le constater par vous-même.

ECOLE D'OPERATEURS DE MACHINERIE LOURDE

380, Des Laurentides — Pont-Viau, Montréal, Qué.

Théâtre FRONTENAC

SAINT-GÉDÉON

Jeu.-Sam. — 11-13 juin

PROGRAMME DOUBLE

"LE PAYS DE LA HAINE"

AVENTURES DE GUERRE

Jeff CHANDLER — Joan DRU

"LES AILES DU VAUTOUR"

EN COULEURS

Van HEFLIN — Julie ADAMS

Dim.-Mar. — 14-16 juin

SPECIAL

"JE DEFENDS MON AMOUR"

Film d'une prenante émotion

Martine CAROL — Victorio GASSMAN

POUR ACCOMMODER SA NOMBREUSE CLIENTELE

Le Magasin Jeanne d'Arc Maheux

ST-JOSEPH, BEAUCE - - TEL. 455

sera ouvert tous les soirs jusqu'au 30 juin, excepté le samedi soir où le magasin fermera ses portes à 6 heures.

Profitez des dernières semaines du "CONCOURS DE LA MARIEE" pour faire vos achats

Favorisez la mariée de votre choix et augmentez vos chances de gagner un magnifique cadeau.

N'OUBLIEZ PAS QUE CHAQUE ACHAT DE $1.00 FAIT A NOTRE MAGASIN DONNE DROIT A 5 VOTES.

Le rôle des infirmières

Allocution du Dr F. Cliche à l'occasion de la graduation des infirmières,à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

Nous avons tout d'abord à vous exprimer à la fois des motifs de joie et des motifs de tristesse.

De la joie, à la vue de cette nouvelle promotion d'infirmières qui couronnent en beauté un labeur quotidien de trois années de dévouement et d'application; de la joie car pour nous tous, les succès de l'école, orgueli de la maison, ne peuvent que réjouir les médecins de l'hôpital.

De la tristesse aussi, car ici nous formons une grande famille hospitalière, et nous voyons partir les aînées de nos étudiantes, les finissantes.

Ce départ amène à l'esprit des médecins, amène aussi, je n'en doute point, à l'esprit de celles qui vous ont dirigées à l'école, à nous poser cette question importante : avons-nous tout fait pour faire de nos infirmières des infirmières complètes?

La réponse, elle est affirmative si vous infirmières, si nous médecins, avons entièrement contribué à promouvoir les trois buts essentiels de toute oeuvre hospitalière, de tout hôpital et qui sont d'abord un but clinique, puis en second lieu, un but didactique, en troisième lieu, un but scientifique; car à la vérité, toutes nos activtiés, les vôtres aussi, Mesdemoiselles, sont comme encadrées dans cette triple obligation, que nous avons à poursuivre inlassablement.

Il est devenu un lien commun de dire que notre premier et grand devoir est d'ordre clinique et que les malades sont notre raison d'être.

Pourtant on ne cesse de rappeler ce premier point justement parce que l'hôpital, au moment même où il met en oeuvre des moyens de plus en plus puissants et perfectionnés, tend à devenir moins accueillant, tribut payé à la déformation scientifique.

Le cas, le numéro, est objet d'activités mais non centre d'intérêt; et nous devons sans cesse nous remettre à l'esprit que nous ne traitons pas seulement une main, un bras, un estomac, mais un être souffrant dans sa chair et dans son coeur. Dans l'application d'un traitement, d'une technique, nous devons faire en sorte qu'on sente jamais l'infirmière, le médecin, mais la femme, l'homme qui se penche sur son semblable dans un acte de communion. Les rapports des malades avec vous et nous doivent être, on l'a dit, "une confiance qui rencontre une conscience"; et c'est en demeurant humains dans l'application de nos connaissances, de nos techniques, que nous trouverons le meilleur correctif à la déformation scientifique. "Ce que j'attends du médecin, a écrit François Mauriac, c'est qu'il soit humain" et ce mot s'applique à vous aussi, infirmières.

Mesdemoiselles les Finissantes, nous vous avons vues mettre au service de nos malades toutes les richesses de votre intelligence et de votre coeur. Vous avez été, j'emprunte à Monsieur l'Aumônier, des anges au service des humains; vous avez ainsi contribué magnifiquement au but premier et essentiel de l'hôpital : le soin des malades; et nous pouvons, sans crainte dire que vous avez suivi ce mot d'ordre de Pie XII à des infirmières, à savoir que vous avez fait montre "d'une action fondée sur la capacité, animée par la diligence, sanctifiée par l'amour".

De même, par exemple, que le séminaire perché sur la colline d'en face, a comme premier but la formation de la jeunesse par les études classiques, ainsi notre hôpital a comme premier souci le soin des malades, mais secondairement, le séminaire a le devoir de rayonner la culture dans cette région, tâche dont il s'acquitte d'ailleurs admirablement, ainsi, l'hôpital a comme second but, un but didactique ou d'enseignement. Le seul fait du travail d'équipe que les médecins de différentes disciplines sont appelés à faire journellement est pour eux une source de progrès professionnel constant et comme un creuset d'où sortent des données enrichissantes. Il y a là déjà un enseignement précieux et profitable.

Mais il y a plus, l'hôpital doit encore favoriser l'enseignement par la création d'écoles d'infirmières; et en assumant cette charge, il se crée des devoirs qu'il doit accomplir pleinement. Il doit veiller au bien-être social, moral, religieux et professionnel de ses étudiantes. A part l'aspect médical, il ne nous appartient pas de tracer les lignes du travail d'une école; disons simplement que nous y admirons la direction éclairée et sage et que nous avons grande fierté de notre école. Cependant l'école, il faut l'avouer, a placé sur les épaules des médecins de notre hôpital une charge nouvelle alors que déjà il se déployait beaucoup d'activité : chacun d'entre nous, je puis sûrement parler au nom de tous à ce sujet, a accepté ce qu'on lui demandait, y a mis le meilleur de lui-même. Reste que les problèmes de l'enseignement sont nombreux, qu'il nous faut constamment reviser ce que nous enseignons, nous rappeler sans cesse à qui nous l'enseignons et comment nous l'enseignons. Que ce soit à la salle d'obstétrique ou à la salle de cours, chacun d'entre nous a le devoir d'essayer d'enseigner de la façon la plus claire, la plus simple possible; de dégager le principal de l'accessoire; de passer du général au particulier.

Mais la plus grande part du travail revient à l'étudiante; après un dur labeur d'hôpital, il lui faut se pencher sur ses livres, apprendre une matière souvent aride, faire sans cesse des rapports entre la théorie et la pratique, entre l'enseignement et l'expérience clinique.

Ce second but : l'enseignement, bien dans les cadres des grands buts de l'hôpital, nos élèves de troisième année, pour ne pas parler des autres, s'y sont livrées entièrement : les résultats correspondent à l'espoir que leur directrice, leurs institutrices, et nous, médecins, y avions mis. Nous avons vraiment dans la Beauce beaucoup de talents!

L'hôpital a un troisième et dernier but qui est d'ordre scientifique; c'est la recherche. Elle est clinique ou de laboratoire. Tous les médecins praticiens ou spécialistes, pour ne point reculer, doivent constamment étudier, reviser leurs connaissances, approfondir certains cas cliniques, lire beaucoup. Ainsi les infirmières ont aussi le devoir de se perfectionner. Si l'école n'a pas éveillé chez vous une grande curiosité intellectuelle, si elle ne l'a pas entretenue et développée, elle n'a atteint sa fin qu'en partie. Le diplôme que vous allez recevoir n'est pas un point d'arrivée; il est plutôt un point de départ.

Voilà donc de quelles façons, chères finissantes, vous avez concouru aux trois buts de votre hôpital. Vous êtes l'orgueil de cette maison; et nous comptons sur vous comme les meilleures ambassadrices de son prestige.

En terminant, je me permettrai de dire aux parents de nos finissantes combien nous sommes tous ici dans cette maison fiers d'elles, et comment aussi les meilleurs voeux d'une vie professionnelle remplie les accompagnent. Rien ne peut faire plus plaisir, aux gens de cette maison, que de savoir chacune d'entre vous heureuse, parce qu'une infirmière instruite, charitable et dévouée.

CARRIERE
BARBIER - COIFFEUR
COIFFEUSE

Apprenez ces métiers à

TRANS CANADA BEAUTY INDUSTRIES LTD.

Moncton, N.B.

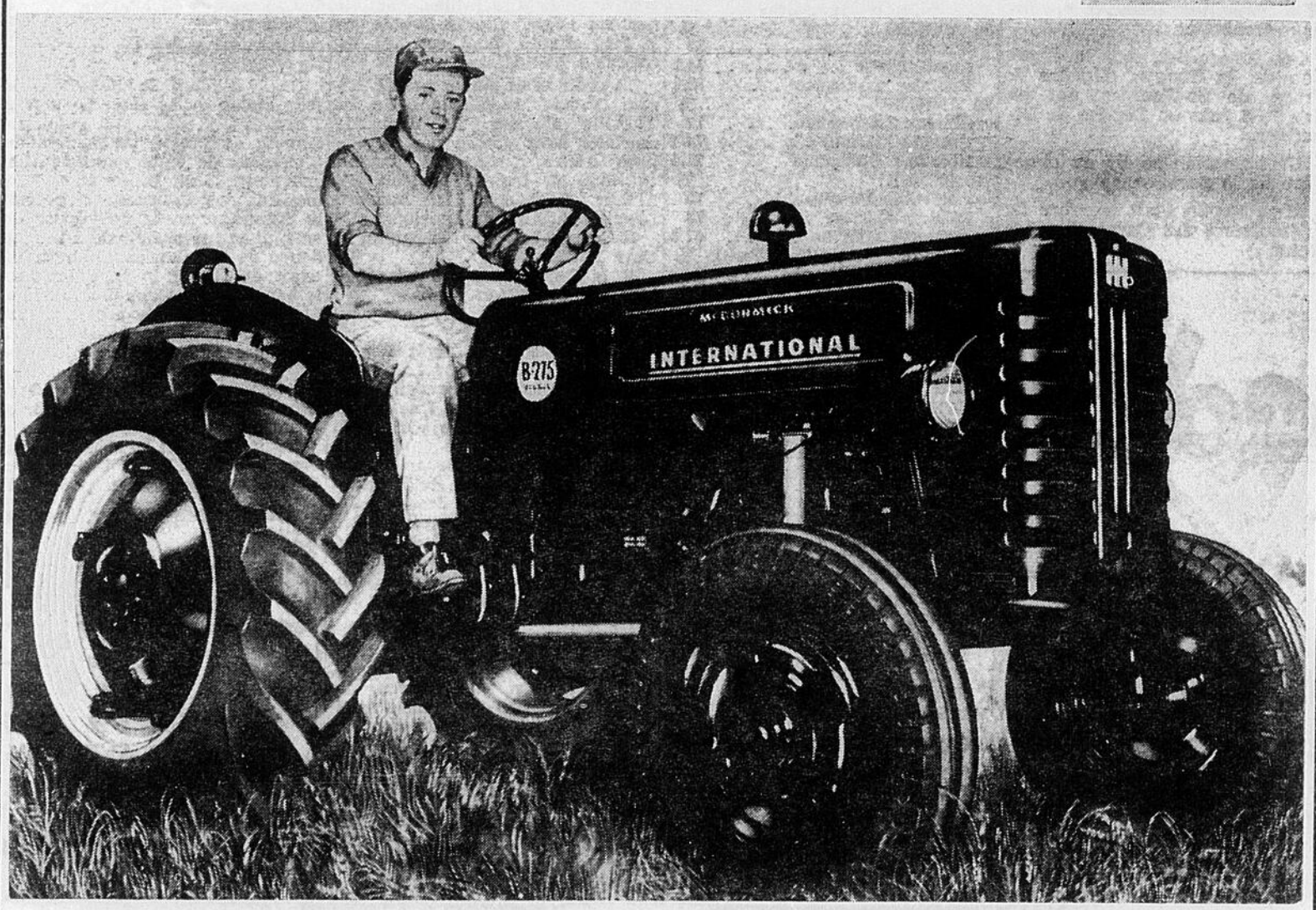
Passage-retour passé 300 milles remboursé.

Nouveau McCormick-International

TRACTEUR B-275

PdeF à fonctionnement continu, plus 8 vitesses avant

INTERNATIONAL HARVESTER



1—PdeF A FONCTIONNEMENT CONTINU
du fait qu'elle est actionnée par la deuxième position d'un embrayage à deux positions assure le fonctionnement absolument ininterrompu des faucheuses, presses, combines, moissonneuses de fourrage, même si on arrête ou change de vitesse. L'arrêt du tracteur et de la PdeF n'influence aucunement le système hydraulique.

2—HUIT VITESSES AVANT
adaptent parfaitement la puissance au travail, offrent un choix d'au moins deux rapports d'engrenages pour presque tous les travaux à accomplir. Deux des huit vitesses avant du B-275 sont idéales pour le travail de route. Il existe également deux rapports d'engrenage parfaits pour la marche arrière. La boite de vitesse (10-vitesses) du B-275 vous donne la gamme la plus pratique que vous puissiez désirer.

3—Système Hydraulique Indépendant, Toujours "Actif"
assure une puissance hydraulique constante, non interrompue par les changements de vitesses et par le fonctionnement de la P de F.

4—Blocage du Différentiel
met fin au patinage des roues, gaspilleur d'énergie — économise le carburant et vous maintient en mouvement .

5—Tringlerie réversible à 3 points
pouvant atteler presque tous les instruments portés à 3 points..., des deux Catégories, No 1 et No 2 — double en fait l'adaptabilité du B-275, le rendant le tracteur agricole le plus utilisable qui soit.

6—Freins à disques Auto-Serreurs
procurent une surface de freinage beaucoup plus grande que les freins couventionnels. Ils sont tout aussi efficaces en marche avant qu'en marche arrière.

7—Moteur Diesel International Harvester
Le système d'injection indirecte produit une force motrice de beaucoup supérieure. Le démarrage électrique est facilité même par les temps froids, grâce aux bougies chauffantes raccordées sur la batterie.

8—Barre de Traction Pivotante Entièrement Ajustable
utilise constamment toute la puissance du tracteur, quand celui-ci remorque des machines agricoles.

9—Essieu Avant Ajustable et Volant Tournant Facilement
ajoute à la manoeuvre plus d'adaptabilité et de facilité — permet au B-275 de s'adapter instantanément aux exigences des cultures en rangées.

10—Attelage Automatique
fonctionne hydrauliquement. Il vous permet d'atteler automatiquement sans descendre de votre siège.

11—Transfert de Poids et Contrôle de Profondeur I H
transfère automatiquement le poids de l'instrument au tracteur et règle la profondeur du travail, permettant au B-275 de continuer à remorquer à pleine charge quand le sol est boueux et que la traction devient difficile.

INTERNATIONAL HARVESTER

GARAGE S. REDMOND

VENDEUR INTERNATIONAL

VILLE ST-GEORGES EST TEL : 445

SAINT-PROSPER

MARIAGE :

Samedi matin, à 10 heures, en l'église de St-Prosper décorée de fleurs de la saison, M. le curé A. Demers bénissait le mariage de Mlle Madeleine Poulin, fille de M. et Mme Rosaire Poulin, à M. Jules-Raymond Poulin, fils de M. et Mme C.-Ed. Poulin, de Montréal.

Pendant la messe célébrée par M. l'abbé Jean-Marie Bourque, oncle de la mariée, un programme de chants religieux a été interprété par M. Jacques Bélisle de St-Georges. Mlle C. Dionne touchait l'orgue.

Au bras de son père, la mariée portait une robe en organza. Son court voile illusion était retenu par une couronne. Elle tenait des orchidées.

Après la cérémonie religieuse, la réception de plus de cent invités eut lieu à l'Hôtel Morency de St-Georges, après quoi les heureux époux partirent pour voyage dans de différentes villes canadiennes, dans le nord de Montréal et à Ottawa.

Nos voeux de bonheur.

MARIAGE :

Le 14 mai a été bénit le mariage de M. Jean-Guy Paquet, fils de M. et Mme Armand Paquet, de St-Prosper, à Mlle M.-Berthe Genesse, fille de M. et Mme R. Genesse de St-Côme.

Après la cérémonie religieuse, la réception des nombreux invités eut lieu à l'Hôtel Morency de St-Georges.

ROUX

Creme Hair Tint



La *nouvelle* Teinture Crème ROUX

Véritable révolution dans le "maquillage" des cheveux, la *nouvelle* Teinture Crème ROUX résout de la manière la plus naturelle tous les problèmes de coloration. 22 nuances naturelles



$1.25

ROUX

Creme Hair Tint

APRÈS CHAQUE TEINTURE OU DÉCOLORATION EMPLOYEZ HAIRTEX

NOTES SOCIALES :

Mme Gérard Miville est hospitalisé à l'hôpital l'Enfant-Jésus de Québec.

—Mme Charles-Edouard Poulin, M. et Mme Jules Piérard et leur fils Alain, Mlle Loretta et M. Michel Poulin, tous de Montréal, en promenade chez M. H. Larochelle à l'occasion du mariage de Mlle Madeleine Poulin à M. Jules-Raymond Poulin.

—M. et Mme Gérard Poulin en promenade à Jackman, Me, chez M. Emile Brochu.

PROCESSION DIMANCHE LE 28 :

Le parcours de la procession a été fait sur la rue St-Jean jusqu'à la Coopérative; un reposoir magnifique a été élevé chez M. Joseph-Albert Gilbert.

RESULTAT DE L'EXAMEN DE RELIGION:

Très grande distinction : Martine Dionne 187.

Grande distinction : Pauline Roy (H.L.) 175, Renée Samson 174, Louisette Poulin 174, Lise Rodrigue 172 Jocelyne Fournier 168, Liliane Larochelle 167, L. Morin 165, Huguette Roy 164, Nicole Cloutier 163.

Distinction : Colette Rodrigue 159, Pouline Giroux 158, Francine Roy 157, Danielle Rodrigue 153, Elisabeth Pruneau 142, Guyta Gilbert 141.

Succès : Pauline Roy (Rosaire) 135, Irène Gilbert 117, Lise Morin 114.

Moyenne : 157 : 78.5%.

J. d'Arc Pruneau, inst.

SAINT-CAMILLE

FUNERAILLES DE M. A. GOULET :

M. Adélard Goulet est décédé à Ste-Sabine Station à l'âge de 75 ans et 8 mois après une longue maladie soufferte avec résignation.

Le regretté défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Maria Lacasse, son fils et sa belle-filles : M. et Mme Georges Goulet (Emma Laverdière), de Lévis; ses filles et gendres : M. et Mme Camille Mélançon (Alice), M. et Mme Rudy Babineau (Olivine), M. et Mme Hector Audet (Laura), M. et Mme Richard Magnano (Délia), M. et Mme Roger Pelletier (Lina), tous de Hartford, Conn., M. et Mme Jos. Mercure (Lydia), de Hitchville, Conn., M. et Mme Jules Vachon (Simone), de Ste-Sabine Station; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme J. Lacasse, de Giffard, la Rév. Sr Ste-Alphonsine, de la congrégation des SS. de Jésus-Marie de Sillery, enseignant à Saint-Michel de Bellechasse, la Rév. Soeur St-Jean de Brébeuf, des RR. SS. de Jésus-Marie de Gravelbourg, Sask., Mlle Alphonsine Lacasse, de Québec, Mlle Antoinette Lacasse de Québec, Mme Vve Thomas Lacasse de Audubon, N.-J., ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu en l'église de St-Camille.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Turgeon, ami de la famille. Le service fut chanté par M. l'abbé Philibert Goulet, cousin du défunt, curé de Black Lake, assisté des abbés Ernest Arsenault et J. Lessard, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de St-Camille.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Roland Couture de St-Camille.

SAINTE-JUSTINE

Le 30 mai, en l'église de Ste-Justine, a été bénit le mariage de Mlle Monique Dostie, fille de M. et Mme Anatole Dostie, de Ste-Justine, à M. William Fortier, fils de M. et Mme Léo Fortier, de Ste-Justine également. Les nouveaux époux résideront à Montréal.

—Prochainement, en l'église de St-Camille, sera bénit le mariage de M. Fernand Racine, fils de M. et Mme Rosario Racine, de Ste-Justine, à Mlle Françoise Lamontagne, fille de M. et Mme Georges Lamontagne, de St-Camille.

—Le 4 juin, sera bénit le mariage de Mlle Hélène Tanguay, fille de M. et Mme Rosario Tanguay, de Ste-Justine, à M. Maurice Tanguay, fils de M. et Mme Gaudias Tanguay, de Ste-Sabine.

—Le 6 juin, sera bénit le mariage de Mlle Carmelle Fortier, fille de M. Napoléon Fortier, de Ste-Justine, à M. Simon Vachon, de Ste-Germaine.

Nos voeux de bonheur.

CARNET SOCIAL :

M. Charles Tanguay, d'Oshawa, M. Pascal Tanguay, de New York, et M. Georges-Emile Tanguay, de passage dans notre paroisse, après avoir visité leur mère, Mme Davila Tanguay, hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec.

ST-JEAN DE LA LANDE

PROFESSION DE FOI :

Samedi, le 30 mai, eut lieu à St-Jean de Lalande la profession de foi des élèves de 7e année. Voici les noms : Hélène Rodrigue, Jeanne d'Arc Veilleux, Francine DeBlois, Noëlline Bourque, Yolande Fortin, Colombe Rodrigue, Claire-Hélène Poulin, Julie Labbé, Claudette Thibodeau, Anne-Marie Labbé, Lucette Cloutier, Ghislaine Lessard, Rose-Aimée Grenier, Gisèle Vachon et Monique Cloutier; Claude Gilbert, Jean-Louis Veilleux, Even Busque, Gaétan Lachance, Jean-Guy Poulin, Fabien Doyon, Yvon Busque, Claude Roy, Jean-Pierre Cloutier, Martin Rodrigue.

Nos félicitations à ces élèves de 7e année qui ont très bien réussi leurs examens.

CONCOURS DE MAI
Mlle L.-Yvonna Bourque, Inst.

1ère Année :	%
Loyola Roy	86.3
Michel Bureau	85
Ghyslaine Bureau	85
2e Année :	
Normande Roy	84.1
Roger Turcotte	77.8
Pauline Roy	76.5
3e Année :	
Claudette Grenier	86.1
Daniel Doyon	82.4
Jean-Pierre Breton	77.3
4e Année :	
Richard Bourque	85
François Bureau	73.5
France Grenier	73.3
Solange Roy	71.2

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Adolphe Turcotte, Mlle Agathe Coulombe, M. J.-Thomas Turcotte, de St-Adalbert, chez MM. et Mmes Ls Rodrigue, Thomas Turcotte et Odilon Rodrigue.

—M. et Mme Ludger Lagacé, M. l'abbé Rodrigue Lagacé, Mlle Fleurette Lagacé et M. Jean Ouellet, M. et Mme Louis Albert, de Montmagny, M. et Mme Roland Chassé, de Québec, de passage chez des parents.

—M. et Mme Marcel Jolin, de Québec, M. Lucien Giroux, M. et Mme René Dumontier et leurs enfants, de Loretteville, chez M. et Mme Louis Guenette.

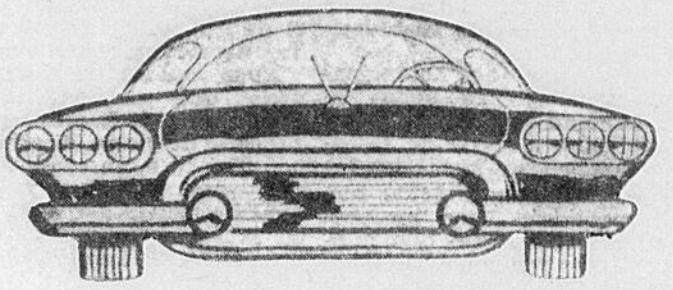
NAISSANCE

M. et Mme Julien Paquet, (Jeanne-d'Arc Deblois), de Saint-Georges, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 27 mai et baptisé le 7 juin sous les prénoms de Joseph, Ernest, Pierre, Angelo. Parrain et marraine : M. et Mme Gilles Deblois, oncle et tante du bébé, de Montréal. Porteuse : Mlle Thérèse Deblois, tante du bébé.

ROBERT PEPIN

RADIOS D'AUTOS

VENTE — ECHANGE — REPARATION



2e Avenue St-Georges-Est



The MANSION

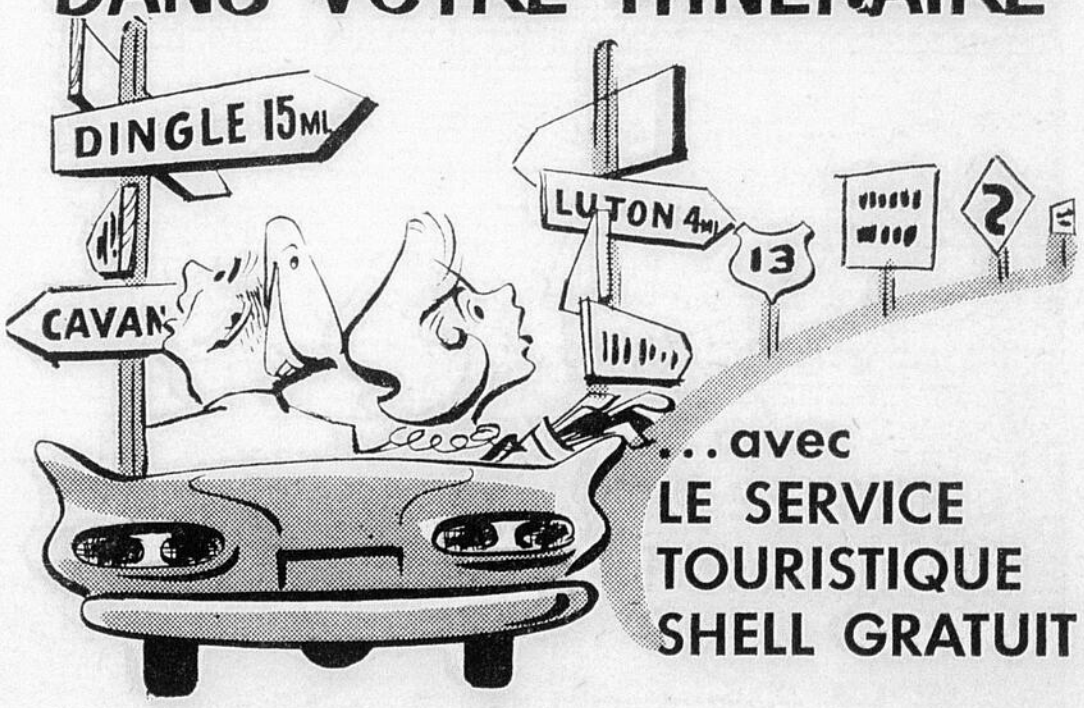
Mlle G. PARÉ, prop.

Chambres de Touristes
Confort du "CHEZ-SOI"

Cordiale invitation aux clients de la Beauce et du district.

1000 Ouest, Sherbrooke,
Tél. VI 4-0657 - VI 4-7142
Montréal - Route No 2

"Y'A PAS D'ERREUR"...
DANS VOTRE ITINÉRAIRE



...avec
LE SERVICE
TOURISTIQUE
SHELL GRATUIT

Vous partez en voyage ? Les spécialistes du tourisme Shell sont à votre disposition. Ils sauront vous indiquer les meilleures routes et vous fourniront des cartes où votre itinéraire aura été clairement marqué. Ils vous conseilleront utilement sur le logement en cours de route et vous remettront un livret où vous pourrez noter vos dépenses journalières—le tout gratuitement!

Pour profiter pleinement de vos vacances, passez nous voir quelques semaines auparavant et remplissez une carte de demande de renseignements touristiques.

ROMÉO JOLICOEUR
BEAUCEVILLE

GARAGE DUMAS
SAINT-COME

SHELL

SCOTT AUTOMOBILE ENRG.

GASTON RANCOURT, prop.

REMORQUAGE, PEINTURE, DEBOSSAGE, ETC.

VENDEUR AUTORISE
MERCURY - LINCOLN - METEOR

Chars usagés de toutes marques

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

STATION DE SERVICE FINA
SERVICE 24 HEURES PAR JOUR

Débosseur de classe A

Scott-Jonction - Tél. 138-s-1 - Cté Dorchester

Sécurité aquatique

Nous sommes en pleine période Nationale de Sécurité Aquatique. Depuis déjà quelque temps, il ne se passe presque pas de semaine qui ne serve à observer ceci ou cela. Il y a lieu de s'étonner de cette profusion, et de se demander si toutes ces dédicaces sont vraiment nécessaires.

Au fait, pourquoi ne reviendrions-nous pas au temps où une semaine n'était pas autre chose qu'une période de l'existence comprenant sept jours ?

Il ne fait aucun doute que nous pourrions sans inconvénient mettre de côté quelques-unes de ces semaines spéciales. Toutefois, en ce qui regarde la semaine de sécurité aquatique, il n'en a pas ainsi. Nous nous devons d'attirer l'attention de nos concitoyens sur la nécessité d'exercer la plus grande prudence sur l'eau, car pour nombre d'entre eux, cela peut devenir une question de vie ou de mort.

Nous emboîtons donc le pas à la Croix-Rouge canadienne en demandant à nos concitoyens de prendre conscience de la nécessité de la sécurité aquatique; d'apprendre les règlements qui régissent notre conduite sur les plages ou dans les embarcations, et de les pratiquer avec autant de diligence que possible.

Nous voulons sincèrement espérer que cet avertissement écrit sera pris à coeur par les citoyens de notre localité, afin que plus tard, au cours de l'été, ce journal ne soit pas dans la pénible obligation de mettre en évidence les noms de ceux de nos voisins qui auront été victimes de l'onde.

L'onde est un élément dont il faut se faire une amie de bonne compagnie, mais elle peut être aussi notre plus grande ennemie.

Il suffit de quelques secondes d'inattention pour provoquer un accident mortel. Car l'affliction est une chose indélébile.



DEUXIÈME CLASSIQUE ANNUELLE

Il nous fait plaisir de publier une liste de commanditaires qui désirent avoir un coureur, soit à pied ou à bicyclette, dans la course du 19 juillet. Les coureurs qui sont intéressés à participer à cette classique, sont priés de communiquer avec les commanditaires dont les noms suivent :

Garage Antonio Labbé Inc., Vallée-Jonction.
Lessard & Jacob, meubles, Vallée-Jonction.
Georges-Henri Roy, vendeur d'huile, Ste-Marie.
Charles Poulin, restaurateur, Vallée-Jonction.
Jules Perreault, Blue Moon, Motel, Ste-Marie.
Pharmacie Caron, Beauceville.
J. O. Roy & Fils, St-Joseph.
Roméo Ferland, Ste-Marie.
Adrien Cliche, meubles, Vallée-Jonction.
Arnold Lodge, St-Georges Bce.
Kennébec Construction, St-Georges.

L'organisateur en chef demande à tous ceux qui veulent participer à l'une ou l'autre des deux courses, d'envoyer leurs noms immédiatement car il y aura une date limite, qui n'est pas encore fixée. Une invitation spéciale à s'inscrire est faite aux coureurs du haut de la Beauce.

Si les commanditaires ou les coureurs désirent des renseignements, ils n'ont qu'à s'adresser à Hector Poulin Vallée-Jonction, Gilles Bernier St-Georges, Victor Darac Ste-Marie, André Doyon St-Côme, Marquis Jacques St-Joseph et Gervais Drouin Vallée-Jonction.

Nous espérons que les coureurs et les commanditaires prendront note de cette invitation à s'inscrire, afin de faire de cette deuxième classique de la Beauce un succès encore plus grand que celui remporté en 1958.

SAINT-ELZEAR

NAISSANCES :

Le 20 mai fut baptisée Marie, France, Carmen, enfant de M. et Mme Rock Blais (Thérèse Marcoux). Parrain et marraine : M. et Mme Adrien Blais.

—Le 21 mai, Joseph, Jean-Paul, Guy, enfant de M. et Mme Bertrand Boulanger (Thérèse Lehoux). Parrain et marraine : M. et Mme Alexandre Lehoux, oncle et tante de l'enfant.

—Le 22 mai, Joseph, Jocelyn, Marcel, enfant de M. et Mme Gonzague Gilbert (Chantal Drouin). Parrain et marraine : M. et Mme J. A. Drouin, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations.

FUNERAILLES DE Mme ALFRED GRENIER :

Lundi, le 25 mai, est décédée subitement à sa résidence, Dame Philomène Hébert, épouse de M. Alfred Grenier.

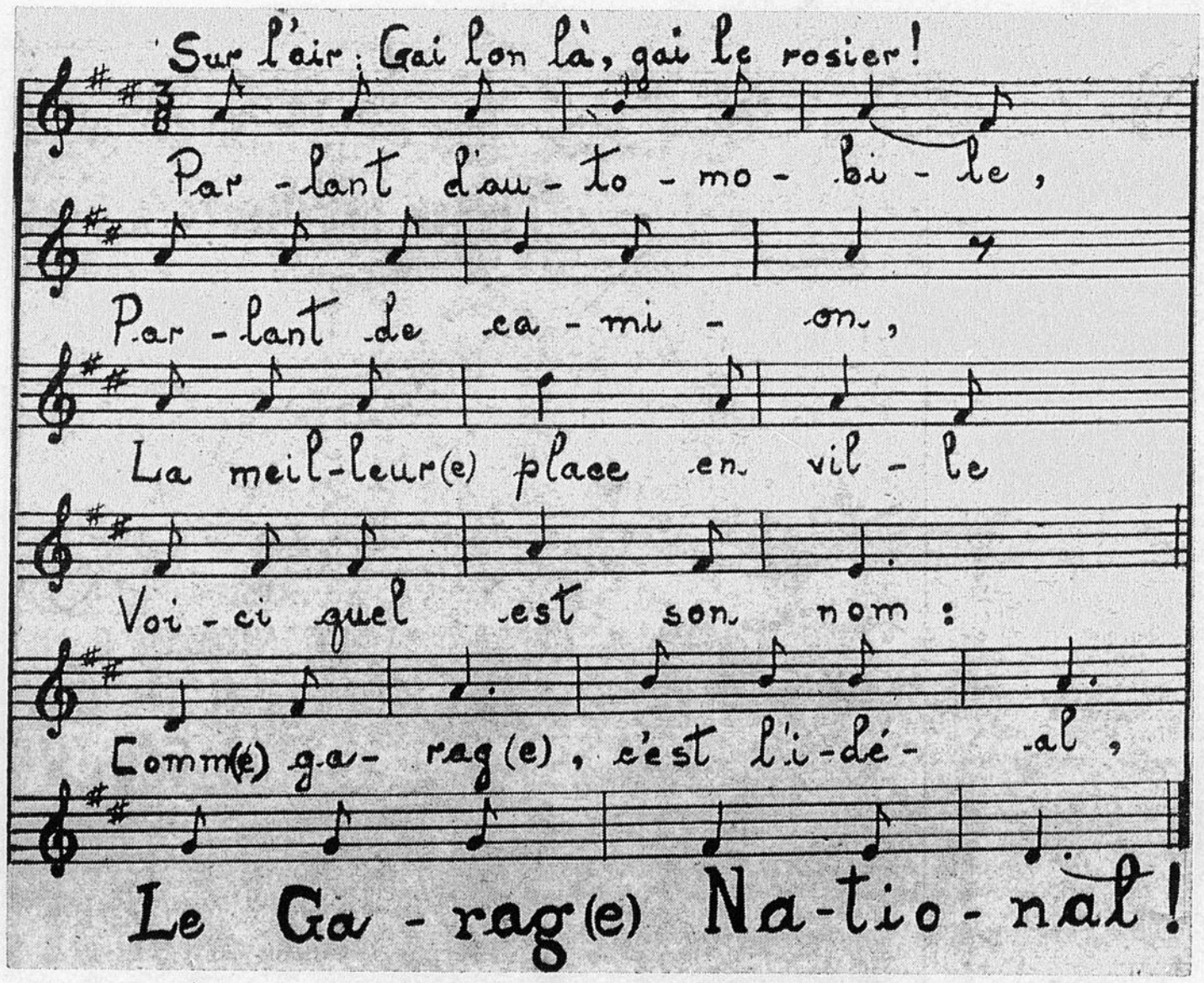
La défunte était âgée de 80 ans et 2 mois. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils et belles-filles : M. et Mme Wilfrid Grenier de Ste-Agathe, M. et Mme Donat Grenier de Trois-Rivières, M. et Mme Lucien Grenier de St-Elzéar, M. et Mme Gérard Grenier de Rouyn, M. Armand Grenier de Windsor. Ses filles et gendres : M. et Mme Arthur Marcoux (Violette) de Ste-Marie, M. et Mme Emile Côté (Bertha) de St-Sylvestre, M. et MmeRoger Lampron (Antoinette) de Trois-Rivières, M. et Mme Gérard St-Onge (Marguerite) de St-Edouard.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Elzéar, jeudi le 28 mai. M. le Curé Omer Rhéaume chanta le service. Portaient le cercueil : MM. William Lessard, Thomas Turcotte, Antonio Turcotte, Jean-Paul Drouin, Freddy Marcoux, Cléophas Laplante. La croix était portée par M. Wilfrid Gilbert accompagné de M. Romain Marcoux, maire du village.

Nos sincères sympathies à la famille en deuil.

Un homme est un garçon qui a arrêté de grandir, et qui commence à élargir

LA CHANSON-SUCCES DE L'ANNEE...



2e COUPLET :

Quand il s'agit d'service
Et d'entretien parfait,
Pas d'endroit plus propice
Pour êtr(e) très satisfait.
Comm(e) garage(e), c'est
[l'idéal,
Le Garag(e) National !

3e COUPLET :

Si soudain, par malchance,
Votr(e) moteur va moins bien,
Vous pouvez fair(e) confiance
A nos mécaniciens.
Comm(e) garag(e), c'est
[l'idéal,
Le Garag(e) National !

4e COUPLET :

Si votr(e) char, en voyage,
Subit un accident,
Nous f'rons un débossage
Qui l'rendra comme avant.
Comm(e) garag(e), c'est
[l'idéal,
Le Garag(e) National !

5e COUPLET :

Cadillac, Oldsmobile
Ou fameus(e) Chevrolet :
Tout(es) nos automobiles
F'ront votr(e) bonheur complet.
Comm(e) garag(e), c'est
[l'idéal,
Le Garag(e) National !

VOTRE VENDEUR CHEVROLET OLDSMOBILE

GARAGE NATIONAL INC.

2e AVENUE VILLE ST-GEORGES-EST Tél. 97